

Reporte de Sustentabilidad 2014



ARAUCO.
Sembremos Futuro

ARAUCO en Una Mirada

ARAUCO es una compañía forestal que cuenta con 47 años de historia, produciendo y gestionando recursos forestales renovables, lo cual le ha permitido transformarse en una de las mayores empresas forestales del mundo, tanto por su superficie e instalaciones, como por su eficiencia, estándares de producción, compromiso social, innovación y manejo ambiental.

A lo largo de estos años, ARAUCO ha sabido maximizar el valor de sus plantaciones a través de la investigación constante, la aplicación de las mejores prácticas mundiales en materia de sustentabilidad, la protección del bosque nativo, suelos y la biodiversidad existente en su patrimonio para las futuras generaciones.

Durante el último tiempo la compañía ha dado pasos importantes hacia la globalización de sus operaciones, transformándose en una de las cinco mayores empresas productoras de recursos forestales renovables del planeta, con más de 13 mil trabajadores, 30 plantas productivas en Chile, Argentina, Brasil, Uruguay, Estados Unidos y Canadá, y presencia comercial en más de 80 países. Esta presencia sin duda exige a la compañía hacer suyos los desafíos de estar presente en el mundo.

A fines de 2014, la compañía tenía siete plantas de celulosa, 14 de paneles, nueve de aserraderos, seis plantas de remanufactura y dos de terciados, 12 plantas de energía eléctrica y un patrimonio forestal de 1,6 millones de hectáreas. Asimismo, posee una extensa red de proveedores, prestadores de servicios y organizaciones asociadas de todo tipo, que fomentan las buenas prácticas en materia económica, social y ambiental.

A partir de recursos forestales renovables, ARAUCO desarrolla productos que están presentes en la vida cotidiana de millones de personas en todo el mundo y que impactan positivamente en su calidad de vida. Cada producto desarrollado, busca diferenciarse a través de la innovación y la generación de valor agregado.

Los productos de ARAUCO son comercializados en los cinco continentes, a través de representantes, agentes de venta y oficinas comerciales propias en 12 países. Este sistema es apoyado por una gestión eficiente de la cadena logística y de distribución que considera transporte, embarque, almacenamiento, comercio exterior, distribución y servicio, entregando productos de calidad a más de 3.500 clientes a través de 220 puertos en todos los continentes.

A fines de 2014, ARAUCO contaba con una dotación de 13.576 trabajadores. Además, sus empresas contratistas dan trabajo a más de 26.934 personas. En 2014, registró utilidades totales por US\$ 437 millones y ventas por US\$ 5.329 millones.

Globalización y Eficiencia

US\$ 5.329
millones en venta

80 Países

227 Puertos

Más de **3.500**
Clientes

Personas de Excelencia

419.683
Hrs/Hombre
de capacitación

13.576
Trabajadores

1,6 Millón de
Hectáreas
de Patrimonio
Forestal

7 Plantas
de Celulosa

- 3,9 Millones de ADt/año
capacidad instalada



Seguridad y Salud Ocupacional

Seguridad, siempre lo primero

Reglas claves de seguridad

34.987

Trabajadores y colaboradores capacitados en seguridad

Gestión Ambiental

US\$ 82

millones en Inversiones Ambientales

394.726

Hectáreas de Bosque Nativo

Comunidad Participación y Diálogo

40.487

Contactos con grupos de interés

399

Procesos de consulta con comunidades locales, mapuche o comunales

13 Plantas de Paneles

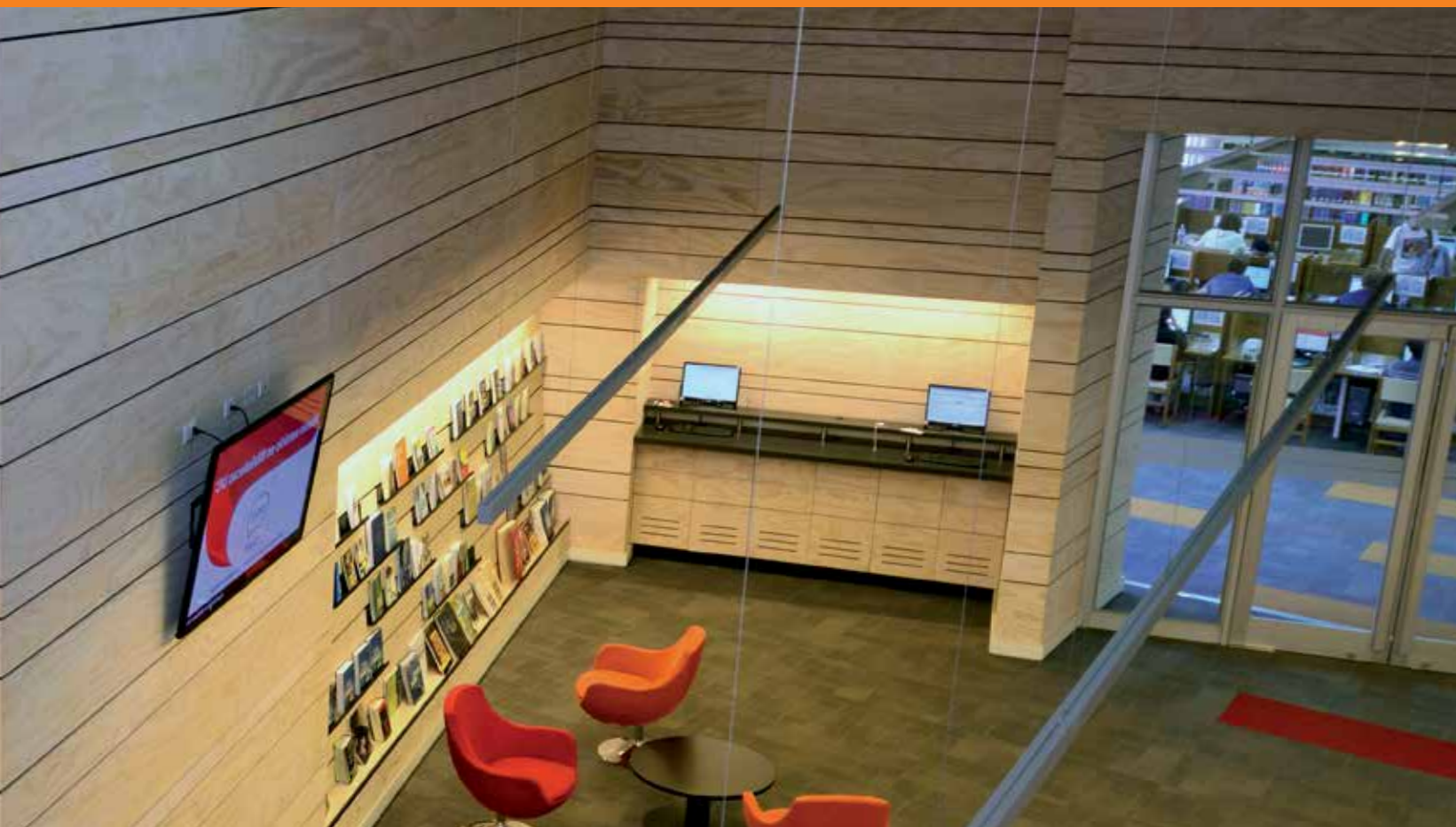
- 5,9 Millones de m³/año capacidad instalada

17 Plantas de Madera

- 9 Plantas de Aserradero
- 2 Plantas de Terciado
- 6 Plantas de Remanufactura
- 3 millones de m³ capacidad instalada de madera y 710 mil m³ de terciados

13 Plantas de Generación de Energía

- 744 MW de capacidad instalada
- 237 MW de excedente máximo entregado al sistema interconectado central





04

Estrategia de
Sustentabilidad

10

Mensaje
del Presidente

12

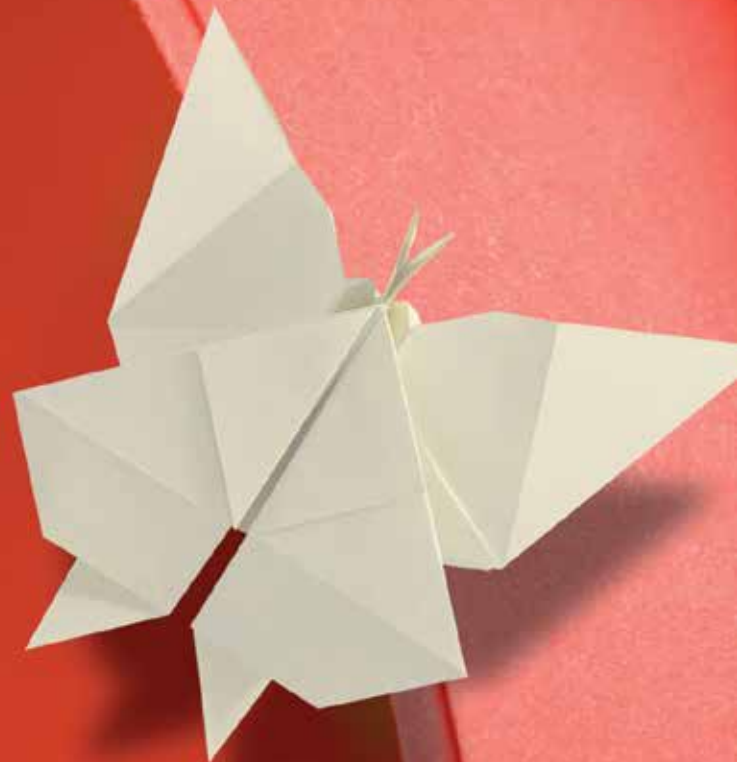
Mensaje de la
Administración

15

Gobierno
Corporativo

23

Globalización
y Eficiencia





ARAUCO
Sembremos Futuro

47

Personas
de Excelencia

63

Seguridad
y Salud
Ocupacional

73

Gestión
Ambiental

97

Comunidad,
Participación
y Diálogo

121

Alcance

125

Anexos





Estrategia de Sustentabilidad

ARAUCO es una empresa global que comercializa sus productos en más de 80 países y que hace suyos los desafíos de estar presente en el mundo. El manejo de forma responsable de su desempeño económico, ambiental y social y el vínculo virtuoso con su entorno, con espacios permanentes de diálogo y participación, son las claves que han marcado el quehacer de la compañía.

La estrategia de ARAUCO se centra en la gestión sustentable de sus operaciones y crear el máximo valor a partir del patrimonio forestal e industrial, combinando ciencia y tecnología para desarrollar materiales y productos orientados a mejorar la vida de las personas. El éxito de la compañía depende del valor generado para sus accionistas y al mismo tiempo, el valor generado para sus trabajadores, las comunidades vecinas y otras partes interesadas; con un compromiso con la protección del medioambiente y la generación de valor compartido.

ARAUCO ha adoptado una estrategia de sustentabilidad que se basa en tres pilares: la producción y gestión de recursos forestales renovables y biomasa, maximizando el valor de sus plantaciones a través del uso integral del bosque; la expansión a nuevos mercados e incorporación de estándares internacionales; y el desarrollo de productos y energía limpia para mejorar la vida de las personas, con innovación, responsabilidad social y compromiso ambiental.



ARAUCO busca ser un referente mundial en la producción y gestión de recursos forestales renovables para desarrollar productos que mejoren la calidad de vida de millones de personas en el mundo.

Durante los últimos años ARAUCO ha buscado crecer en armonía, equilibrando las necesidades de sus trabajadores, comunidades vecinas y accionistas. En este sentido, se ha propuesto alcanzar mayores grados de eficiencia y productividad, innovar en sus procesos internos, generar oportunidades de desarrollo de las personas, asumiendo un compromiso con la protección del medioambiente.

En esta tarea la compañía considera las exigencias y estándares internacionales de la industria forestal, la relación de la empresa con su entorno, la generación de espacios de diálogo y participación formales y permanentes con la comunidad, para así contribuir en mejorar la calidad de vida de las personas y localidades en las que opera.

La compañía se ha propuesto ser un agente activo en el desarrollo económico y social de los lugares donde tiene sus operaciones. Para ello, ha impulsado su Estrategia de Buen Ciudadano, que busca contribuir al desarrollo local, con decisiones basadas en el respeto y cuidado del medioambiente, promoviendo espacios de participación y diálogo. Esta estrategia lleva consigo el desarrollo de una serie de programas e iniciativas que buscan lograr un equilibrio social, económico y ambiental.

ARAUCO reconoce a las personas como un pilar estratégico para el cumplimiento de estos exigentes estándares, por lo que fomenta su crecimiento, desarrollo y su seguridad son valores que todos y cada uno de los que son parte de la organización respeta y busca practicar día a día.

Nuestra Visión

Ser un referente mundial en el desarrollo **sustentable** de productos forestales.



Somos una empresa que produce y gestiona recursos forestales **RENOVABLES**



Somos una empresa cuyos productos mejoran la **VIDA DE LAS PERSONAS**



Somos una empresa **GLOBAL**, que hace suyos los desafíos de estar presente en el mundo

Valores

Seguridad

Compromiso

Excelencia e Innovación

Trabajo en Equipo

Buen Ciudadano



Desafíos 2015

ARAUCO ha definido sus desafíos relevantes para el año 2015 en relación con su estrategia de negocios, para lo cual se trabajará en 5 pilares estratégicos. Asimismo, la empresa revisa constantemente estos objetivos y suma nuevos proactivamente cuando sea necesario.

Seguridad

- No tener accidentes graves y mejorar los indicadores de seguridad.
- Trabajar por el logro de la meta de Cero Accidente.
- Instaurar una cultura de seguridad, a través del liderazgo activo y el involucramiento de los trabajadores.

Productividad

- Incrementar productividad y eficiencia a través de programas de Operación Impecable, Programa 93.5, Automatización de Procesos Forestales, Programa Cero Espera Forestal y Excelencia en la Paradas Generales de Planta.
- Consolidar puesta en marcha de Montes del Plata.

Personas de Excelencia

- Fortalecer el proceso de gestión del desempeño como el proceso central en la gestión de los trabajadores
- Mejorar la calidad y oportunidad de la comunicación directa entre jefes y trabajadores.
- Trabajar en clima organizacional, gestionando adecuadamente el trabajo.

Productos

- Diversificar la oferta al mercado.
- Enfrentar los desafíos de mercados más competitivos.
- Continuar con implementación de proyecto S&OP.

Buen Ciudadano

- Iniciar construcción de Campus Arauco en alianza con Duoc UC.
- Continuar la implementación de los Programas de Viviendas de los trabajadores.
- Avanzar en la construcción de los proyectos del PRES Constitución.
- Implementar medidas definidas en el Consejo Científico Social del humedal del río Cruces.

Premio Avonni en categoría Innovación Industrial y Ciudad Nueva (Chile)

ARAUCO recibió dos reconocimientos en el marco de la premiación Avonni - principal premio a la innovación en Chile - en las categorías de "Innovación Industrial" por su producto antimicrobial Melamina VESTO y en la categoría "Ciudad Nueva" por el PRES Constitución.

AcercaRedes recibe premio Buen Ciudadano Empresarial de Amcham (Chile)

La Cámara Chileno Norteamericana de Comercio (AMCHAM) entregó el premio del Buen Ciudadano Empresarial, en la categoría "Grandes Empresas", a la Fundación AcercaRedes, en el marco de la premiación anual que reconoce las mejores prácticas de participación activa y desarrollo de la comunidad, distinguiendo a los más destacados programas empresariales de inversión social o socio-ambiental orientados a promover la sustentabilidad de las comunidades locales.

Reconocimientos y Premios

Distinción por aporte a la educación y cultura en Teno (Chile)

En la conmemoración de su 122° aniversario el Concejo Municipal de la comuna de Teno entregó a ARAUCO una distinción por el aporte al desarrollo de esta zona través de su contribución a la educación y cultura de la comuna.

Trabajadores de ARAUCO reciben reconocimiento del Instituto de Seguridad del Trabajo (Chile)

Durante el Encuentro Anual de Comités Paritarios de Higiene y Seguridad, organizado por el Instituto de Seguridad del Trabajo (IST) fueron reconocidos El "Rap de la Seguridad" interpretado y compuesto por trabajadores de la Planta

Trupán Cholguán y las "42 Excusas de la Seguridad", impulsadas por el Comité Paritario de Higiene y Seguridad (CPHS) de Aserradero El Cruce en el marco del Concurso Nacional "Viviendo la Prevención".

Reconocimiento en Expo Loncoche 2014 (Chile)

La Expo Loncoche 2014 entregó a ARAUCO un reconocimiento por su compromiso con la comuna y que se materializa, entre otros, con el aporte que se entrega para el exitoso desarrollo de esta feria que recibe cerca de 12.000 visitas anualmente.

Reconocimiento de Comunidades de Corral (Chile)

Por apoyar mejoras y proteger el entorno natural, Forestal Arauco Zona Sur fue reconocida por el municipio de Corral y la comunidad de Futa, como agradecimiento a su activa colaboración, trabajo y diálogo en la mesa Empresa-Comunidad.

Premio de la Prensa a la Excelencia y Calidad (Brasil)

El diario de la localidad de Paraná, Folha do Batel, reconoció a la compañía con el premio de la Prensa a la Excelencia y Calidad, por destacar y ser un aporte en áreas como la transparencia, calidad, y honestidad.

Sello de inclusión laboral de Fundación Emplea (Chile)

La Fundación Emplea, del Hogar de Cristo, otorgó el Sello de Inclusión Laboral 2014 a ARAUCO por su proyecto para Operarios de Maquinaria Forestal, que forma parte del Centro de Capacitación y Formación de Trabajadores Forestales, en la comuna de Quirihue. El reconocimiento destaca a las empresas que asumen el compromiso para generar empleos de calidad en sectores vulnerables de la sociedad.

Premio Eficiencia Energética del ranking Hub Sustentabilidad (Chile)

ARAUCO obtuvo la máxima distinción en la categoría "Eficiencia Energética" del ranking elaborado por el Hub de Sustentabilidad de Diario Pulso, que reconoció el aporte de la compañía en la generación de energía en base a biomasa forestal y su contribución en la diversificación a la matriz energética a través de energía limpia y renovable.

Negocio Maderas recibe Premio al desarrollo de capital humano INACAP 2014 (Chile)

ARAUCO fue reconocido por su contribución activa en el desarrollo de las competencias de sus trabajadores en la novena edición del Premio Desarrollo de Capital Humano INACAP. El instituto de formación técnica distinguió al Negocio Maderas por su trabajo en formación y perfeccionamiento de sus trabajadores, así como el compromiso con el entorno y la comunidad.



Premio Buen Ciudadano Corporativo de la Fundación Pequeño Cotelengo Paranaense (Brasil)

La compañía fue distinguida por el apoyo entregado a la Fundación Pequeño Cotelengo Paranaense con el premio al Buen Ciudadano Corporativo. Esta institución tiene como objetivo facilitar el acceso a la salud y la educación a las personas con diversas discapacidades.

Sello ODM (Objetivos de Desenvolvimento do Milênio) (Brasil)

La compañía recibió el Sello ODM en Brasil, certificación que está dirigida a las empresas de Paraná que destacan en su desarrollo sustentable, además de estar en línea con los proyectos del Objetivo Milenio, de las Naciones Unidas.

Premio a la Innovación en Seguridad (Norteamérica)

La Composite Panel Association otorgó un reconocimiento a ARAUCO Norteamérica por su iniciativa de "Aprendizaje Compartido de las Mejores Prácticas" implementado durante el año 2013, que se destacó por el alto impacto positivo generado para la compañía y su contribución a mejorar las prácticas de seguridad del gremio.

Planta de Paneles de Malvern obtiene Premio Seguridad 2014 (Norteamérica)

Por segundo año consecutivo, la planta de paneles de Malvern, en Estados Unidos, recibió el Premio Seguridad 2014 que entrega el Departamento del Trabajo de Arkansas, el Departamento de Seguros y la Comisión de Compensación de Trabajadores de Arkansas.

PRES Constitución recibe premio Zumtobel (Londres)

La iniciativa impulsada por ARAUCO, la Municipalidad de Constitución y el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, tras el terremoto y tsunami que afectó a nuestro país el año 2010, fue reconocida en Londres por el prestigioso premio Zumtobel a la Innovación, Sustentabilidad y Humanidad en el entorno construido, como uno de los tres mejores proyectos en la categoría de Desarrollo Urbano por su trabajo en el diseño e implementación del plan de reconstrucción sustentable de Constitución.

Mensaje del Presidente

En el año 2014, ARAUCO cumplió 47 años. En casi cinco décadas, la compañía ha tenido un enorme crecimiento en su capacidad de producción y patrimonio forestal, y el impacto en las comunidades y su alcance comercial actual eran impensados hace 47 años. Si en los inicios sus productos eran celulosa y rollizos, hoy innovamos para producir, comercializar y distribuir gran cantidad de productos en 80 países en los cinco continentes, en una cadena de más de 200 puertos alrededor del mundo.

En 2014, ARAUCO comercializó productos por más de US\$ 5.300 millones, a través de representantes, agentes de venta y oficinas comerciales propias en 12 países. Este alcance se fundamenta en una cadena logística y de distribución que considera transporte, embarque, almacenamiento, comercio exterior y distribución. Gracias a ello es que millones de personas alrededor del mundo utilizan cada día productos desarrollados por ARAUCO que impactan en su calidad de vida, lo que para ARAUCO es motivo de gran satisfacción.

¿Qué es lo que ha permitido a ARAUCO llegar a ser una de las mayores compañías forestales del mundo? Varias son las razones, pero fundamentalmente tres.

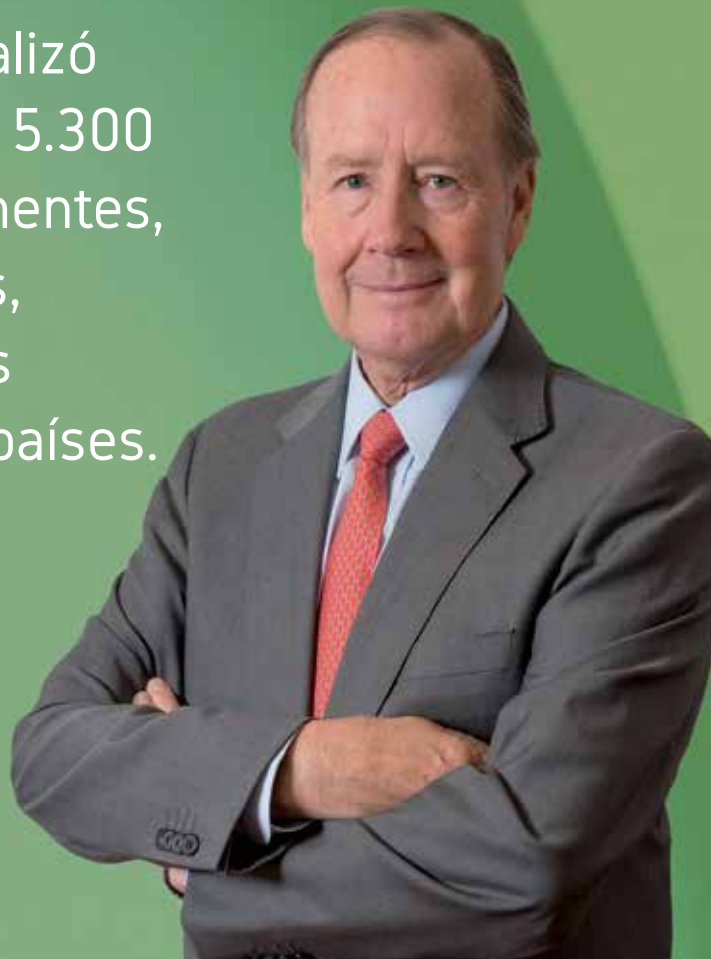
En primer lugar son las personas que desarrollan sus capacidades en ARAUCO. La innovación y la disciplina, la persistencia y la flexibilidad, son virtudes que cultivamos entre todos cada día. Aquí está nuestro capital y la razón por la que nuestra administración pone un énfasis estratégico en sostener la motivación y el compromiso de todos nosotros. A fines de 2014, en ARAUCO se desempeñaban más de 13 mil personas y sus empresas contratistas lo hacían con la colaboración de más de 26 mil trabajadores.

En segundo lugar, ARAUCO ha sabido rescatar el máximo de valor de sus plantaciones, gracias a un esfuerzo sistemático de investigación y desarrollo. Esta orientación estratégica nos ha permitido no sólo desarrollar múltiples productos, sino hacerlo con estándares y prácticas de primer nivel. Hoy podemos decir con orgullo que somos una compañía que gestiona recursos forestales renovables, conservando y protegiendo el bosque nativo, los suelos, y la biodiversidad existente en su patrimonio, para las futuras generaciones.

En tercer lugar, la empresa ha puesto especial énfasis y ha destinado importantes recursos humanos y económicos a su responsabilidad empresarial, y a usar las últimas y mejores tecnologías para mitigar el impacto de sus actividades en las comunidades en donde está su desarrollo.

En 2014, ARAUCO comercializó productos por más de US\$ 5.300 millones en los cinco continentes, a través de representantes, agentes de venta y oficinas comerciales propias en 12 países.

Manuel Enrique Bezanilla
Presidente ARAUCO



Esta manera de trabajar ha tenido resultados visibles. La puesta en marcha de la planta Montes del Plata en Uruguay, es uno de ellos. También lo es la aprobación ambiental del proyecto de Modernización y Ampliación de Planta de Celulosa Arauco (MAPA), alcanzado en un proceso muy amplio de colaboración con la provincia homónima; y la aprobación ambiental para la producción de Pulpa textil en la planta de celulosa Valdivia.

Otro logro de gran relevancia es nuestra participación en el trabajo realizado en Valdivia a través del Consejo Científico Social, para la recuperación del Humedal Río Cruces, experiencia inédita en Chile donde trabajamos en conjunto con la institucionalidad pública, las ONG's y la comunidad local.

También hay que destacar que nuestra Fundación Educativa cumplió 25 años aportando a construir oportunidades a través de una educación de calidad para más de 85 mil niños y jóvenes en las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos.

Todos estos avances se incluyen en el Reporte de Sustentabilidad, del cual este mensaje forma parte.

Quisiera finalizar agradeciendo el compromiso y participación de todos quienes conforman la compañía. Sin duda que a ellos debemos el desarrollo de ARAUCO.

Matías Domeyko

Vicepresidente
Ejecutivo ARAUCO



Mensaje de la Administración

Para ARAUCO, el 2014 fue un año de consolidación de nuestros proyectos y de enfrentar nuevos desafíos, apoyándonos fuertemente en el desarrollo de nuestros trabajadores, la protección del medioambiente, la participación y el diálogo con todos los actores y la permanente contribución al bienestar económico y social de las comunidades donde operamos.

Es así como, alcanzamos un EBITDA de US\$ 1.272 millones, un 11% superior a lo registrado en 2013, principalmente debido a un aumento en los volúmenes vendidos, a la puesta en marcha de Montes del Plata y de la planta de terciados de Nueva Aldea, junto a un mejor comportamiento de los mercados y un contexto económico favorable.

Somos una empresa que produce y gestiona recursos forestales RENOVABLES. Nuestra materia prima proviene de plantaciones renovables. Por esto, sabemos que nuestro desarrollo depende de la sustentabilidad de nuestro entorno, lo que nos obliga cumplir los más altos estándares medioambientales y sociales.

Con nuestra celulosa, maderas, tableros y energía contribuimos a generar productos que están presentes en la VIDA DE LAS PERSONAS. Aún más, tenemos la convicción de que esos productos contribuyen a mejorar la calidad de vida de millones de personas.

A esto se suma que somos una empresa GLOBAL, que hace suyos los desafíos de estar presente en el mundo. ARAUCO se ha transformado en una de las cinco mayores empresas desarrolladoras de recursos forestales renovables del planeta, con una organización formada por cerca de 40.000 trabajadores y colaboradores, con 30 plantas productivas, y con presencia comercial en 80 países.

Somos una empresa que produce y gestiona recursos forestales RENOVABLES. Nuestra materia prima proviene de la naturaleza y de su renovación.

De ahí que nuestra principal fortaleza está en nuestras personas. Es por eso que en estos años hemos puesto un énfasis especial en desarrollar procesos e iniciativas que las ponen al centro de nuestra estrategia, con el fin de contar con trabajadores motivados y comprometidos con nuestros valores.



Cristián Infante

Gerente General
ARAUCO

Esta preocupación parte por la Seguridad, donde tenemos importantes desafíos. Nuestra aspiración es ser una empresa de Clase Mundial y tener la certeza de que al finalizar la jornada laboral, todos nuestros trabajadores y colaboradores volverán a sus hogares, para lo cual debemos incorporar este valor en nuestro ADN. En esta tarea, que requiere del compromiso de todos, aún nos queda por avanzar. Este año tuvimos que lamentar tres accidentes fatales de trabajadores de empresas que prestan servicios en nuestras instalaciones, lo que nos confirma la necesidad de seguir trabajando con mayor ahínco.

Otro aspecto clave ha sido posicionar la gestión del desempeño como proceso central del desarrollo de nuestras personas con el fin de compartir metas, identificar talentos, y revisar cómo estamos realizando nuestro trabajo. En esta línea, con el objetivo de aprovechar mejor las sinergias y capacidades de nuestros equipos, a mediados de año realizamos un importante cambio de estructura organizacional, que nos dejó mejor preparados para enfrentar los próximos desafíos.

Fortalecer nuestros valores corporativos y fomentar el involucramiento y la participación, también ha sido parte de esta tarea. Hemos propiciado espacios como Excelencia Operacional, Espíritu Arauco, Fondos Concursables, la Encuesta de Clima Organizacional -entre varios otros- donde los trabajadores son los principales protagonistas. La alta participación en estos espacios nos demuestra el interés por ser parte activa de ARAUCO.

También durante 2014 hemos dado importantes pasos en nuestro proceso de globalización. Uno de los más significativos fue la puesta en marcha de la planta de celulosa Montes del Plata, la inversión privada más importante en la historia de Uruguay, construida con la tecnología más moderna del mundo.

Otro hito importante, fue la obtención de la aprobación ambiental del proyecto de Modernización y Ampliación de la Planta de Celulosa Arauco (MAPA), en el que hemos desarrollado un intenso y minucioso trabajo, con el fin de realizarlo con los más altos estándares técnicos y de participación ciudadana.

También presentamos la declaración de Impacto Ambiental para la producción de Pulpa textil en la planta de celulosa Valdivia, con el fin de ingresar a un nuevo mercado donde vemos un atractivo potencial, la cual fue aprobada en febrero de 2015. Adicionalmente, hemos iniciado estudios para la construcción de un nuevo aserradero en Valdivia para aumentar nuestra producción de madera aserrada.

El año 2014 también fue un período de importantes avances en la relación con nuestro entorno, los que significaron recibir importantes reconocimientos como el premio Zumtobel a la Innovación, Sustentabilidad y Humanidad en el entorno construido; el premio Avonni entregado al Plan de Reconstrucción Sustentable, PRES Constitución; Melamina Vesto, destacada también en el marco de los premios Avonni; el programa AcercaRedes, que obtuvo el premio Buen Ciudadano Empresarial AMCHAM; y la escuela de operadores de Máquinas de Zorzal Blanco, reconocida con el sello de inclusión laboral 2014, por la Fundación Emplea del hogar de Cristo, entre otros. Estos reconocimientos nos llenan de orgullo ya que son fruto de una labor realizada en forma sistemática y comprometida

Al finalizar el balance de este año, es un deber reiterar nuestro agradecimiento por su dedicación y compromiso a cada uno de quienes forman parte de ARAUCO y quienes día a día con su esfuerzo hacen posible que la compañía reafirme su compromiso con sus accionistas y comunidades. Estamos convencidos de que la manera de enfrentar los desafíos que vienen por delante consiste en trabajar potenciando todo lo que nos une.

Los invitamos a conocer a través de estas páginas las diferentes dimensiones de un negocio que busca equilibrar su propio crecimiento y el de sus trabajadores con las necesidades ambientales y sociales del entorno.



Gobierno Corporativo

En ARAUCO producimos y gestionamos recursos forestales renovables para los desafíos de un mundo sustentable.



Nicolás Majluf Sapag

José Rafael Campino

Timothy C. Purcell

Alberto Etchegaray

Eduardo Navarro

José Tomás Guzmán

Roberto Angelini

Manuel Enrique Bezanilla

Jorge Andueza

Gobierno Corporativo

Directores³

- Manuel Enrique Bezanilla
Presidente
- Roberto Angelini
Primer Vicepresidente
- Jorge Andueza
Segundo Vicepresidente

Directores

- José Rafael Campino
- Alberto Etchegaray
- José Tomás Guzmán
- Nicolás Majluf Sapag
- Eduardo Navarro
- Timothy C. Purcell

ARAUCO es una sociedad anónima cerrada que se rige, respecto de las obligaciones de información y publicidad, por las normas aplicables a las sociedades anónimas abiertas. Nace en septiembre de 1979 a partir de la fusión de las compañías Celulosa Arauco S.A. y Celulosa Constitución S.A., creadas por la Corporación de Fomento de la Producción, Corfo¹. Hasta la fecha, su razón social se mantiene como Celulosa Arauco y Constitución S.A.

Hoy, el 99,98% de la propiedad de ARAUCO es de Empresas Copec S.A., holding cuyos principales intereses están en los rubros forestal, distribución de combustibles, pesca y minería.

La misión del Directorio de Celulosa Arauco y Constitución S.A. es maximizar el valor de la empresa, de manera social, ambiental y económicamente responsable. El Directorio está compuesto por nueve directores, quienes se desempeñan por períodos de tres años en sus funciones, y ninguno ocupa un cargo ejecutivo en la compañía.

El Directorio se reúne periódicamente con el Vicepresidente Ejecutivo y el Gerente General, quienes rinden cuenta respecto de la administración de la empresa y el estado de las áreas de negocio de ARAUCO. De acuerdo con la Ley de Sociedades Anónimas, ARAUCO debe celebrar, como mínimo, una vez al año una Junta de Accionistas².



Gianfranco Truffello

Felipe Guzmán

Charles Kimber

Gonzalo Zegers

Álvaro Saavedra

Robinson Tajmich

Camila Merino

Matías Domeyko

Cristián Infante

Franco Bozzalla

Antonio Luque

Accionistas

Empresas Copec S.A.

113.134.814
ACCIONES

99,98%

Chilur S.A.

24.746
ACCIONES

0,02%

Antarchile S.A.

95
ACCIONES

0,00%

Administración Superior

El Directorio de ARAUCO designa a los miembros de la Administración Superior, quienes son los encargados de implementar las acciones asociadas con el desempeño económico, social, ambiental, de relaciones laborales y seguridad y salud ocupacional de la compañía.

¹ www.corfo.cl

² Más información sobre el funcionamiento del Directorio, revisar sitio web corporativo www.arauco.cl.

³ El Directorio fue renovado por parte de la Junta de Accionistas el 23 de abril de 2013.

- **Matías Domeyko**
Vicepresidente Ejecutivo
- **Charles Kimber**
Gerente Comercial y de Asuntos Corporativos
- **Robinson Tajmich**
Gerente Corporativo Contraloría
- **Cristián Infante**
Gerente General
- **Alvaro Saavedra**
Gerente Corporativo Negocio Forestal
- **Felipe Guzmán**
Gerente Corporativo de Asuntos Legales
- **Gianfranco Truffello**
Gerente Corporativo de Finanzas
- **Antonio Luque**
Gerente Corporativo Negocio Maderas y Paneles
- **Camila Merino**
Gerente Corporativo de Personas y Masso
- **Franco Bozzalla**
Gerente Corporativo Negocio de Celulosa y Energía
- **Gonzalo Zegers**
Gerente Corporativo Internacional y Nuevos Negocios

En julio de 2014, ARAUCO definió una nueva estructura de Administración que permita fortalecer la organización y así responder de manera eficaz a los nuevos desafíos, fortaleciéndola en su estrategia de crecimiento.

De esta forma, ARAUCO queda organizado en nueve Gerencias Corporativas:

- Gerencia Corporativa del Negocio Forestal, liderada por Álvaro Saavedra, encargada del patrimonio y operaciones forestales, y del centro de investigación Bioforest.
- Gerencia Corporativa del Negocio Celulosa y Energía, liderada por Franco Bozzalla, a cargo de la producción y comercialización de celulosa y energía. Esta área también concentra la ejecución

de grandes proyectos a través de la Gerencia de Ingeniería y Construcción.

- Gerencia Corporativa del Negocio Maderas y Paneles, liderada por Antonio Luque, bajo la cual se integran las operaciones de Maderas y Paneles. Esta gerencia también consolida la planificación de la producción y de las ventas en la Gerencia de Planificación, e incorpora la Gerencia de Servicios Logísticos.



- Gerencia Corporativa Internacional y Nuevos Negocios, liderada por Gonzalo Zegers, a la que reportan las filiales de Brasil, Argentina y Norteamérica, y que es responsable de buscar oportunidades de nuevos negocios.
- Gerencia Comercial y de Asuntos Corporativos, liderada por Charles Kimber, que consolida la gestión comercial de Maderas y Paneles. Esta área también tiene bajo su cargo la Gerencia de Asuntos Públicos, Responsabilidad Corporativa y Comunicaciones y la Gerencia de Innovación.

- Gerencia Corporativa de Finanzas, liderada por Gianfranco Truffello, la cual consolida la Gerencia de Tesorería, la Gerencia de Estrategia y Estudios, la Subgerencia de Gestión de Desempeño, la Gerencia de Informática y la Gerencia de Adquisiciones.

- La Gerencia Corporativa de Personas y MASSO, liderada por Camila Merino, responsable de la gestión y desarrollo de personas, y de Medioambiente, Seguridad y Salud Ocupacional.
- Gerencia Corporativa de Contraloría, liderada por Robinson Tajmuchi, responsable de las áreas contables, gestión tributaria, auditoría y Reportes de Gestión.

- La Gerencia Corporativa de Asuntos Legales, liderada por Felipe Guzmán, responsable de los temas legales para todo ARAUCO.

Adicionalmente, la administración en Argentina, Brasil y Norteamérica es liderada por:

- Pablo Mainardi, ARAUCO Argentina, Argentina.
- Pablo Franzini, ARAUCO do Brasil, Brasil.
- Kelly Shotbolt, ARAUCO Norteamérica, Estados Unidos y Canadá.

Gestión de Buenas Prácticas Corporativas

Los directores, ejecutivos y trabajadores de la compañía y de todas sus filiales deben cumplir la visión, los valores, los compromisos y los lineamientos del Código de Ética⁴ y el Manual de Información de Mercado⁵.

En Argentina además existe el “Código de Gobierno Societario” de ARAUCO Argentina, el cual tiene como objetivo fomentar la ética empresarial y sentar las bases para una sólida administración y supervisión de la empresa

En el caso de ARAUCO Norteamérica, los empleados son capacitados en los principios de la compañía a través del programa L.E.A.D. (Leadership for Enhancement and Development). Dichos principios se revisan anualmente con los altos directivos de la compañía.

⁴ El Código de Ética de ARAUCO se encuentra disponible en el sitio web corporativo: www.arauco.cl

⁵ El Manual de Información de Mercado establece las situaciones susceptibles de configurar conflictos de interés.

La compañía ha adoptado un Procedimiento de Denuncia para recibir, aceptar, investigar y actuar, en su caso, por denuncias de trabajadores, clientes, proveedores, accionistas y terceros, con respecto a infracciones al Código de Ética, incluyendo además, y sin limitación, irregularidades advertidas en auditorías, asuntos contables y controles internos.

Durante el 2014, se hizo una actualización del Procedimiento de Denuncia de infracciones al Código de Ética o fraudes en general, la cual considera la opción de realizar denuncias de forma anónima, mediante el formulario al que se puede acceder a través de la intranet o la página web de ARAUCO (www.arauco.cl).

Este cambio realizado en el procedimiento de denuncia fue ampliamente difundido al interior de la compañía con el objetivo de que todos los trabajadores conocieran esta información. La información fue comunicada en el Encuentro Ejecutivo realizado en junio, y posteriormente la noticia fue publicada en los diferentes medios internos, como intranet, afiches, avisos en las revistas locales y a través de un video difundido en los televisores habilitados en los casinos de las plantas.



En el marco de la Ley N° 20.393, ARAUCO desarrolló un Modelo de Prevención de Delitos (MPD) para Celulosa Arauco y Constitución S.A., y sus filiales⁶. Éste consideró la creación del rol de Encargado del MPD, que reporta al Directorio; la publicación y difusión de la Política de Prevención de Delitos; el diseño de un Sistema de Prevención; y se identificó la matriz de riesgo para las sociedades⁷ de ARAUCO frente a cada uno de los ilícitos que contempla la ley.

En 2014, para dar cumplimiento a lo establecido en la ley⁸, referente a la revisión del MPD, se realizaron diversas actividades, entre las que destacan la emisión del informe de revisión del MPD, documento que señala observaciones que fortalecen el MPD, y que han sido abordadas mediante planes de acción, los cuales a la fecha de este reporte se encuentran resueltas.

Producto de ésta revisión, así como también actualización de los procesos y/o modificaciones en la estructura societaria de la compañía, debido principalmente por la integración forestal, se realizó un proceso de actualización de la matriz de riesgo y controles, definida para dar cumplimiento a la

⁶ El Modelo de Prevención del Delito busca el control y monitoreo de los procesos o actividades de negocio que potencialmente pudieran presentar riesgos referidos al lavado de activos, financiamiento del terrorismo y cohecho a funcionario público nacional o extranjero. Se puede descargar toda la información que soporta el Modelo de Prevención de Delitos de ARAUCO desde www.arauco.cl

⁷ Entre estas sociedades se incluye a la Fundación Educacional Arauco.

⁸ Inciso 4 Artículo 4°, Ley 20.393. Establece que el Encargado de prevención, en conjunto con la Administración de la Persona Jurídica, deberá establecer métodos para la aplicación efectiva del modelo de prevención de los delitos y su supervisión a fin de detectar y corregir sus fallas, así como actualizarlo de acuerdo al cambio de circunstancia de la respectiva entidad.



Procedimientos de Denuncia

Los mecanismos de buenas prácticas corporativas cuentan con sistemas confidenciales de denuncias.

Tanto el Código de Ética como el Modelo de Prevención de Delitos y el Código de Conducta Comercial que aplica además en Brasil, poseen estructuras de denuncia para todos los países. El Procedimiento es un mecanismo confidencial

disponible para trabajadores y personas externas, con respecto a la observancia del actuar de los trabajadores y ejecutivos de la compañía⁹.

En relación al MDP, en el 2014, no se tiene conocimiento formal ni existen investigaciones o querrelas en curso respecto a denuncias recepcionadas en los diversos canales habilitados.

⁹ Para más información visitar el sitio web corporativo.

ley 20.393. Esta matriz que se encuentra administrada en el Sistema SAP GRC Process Control, solución integral para la administración y gestión del Control Interno, que permite registrar los principales riesgos y controles mitigantes asociados a los distintos procesos de negocio.

Asimismo, se dio inicio al proceso de implementación del MPD para las empresas constituidas en Brasil, considerando la normativa local y los lineamientos impartidos por la matriz desde Chile.

En términos de difusión, en Chile se realizaron charlas sobre la Ley 20.393 referente a la “Responsabilidad Penal de Personas Jurídicas”, ley aplicable a todas las personas jurídicas de derecho privado, así como también a las empresas del Estado, para los delitos de cohecho a funcionario público nacional o extranjero, lavado de activo y financiamiento del terrorismo.

Adicionalmente, se desarrolló un curso e-learning referente al cumplimiento de la ley 20.393 y el Modelo de Prevención de Delitos de ARAUCO. Este curso fue diseñado para ser impartido a las áreas definidas por el Encargado de Prevención de Delitos; así como también incluido en el proceso de inducción de todas las nuevas incorporaciones de la compañía. A la fecha el curso ha sido ejecutado por personal de la Gerencia de Asuntos Públicos, Responsabilidad Corporativa y Comunicaciones y Gerencia de Personas y MASSO.

Para asegurar la continuidad de las operaciones, ARAUCO definió el Manejo del Riesgo como esencial de su estrategia de negocios.

Riesgos y Desafíos

Para una planta industrial, existen insumos, operaciones y equipos que son claves para la continuidad operacional. No contar con las personas adecuadas, ni contar con insumos como la madera, el agua, la energía eléctrica, puede significar la detención de la operación normal de un área de proceso, de una planta industrial o de un complejo forestal industrial completo. Es por esto que la prevención y la preparación del qué hacer ante estos eventos disruptivos, fundamenta la Gestión de Riesgos.

Para asegurar la continuidad de las operaciones, ARAUCO definió el Manejo del Riesgo como esencial en su estrategia de negocios, razón por la cual la empresa diseñó un modelo para el desarrollo e implementación de sistemas y procedimientos, con el fin de asegurar que la posibilidad de ocurrencia de eventos indeseados se minimice en toda la organización y, en caso de producirse, reducir el nivel de impacto.

Durante el año 2014 se continuó con el desarrollo de la Gestión de Riesgos Operacionales en ARAUCO. La metodología desarrollada bajo estándares internacionales (ISO 31.000 e ISO 22.301), y validada por las empresas aseguradoras, fue ampliamente utilizada en los procesos de identificación y evaluación de riesgos en desarrollo en los Complejos Forestales Industriales de Cholguán, Arauco y Nueva Aldea.

El foco del año 2014 fue contar con un adecuado nivel de protección ante incendios, priorizando las inversiones en las distintas plantas, de acuerdo al nivel de riesgo operacional. Redes de Incendio fueron construidas y mejoradas, bajo estándares internacionales, con el fin de asegurar un adecuado control de incendios. De igual forma se trabajó durante el 2014 en desarrollar el Estatuto de Brigadas Industriales de ARAUCO, con el fin de poder homogenizar los criterios técnicos, físicos y de compromiso en las brigadas industriales presentes en todas las plantas de la compañía en Chile.

Impactos

- Durante el año 2014, la compañía tuvo que lamentar el fallecimiento por accidentes laborales de tres trabajadores de empresas que prestan servicio; Un brigadista forestal de Working On Fire, empresa que presta servicios para el combate de incendios; un trabajador de la empresa AVC (Carlos Alfaro y Cía. Ltda.), prestador de servicios a la Planta Celulosa Licancel; y otro de la empresa de cosecha forestal Gesfor Ltda, prestador de servicios de Forestal Arauco Zona Norte.
- Durante la temporada de incendios 2013-2014 el patrimonio de ARAUCO se vio afectado por un total de 1.940 incendios, que afectaron una superficie total de plantaciones de 9.589 hectáreas. Los siniestros de mayor envergadura correspondieron a los incendios de Quinoguen en la comuna de Arauco; San Ramón y Quivolgo 1 en Constitución; Santa Isabel de Toconey en la comuna de Pencahue; la Montaña y El Balcón de los Hornillos en la comuna de Colbún. En este último siniestro, se produjo un accidente que afectó a 3 brigadistas de la compañía, de los cuales, como se mencionó anteriormente, uno falleció.
- En relación al juicio que desde 2005 se encontraba en desarrollo con el Consejo de Defensa del Estado (CDE) en Chile por la situación que afectó al humedal Carlos Andwanger en Valdivia, en 2013 el Tribunal Civil de Valdivia comunicó el fallo, responsabilizando a la Planta de Celulosa Valdivia. Este hecho provocó la conformación del Consejo Científico Social, que se trata de una instancia de diálogo convocada por el (CDE) que involucra a la sociedad civil, para orientar el diseño de las medidas reparatorias del Santuario con criterios de excelencia científica, legitimidad social, además de viabilidad técnica y económica. A la fecha, el Consejo ha finalizado con éxito el diseño de las medidas que incluyen un Centro de Investigación de Humedales y la creación de un humedal centinela, entre otras (ver página 102).

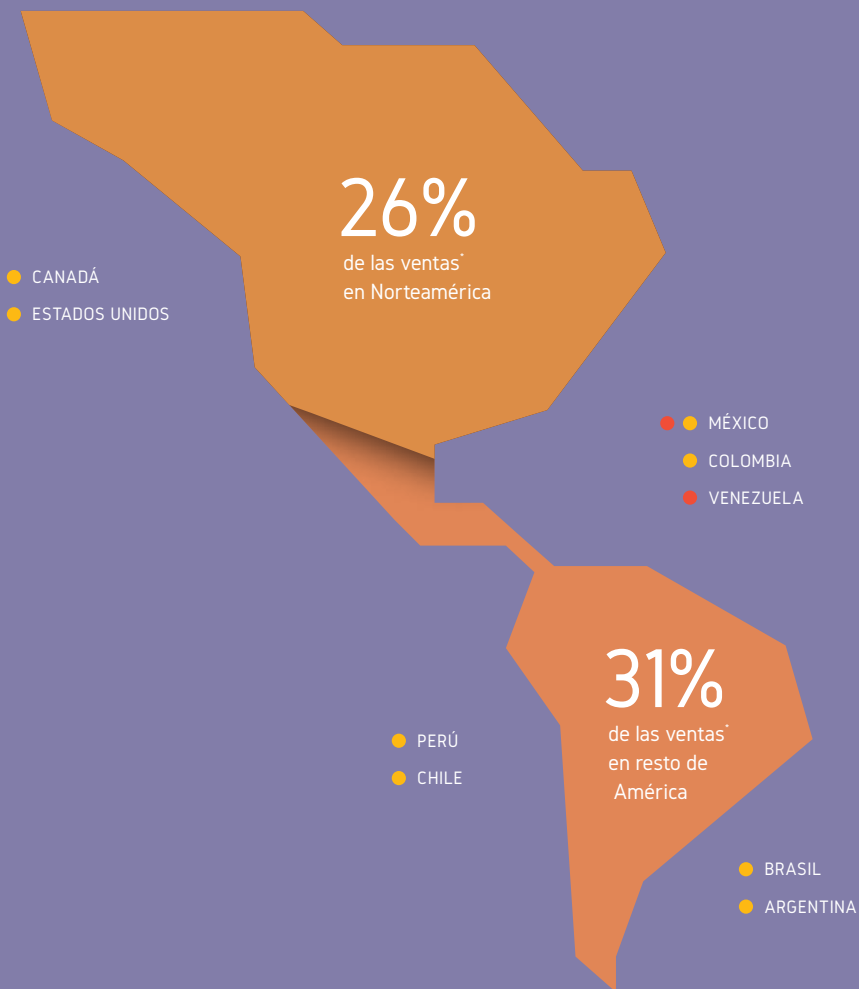




Globalización y Eficiencia

Somos una empresa global que crece y hace suyos los desafíos y responsabilidades que trae consigo estar presente en el mundo.

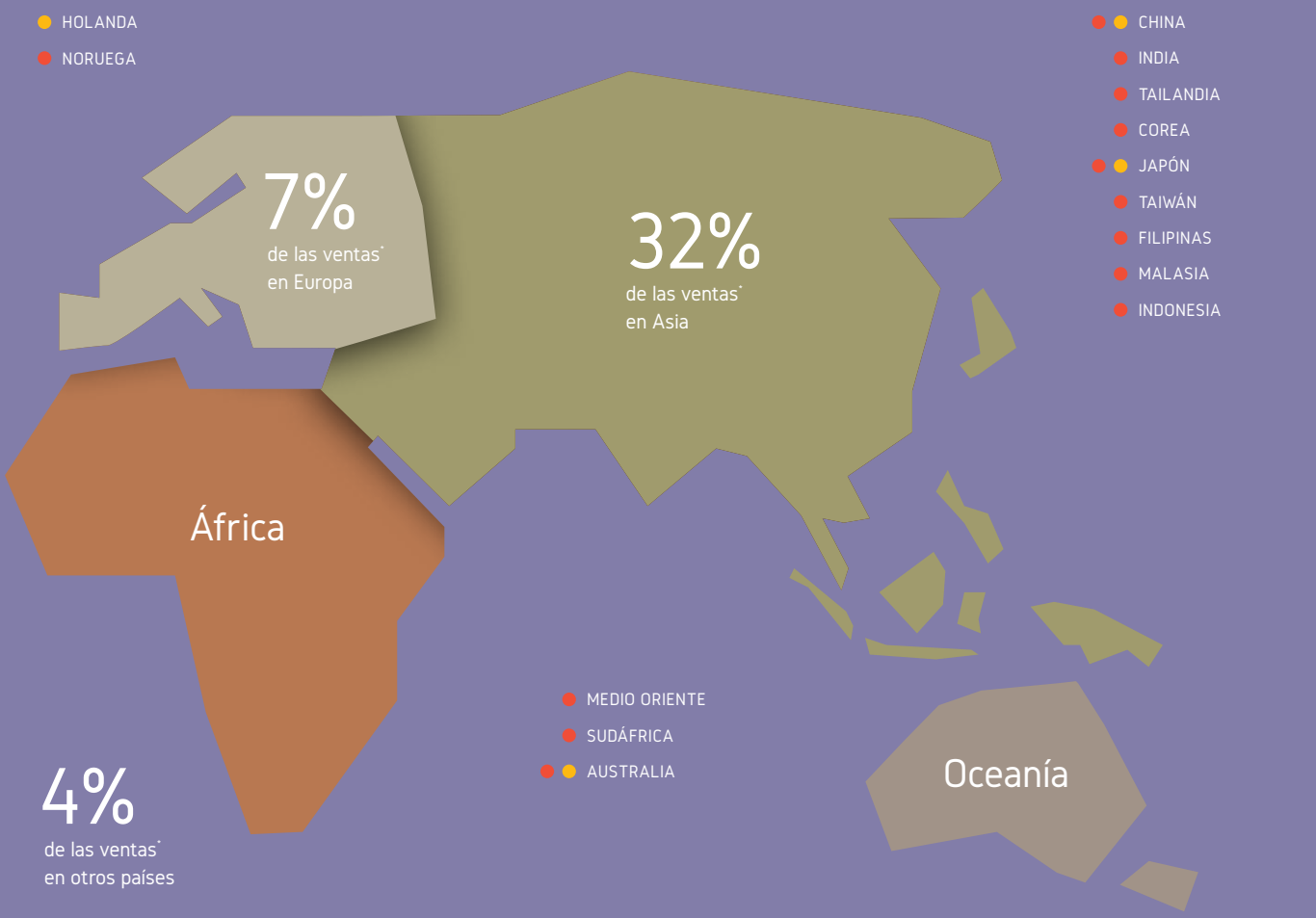
ARAUCO en el Mundo



● Oficinas Comerciales

● Representantes

ARAUCO -empresa forestal presente en 80 países donde ofrece una variedad de productos sustentables y de calidad para la industria del papel, la construcción, el embalaje y la mueblería- ha basado parte de su crecimiento en la generación de economías de escala y ventajas competitivas sustentables en el tiempo.



Chile

- 1.075.033 ha. de patrimonio forestal
- 5 Viveros
- 5 Plantas de Celulosa
- 2 Plantas de Paneles
- 8 Aserraderos
- 5 Plantas de Remanufactura
- 2 Plantas de Terciado
- 10 Plantas de Energía

Argentina

- 252.478 ha. de patrimonio forestal
- 2 Viveros
- 1 Planta de Celulosa
- 2 Plantas de Paneles
- 1 Planta de Resinas
- 1 Aserradero
- 1 Planta de Remanufactura
- 2 Plantas de Energía

Uruguay (*)

- 109.337 ha. de patrimonio forestal (corresponde al 50% de tierras y plantaciones)
- 5 Viveros (1 propio y 4 contratados)
- 1 Planta de Celulosa

Brasil

- 143.256 ha. de patrimonio forestal
- 1 Vivero
- 2 Plantas de Paneles
- 1 Planta de Resinas

Estados Unidos

- 6 Plantas de Paneles

Canadá

- 2 Plantas de Paneles

La labor de comercialización es apoyada con representantes y agentes de ventas, contando también con una extensa red de oficinas comerciales propias en 12 países y un sistema apoyado por una cadena logística marítima y terrestre que permite entregar una solución integral a los clientes, garan-

tizando el abastecimiento hacia los centros de distribución y puntos de venta a través de 227 puertos en Latinoamérica, Asia, Oceanía, Europa y Norteamérica.

(*) Incluye 50% de operaciones, tierras y plantaciones

En 2014, las utilidades de la compañía fueron US\$ 437 millones, un 4% superior a lo registrado el año 2013. Esto se debe principalmente a una mejora en los precios de venta de celulosa, así como en los volúmenes vendidos, a lo cual se sumó el aporte de ventas de Montes del Plata durante el segundo semestre; una mejora en el mix de ventas y precios del negocio de maderas, especialmente en Asia, Chile y Latinoamérica; un aumento en la producción de terciados dada la puesta en marcha de la planta Nueva Aldea; y a una reducción de costos del negocio forestal y aumento de ingresos por la venta de 11 mil hectáreas de plantaciones. El EBITDA fue de US\$ 1.272 millones, un 11% superior a lo registrado en 2013.

Durante 2014, ARAUCO emitió bonos en el mercado estadounidense por US\$ 500 millones a diez años plazo y con una tasa de interés del 4,5% anual, logrando la tasa más baja obtenida por la Compañía en bonos emitidos en Estados Unidos. Adicionalmente, la compañía realizó una colocación de bonos corporativos en el mercado local, por US\$ 302 millones, con históricas tasas en el mercado nacional. La emisión estuvo compuesta por UF 2 millones para la serie Q y UF 5 millones para la serie R, las cuales se colocaron a un plazo 7 años -con 3 de gracia- y 21 años, respectivamente. Los fondos resultantes de ambas colocaciones serán destinados al refinanciamiento de pasivos de la Compañía, y a otros fines corporativos.

Indicadores Financieros

(En millones de US\$)

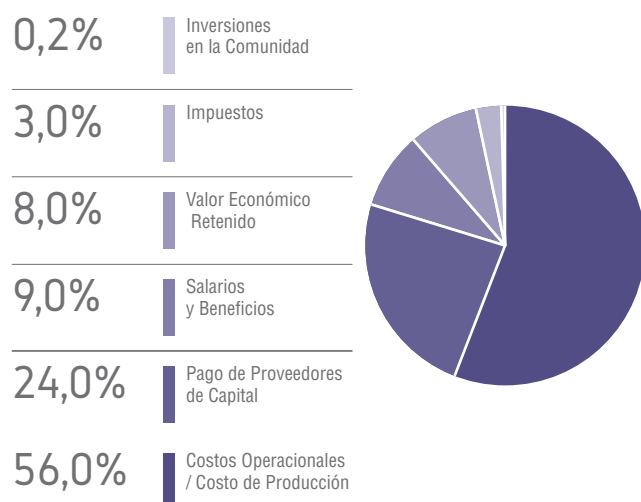
Indicadores	2012*	2013*	2014*
Ventas	4.299	5.146	5.329
EBITDA ajustado	862	1.143	1.272
Margen EBITDA	20,0%	22,2%	23,9%
Utilidad neta	144	419	437
Deuda financiera	4.962	5.026	5.078
Deuda financiera neta	4.474	4.359	4.107
Costos financieros	237	233	246
Inversiones	1.369	865	612
Deuda total/ EBITDA	5,8	4,4	4,0
Deuda neta/ EBITDA	5,2	3,8	3,2
EBITDA/ Intereses	3,6	4,9	5,2

* Años 2012, 2013 y 2014 consideran consolidación proporcional del 50% de Montes del Plata.

Valor Económico Generado y Distribuido

En 2014, el valor económico generado de ARAUCO fue de US\$ 5.463 millones y el distribuido fue de US\$ 5.000, lo que significa que la generación de ingresos fue mayor que la distribución de estos. De ellos, el 56% es explicado por los costos operacionales y el 24% por el pago a proveedores de capital. La mayor diferencia se produjo en el valor retenido, que en 2013 representó el 8%, mientras que en 2012 fue -0.3%.

Distribución Valor Económico ARAUCO 2014 (%)



Valor Económico Generado y Distribuido

(En millones de dólares, consolidado para todos los negocios)

	2012	2013	2014
Ingresos totales			
Ventas netas	4.299	5.146	5.329
Ingresos por inversiones financieras	23	19	31
Ingresos por ventas de activos físicos e intangibles	12	117	104
Valor económico generado	4.334	5.281	5.463
Costo operacionales / costo de producción ⁽¹⁾	2.732	2.986	3.034
Pago de proveedores de capital ⁽²⁾	1.410	1.590	1.288
Salarios y beneficios	434	574	512
Impuestos ⁽³⁾	167	130	156
Inversiones en la comunidad ⁽⁴⁾	15	16	10
Valor económico distribuido	4.758	5.296	5.000
Valor económico retenido	(424)	(15)	463

⁽¹⁾ Corresponde a los costos de venta neto de depreciación y salarios.

⁽²⁾ Pagos a inversionistas de deuda representaron el 86,0%, 85,4% y 80,9% para los años 2012, 2013 y 2014 respectivamente.

⁽³⁾ Considera los gastos por impuestos a las ganancias.

⁽⁴⁾ Considera donaciones, aportes y becas.

Nota: 2012, 2013 y 2014 consideran consolidación proporcional del 50% de Montes del Plata.

Inversiones

En 2014 la empresa invirtió US\$ 612 millones, que incluye entre otros la finalización de la construcción de la planta de celulosa Montes del Plata, de la cual ARAUCO es dueño en un 50%; y la activación de la Planta de Terciados Nueva Aldea, reconstruida luego del incendio sufrido el 2012. El resto de las inversiones están relacionadas con la mantención de los equipos y plantas de los distintos procesos productivos de ARAUCO.

Por otro lado, las operaciones de ARAUCO implican el transporte en gran escala de materias primas a diversos puntos de destino para su procesamiento y transformación en productos terminados, los que luego son enviados a clientes. Considerando que el transporte desde el bosque a las plantas industriales, y luego a su destino final, puede generar impactos sociales y ambientales, ARAUCO dispone anualmente de un importante programa de inversión en la construcción y/o mantención de caminos propios y públicos; reparación de puentes y obras de control de aguas lluvias. Estas obras buscan optimizar la operación forestal y minimizar los impactos, elevando el estándar de las vías, mejorando la conectividad y la calidad de vida de los habitantes de las localidades vecinas.

En 2014, ARAUCO destinó US\$ 90 millones para la construcción y/o mantención de caminos propios y públicos.



Inversión en Construcción y Mantención de Caminos 2014 Negocio Forestal

(cifras en US\$)

Países	Construcción caminos propios	Mantención caminos propios	Mantención caminos públicos	Otros	Total
Chile	57.590.510	16.674.273	2.192.069	1.835.370	78.292.222
Argentina	2.617.364*	2.600.285	621.877	-	5.839.526
Brasil	3.163.837	2.837.868	85.621	-	6.087.327

* Corresponde al entoscado de caminos de Misiones y al endicamiento en el Delta.

Proveedores Locales

Con el fin de apoyar el desarrollo local, ARAUCO cuenta con proveedores locales, ubicados en las zonas donde la empresa tiene operaciones forestales e industriales, quienes suministran productos y servicios de calidad tales como insumos, repuestos, equipamiento, materias primas y algunos servicios, contribuyendo al desarrollo social y económico de las regiones donde se encuentran sus operaciones. Durante 2014, las compras a proveedores locales alcanzaron US\$ 2.080 millones en todos los países donde opera, avanzando en la sistematización de diferentes programas de apoyo a éstos.

Durante 2014, ARAUCO lanzó en Brasil el Curso de Gestión Estratégica de Empresas para prestadores de servicios locales donde participaron 35 proveedores. El objetivo es crear el interés de los contratistas para una gestión más eficiente en sus empresas, que va a impactar en mejoras de calidad y costos de los servicios en un mediano plazo.

	Compras a proveedores locales (millones de US\$)	% del total de compras a proveedores de ARAUCO 2014
Chile	1.116	68
Argentina	184	50
Brasil	195	70
Norteamérica	585	93

* Las cifras representan materia prima y resina de compras, el balance de información de adquisiciones no es registrado por región.

Negocios

Los negocios de ARAUCO están divididos en cinco ámbitos estratégicos: Forestal, Celulosa, Paneles, Maderas y Energía.

Forestal

El patrimonio forestal de ARAUCO en Chile, Argentina, Brasil y Uruguay (50%), se gestiona bajo prácticas de Manejo Forestal Responsable y se destina, principalmente, a satisfacer las necesidades industriales propias. Tanto el bosque nativo como las zonas con valor social y ambiental de alta importancia son debidamente protegidos.

A fines de 2014, el patrimonio forestal de ARAUCO era de 1.580.104 hectáreas, de las cuales 1.002.387 correspondían a plantaciones, 394.723 a bosque nativo y zonas de protección y 182.994 hectáreas de suelo con otros usos. Del total, el 25% corresponde a bosque nativo, que es debidamente protegido (ver página 81).

En el año 2014 se cosechó 21,9 millones de m³ de rollizos, se produjo 0,4 millones de m³ de astillas, se generó 0,8 millones de m³ de material combustible, y se compró a terceros 10,6 millones de m³ de rollizos, astillas y material combustible. Del total disponible de rollizos, astillas y combustibles, 29,2 millones de m³ fueron destinados a plantas de celulosa, paneles y aserraderos de la empresa, y 2,9 millones de m³ fueron vendidos a terceros.

Durante 2014 -y luego de un año de intenso trabajo- culminó el proceso de integración de unificación de las tres filiales forestales (Forestal Celco, Bosques Arauco y Forestal Valdivia) bajo el nombre de Forestal Arauco S.A., obedeciendo a la necesidad de integrar funcionalmente sus operaciones para así asegurar el cumplimiento de las mejores prácticas, y lograr que la gestión forestal fuera totalmente coherente con los principios y criterios del estándar de manejo forestal FSC®. La operación significó, entre otros temas, la implementación de sistemas de información y la creación de tres zonas forestales: Norte, Centro y Sur, las cuales mantienen su estructura y administración, a excepción del traspaso de las unidades de Contabilidad, Costos y Control Producción a la Gerencia Corporativa de Contraloría.

Adicionalmente, a un año de que Forestal Arauco obtuviera la certificación FSC® el equipo auditor de Woodmark emitió su primer informe de auditoría concluyendo de esta manera el primer ciclo de seguimiento, el que confirma la mantención del certificado. Este informe señala que la empresa ha logrado mejoras significativas en cuanto a su gestión forestal sustentable, al corroborar el cierre de todas las No Conformidades que permanecían abiertas y reducir el número de nuevas No Conformidades Menores de la empresa con el estándar FSC® demostrando que los principios y criterios de FSC® están cada día más internalizados dentro de la compañía.

Distribución del Patrimonio por Uso

(En hectáreas, a diciembre de 2014)

País	Pino	Eucalipto	Otras especies	Total plantaciones	Bosque Nativo	Otros usos	Total
Chile*	571.638	150.580	2.787	725.005	210.725	139.303	1.075.033
Argentina**	97.643	15.856	17.611	131.110	115.559	5.809	252.478
Brasil***	51.016	23.230	151	74.397	63.504	5.355	143.256
Uruguay****	200	71.466	209	71.875	4.935	32.527	109.337
Total	720.497	261.132	20.758	1.002.387	394.723	182.994	1.580.104

* Incluye 80% de Forestal Los Lagos.

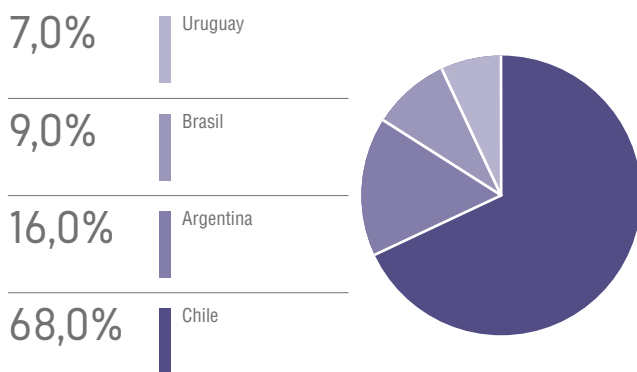
** Incluye Plantaciones Alto Paraná y FAPLAC.

*** Incluye 100% Arauco Forestal Brasil, 80% de Forestal Arapoti, 100% MAHAL.

**** Incluye 50% de tierras y plantaciones de Montes del Plata.

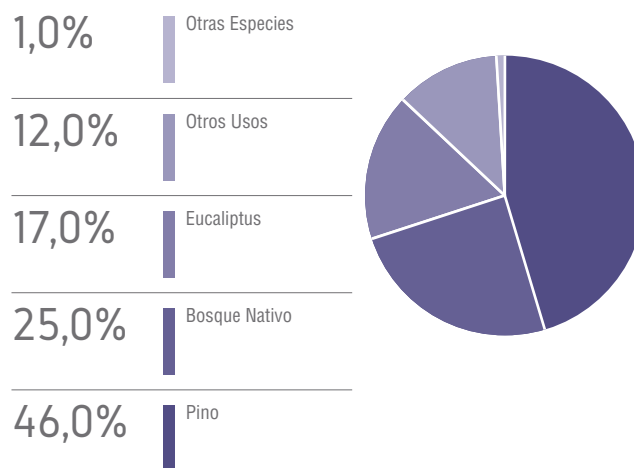
Distribución del Patrimonio Forestal Según País

(1.580.104 hectáreas)



Distribución del Patrimonio Forestal Según Uso

(1.580.104 hectáreas)

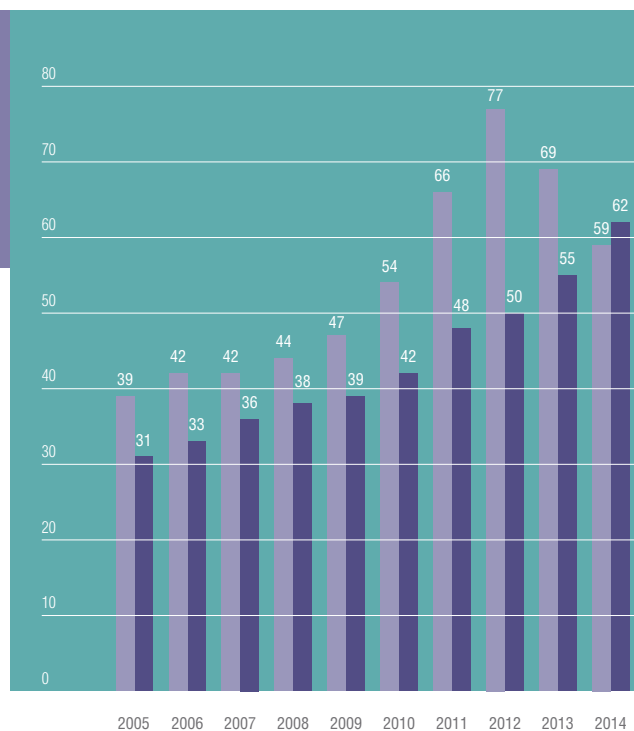


Plantaciones y Cosechas Anuales

(En miles de hectáreas)

■ Hectáreas Plantadas
■ Hectáreas Cosechadas

Nota: El aumento en el volumen de las hectáreas cosechadas se debe principalmente a la puesta en marcha de Montes del Plata.



Hechos Relevantes 2014

Chile

- 1 Culminó proceso de integración de las filiales forestales Forestal Arauco, Forestal Celco, Bosques Arauco y Forestal Valdivia, en una sola empresa que se compone de 3 zonas de operación (Norte, Centro y Sur).
- 2 A un año de la obtención de la certificación FSC®, el equipo auditor de Woodmark emitió su primer informe de auditoría, el que confirma la mantención del certificado.
- 3 Renovación de la certificación de la Cadena de Custodia bajo el estándar CERTFOR/PEFC por 5 años más, en cada una de las zonas, cumpliendo 10 años con este estándar.
- 4 Mantención de la certificación de sistemas de gestión ISO 14001, OHSAS 18001 y Cadena de Custodia Forestal FSC® y CERTFOR/PEFC.

- 5 Inicio de Proyecto de Estandarización de Procesos Forestales, cuyo objetivo es estandarizar y homologar los procesos forestales, además de contabilidad y costos de las distintas zonas del negocio forestal, lo cual implicará homologar el procesamiento y control de información que se desarrollaba en el sistema denominado Siscop, al sistema SAP.
- 6 Idea de Excelencia Operacional genera innovación tecnológica única en Chile al poner en práctica un método de cosecha con las máquinas Harvester y Forwarder que permite hacerlo en pendientes de hasta 60°.
- 7 Programa de Acercamiento Forestal recibió 502 visitas en las distintas zonas forestales, observando y aprendiendo de las prácticas de manejo forestal sustentable.
- 8 Avance en un 95% en primer y segunda etapa de nuevo vivero en la provincia de Arauco, el cual implica una inversión de US\$ 24 millones y estará operativo a plena capacidad el año 2017 con 28 millones de plantas.
- 9 Incorporación de drones de última generación en la operación y cuidado de los bosques, lo que permite aumentar la productividad y monitorear de manera innovadora la operación forestal.

Argentina

- 1 Recertificación de la gestión forestal bajo el estándar ISO 14001 y OHSAS 18001.
- 2 Obtención del certificado de Manejo Forestal FSC® para 17.098 hectáreas de patrimonio forestal.

Brasil

- 1 Elaboración de Plan de Conservación de la Biodiversidad e identificación de las Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC). Fueron identificados 9 áreas con una superficie total de 6.812,33 hectáreas. Este plan será la principal directriz para los estudios y monitoreo de biodiversidad y protección .
- 2 Mantención de todas las certificaciones FSC®, ISO 14001 y CERFLOR/PEFC con éxito.

Celulosa

ARAUCO posee en Chile cinco plantas de celulosa, una en Argentina y una en Uruguay a través de un joint venture entre ARAUCO y Stora Enso (sueco-finlandesa), que durante 2014 produjeron un total de 3,3 millones de toneladas, 6,1% superior al período anterior, la que fue comercializada principalmente en Asia, Europa y América Latina.

La compañía produce celulosa blanqueada y sin blanquear de fibra larga y celulosa blanqueada de fibra corta de eucalipto, las cuales son utilizadas para la fabricación de diversos tipos de papeles de impresión y escritura, papel tissue, material para embalaje, filtro y productos de fibro cemento, entre otros. Adicionalmente, en la planta de Alto Paraná, en Argentina, se produce celulosa Fluff, que es utilizada en la elaboración de pañales y productos de higiene femeninos.

Durante 2014, la compañía sumó un importante hito al iniciar el proceso de producción de Montes del Plata, complejo Forestal Industrial ubicado en Punta Pereira, Uruguay, que comprende una planta de celulosa que consta de una capacidad autorizada de producción de 1.450.000 toneladas al año de fibra de eucalipto, una unidad generadora de energía con capacidad de 170 MW, y un puerto con un muelle oceánico y un sitio para barcasas.

Montes del Plata -un joint venture entre ARAUCO y Stora Enso- significó una inversión de US\$ 2.270 millones en la planta de celulosa, mientras que en el puerto -aún en construcción- se estima se invertirán US\$ 230 millones, siendo la inversión privada más importante en la historia de Uruguay. Estas nuevas instalaciones, incorporan tecnología de última generación y cumplen con los más altos estándares de sustentabilidad de la Unión Europea.

En tanto, en Chile la Comisión de Evaluación Ambiental de la Región del Biobío, aprobó el “Proyecto Modernización y Ampliación Planta Arauco” (MAPA), lo que constituye un hito importante en el desarrollo del proyecto. MAPA considera una nueva línea de producción (Línea 3) que será construida con tecnología de punta; la modernización de la Línea 2 (de pino); y la detención de la Línea 1 (de eucalipto). Una vez que MAPA esté operativo se espera que alcance una producción total de celulosa de 2.100.000 ADt/año. Adicionalmente, el proyecto contempla la construcción de una nueva caldera de generación eléctrica a partir de biomasa forestal y una Línea de Transmisión Eléctrica, que permitirán generar un excedente máximo de 166 MW al Sistema Interconectado Central (SIC).

Asimismo, en Valdivia se presentó una Declaración de Impacto Ambiental (DIA) para producir pulpa textil en su planta de celulosa de Valdivia, lo que significa realizar una innovadora inversión y competir en un nuevo nicho de mercado. La pulpa textil es la materia prima para producir una variedad de productos, tales como fibras textiles, Rayón o Viscosa, papel celofán, filtros, etc.

Este proyecto, fue aprobado en febrero de 2015 y le permitiría a ARAUCO ser la primera empresa en Chile en producir este tipo de pulpa, considerando una inversión aproximada de US\$ 185 millones, utilizando las instalaciones existentes e introduciendo algunos equipos y ajustes de procesos que permiten fabricar esta pulpa, manteniendo los niveles de producción autorizados para la planta de 550.000 ADt/año y las mismas consideraciones de carácter ambiental que rigen actualmente.

Producción de Celulosa por Tipo de Producto (en ADt)

(Al 31 de diciembre de 2014)

Producto	2010*	2011	2012	2013	2014
Pino Blanqueada (BSK = BKPR+BKPT)	1.163.459	1.458.204	1.426.008	1.515.842	1.564.026
Eucalipto Blanqueada (BEK)	670.785	843.738	945.004	930.114	1.067.194**
Pino Cruda (UKP)	420.675	406.431	443.705	460.852	460.010
Fluff	110.154	107.507	155.008	173.137	177.418
Total	2.365.073	2.815.880	2.969.725	3.079.945	3.268.649**

* Afectado por el terremoto del 27 de febrero de 2010.

** ARAUCO es dueño del 50% de Montes del Plata. Se muestra sólo el volumen de producción que corresponde a ARAUCO.

Hechos Relevantes 2014

Chile

- 1 Aprobación del proyecto de Modernización y Ampliación de Planta Arauco (MAPA) por la Comisión de Evaluación Ambiental.
- 2 Presentación de una Declaración de Impacto Ambiental para producir pulpa textil en la planta de celulosa de Valdivia, la cual fue aprobada en febrero de 2015.
- 3 Renovación de la certificación de sistemas de gestión ISO 14001 e ISO 9001 para las plantas de Arauco, Constitución y Valdivia, por lo que

todas las plantas que operan en Chile cuentan con estas certificaciones, además de Cadena de Custodia Forestal FSC® y CERTFOR/PEFC.

Argentina

- 1 Construcción de la Pileta Auxiliar de Efluentes de la planta de celulosa en Puerto Esperanza, Misiones, la que garantiza la adecuada operatividad del tratamiento de los efluentes líquidos. Asimismo, se construyó y puso en marcha un nuevo Clarificador Secundario y se consolidó la operación de la nueva Prensa de Lodos en la Planta de Tratamiento de Efluentes.

- 2 Mantenimiento de la certificación de sistema de gestión bajo el estándar ISO 14001, OHSAS 18001 y Cadena de Custodia Forestal FSC®.

Uruguay

- 1 Comienzo de las operaciones de Montes del Plata, Complejo Forestal Industrial ubicado en Punta Pereira.



Capacidad de Producción de Celulosa por Planta a 2014

Planta	País	Capacidad (en ADt/a)	Tipo de producción
Arauco	Chile	800.000	BKPR + BEK
Constitución	Chile	355.000	UKP
Licancel	Chile	150.000	UKP
Valdivia	Chile	550.000	BKPR + BEK
Nueva Aldea	Chile	1.027.000	BKPR + BEK
Alto Paraná	Argentina	350.000	BKPT + Fluff
Montes del Plata	Uruguay	650.000*	BEK
Total		3.882.000 ADt/a	

* ARAUCO es dueño del 50% de Montes del Plata. La capacidad total de la planta es de 1.300.000 ADt/a.

Air Dry ton (ADt): Un ADt equivale a una tonelada métrica de celulosa, la que contiene como máximo un 10% de humedad.

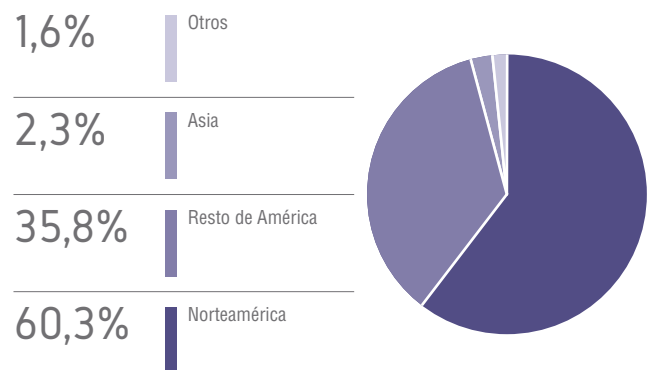
Paneles

En el negocio de paneles, ARAUCO ha logrado un sostenido incremento en términos de producción, debido principalmente a la expansión hacia Argentina y Brasil en décadas pasadas, y a las adquisiciones de plantas productivas en Estados Unidos y Canadá, lo que ha consolidado a la compañía como uno de los principales productores a nivel mundial, alcanzando una capacidad de 5,9 millones de m³ en sus 13 plantas.

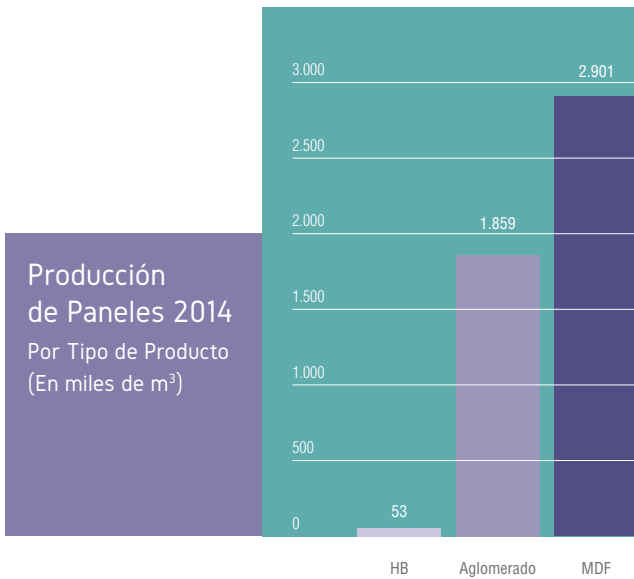
Sus productos Medium Density Fiberboard (MDF), molduras de MDF, Aglomerados y HardBoard (HB), están orientados en su mayoría a la industria de la mueblería, arquitectura, diseño y construcción.

En 2014, la producción de Paneles alcanzó los 4,8 millones de m³ y sus ventas fueron de US\$ 1.851 millones, equivalente a 35% de las ventas consolidadas de ARAUCO. Las ventas del negocio están concentradas en Norteamérica, Latinoamérica y Asia.

Ventas por Mercado Paneles 2014
(En % sobre un total de US\$ 1.851 millones)



Nota: Incluye ventas de Terciados.



Chile

- 1 Mantención de la certificación de sistemas de gestión bajo el estándar ISO 14001, OHSAS 18001 y Cadena de Custodia Forestal FSC® (License Code: FSC-C119538) y CERTFOR/PEFC.
- 2 Melamina VESTO, producida en la planta de paneles de Teno, fue reconocida en la categoría “Innovación Industrial” de los premios AVONNI, por ser un ejemplo de agregar valor, satisfaciendo las necesidades de los clientes
- 3 Melamina VESTO comienza a posicionarse en el mercado como la única melamina con protección de cobre antimicrobiano, aplicándose en diversos usos.
- 4 Negocio Maderas y Paneles realizaron por primera vez en conjunto Jornada Anual de Excelencia Operacional

Argentina

- 1 Mantención de la certificación de sistemas de gestión bajo el estándar ISO 14001, OHSAS 18001 e ISO 9001.
- 2 Desarrollo de proyecto de mejora en la calidad de virutas, en Planta Zárate.

Norteamérica

- 1 Renovación de la certificación ECC, para reflejar su tenencia bajo la marca ARAUCO, en todas las plantas de Tablero de Densidad Media y Aglomerado Industrial. Esta certificación se emite por un período de vigencia indefinido.
- 2 Mantención de la certificación de la Cadena de Custodia Forestal bajo el estándar FSC® (License Code: FSC-C019364).

Hechos Relevantes 2014

- 3 Inicio de Proyecto Arrow, cuyo objetivo es integrar los sistemas informáticos de Paneles en Norteamérica en una plataforma común que soporte eficientemente los procesos de negocio, generando sinergias y economías de escala. Durante 2014 se avanzó en el diseño y conformación del equipo de trabajo del proyecto.

Maderas

El negocio Maderas consta de nueve aserraderos, seis plantas de remanufactura y la operación y comercialización de dos plantas de terciados. Estas instalaciones configuran una capacidad productiva de 3,0 millones de m³ de aserrío, 2,1 millones de m³ de secado, 459 mil m³ de remanufactura y 710 mil m³ de terciados. Todas estas instalaciones están certificadas bajo normas nacionales e internacionales de medioambiente, aseguramiento de calidad, y protección de la salud y seguridad de los trabajadores.

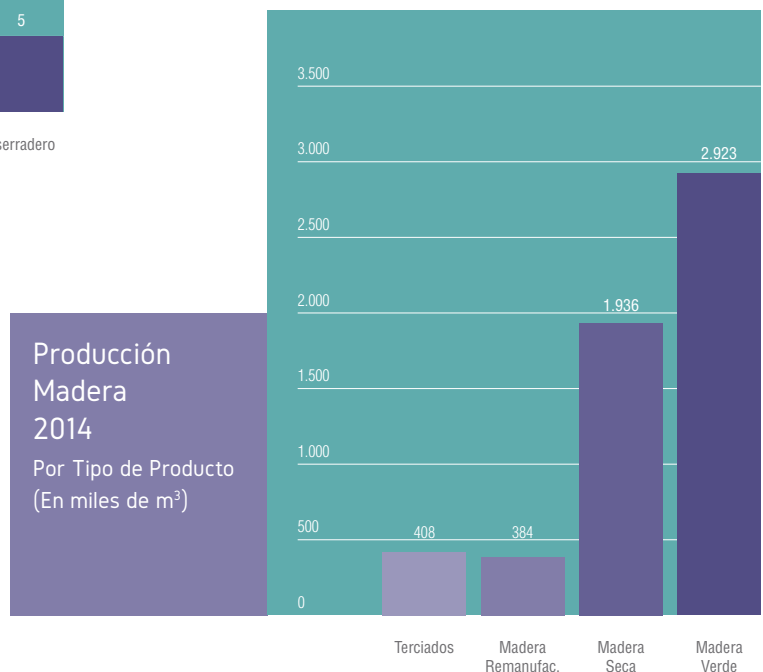
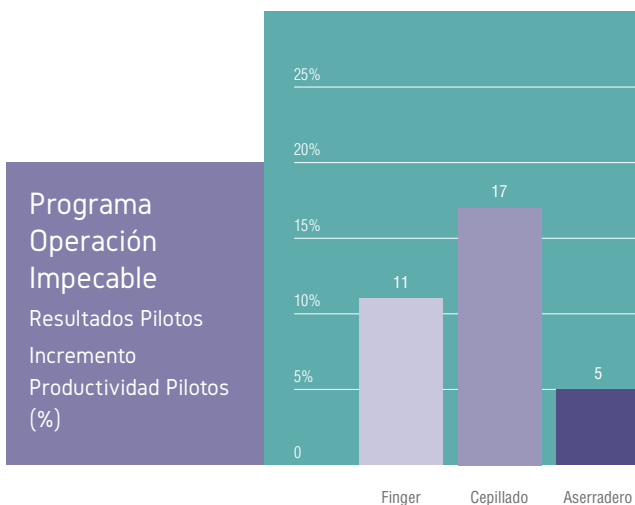
Durante 2014, ARAUCO totalizó una producción de madera aserrada de 2,9 millones de m³, 2% superior a la registrada el año anterior. Este incremento se explica principalmente por una mayor demanda en los mercados asiático, norteamericano y medio oriente.

Durante 2014 este negocio presentó importantes avances en cuanto a la generación de mayor valor, aumento en términos de competitividad, mejora en la oferta de valor para los clientes finales e incremento en los niveles de eficiencia.

En este sentido, el programa Operación Impecable ha mostrado importantes avances, como lo demuestra el nuevo método de Transferencias de Mejores Prácticas. Esta iniciativa nace el 2013 basada en los principios de Excelencia Operacional, la Filosofía LEAN y herramientas propias del Negocio, buscando priorizar la Seguridad, la estandarización y el mejoramiento continuo de los procesos, a través de la adherencia a los estándares operacionales, la participación de los trabajadores y la colaboración entre áreas, para alcanzar indicadores de clase mundial en operaciones, bajo una cultura de mejora continua.

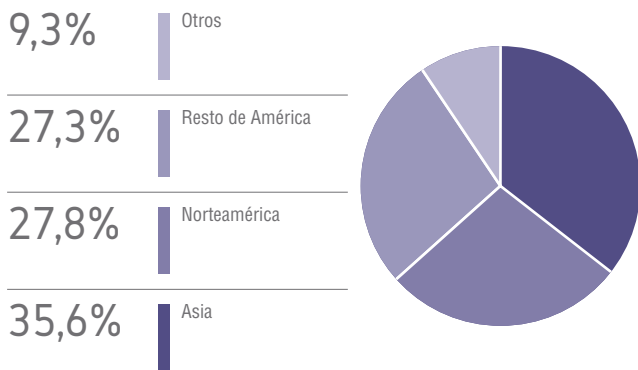
El proyecto, que se implementó en las plantas piloto de Aserradero y Remanufactura Horcones, Aserradero y Remanufactura Cholguán y Aserradero Nueva Aldea, dejó importantes aprendizajes y aumentos de productividad de los procesos y plantas pilotos como lo muestra la gráfica, así como también una mejor comunicación e integración entre áreas.

En Chile, se cumplió un año de la puesta en marcha de la nueva planta de terciados de Nueva Aldea, luego que ésta resultara completamente destruida tras el incendio que afectó al Complejo Forestal Industrial Nueva Aldea en enero de 2012. La nueva planta tuvo una inversión de US\$ 190 millones y cuenta con una capacidad de producción de 350.000 m³/año.



Ventas por Mercado Maderas 2014

(En % sobre un total de US\$ 962 millones)



Nota: No incluye ventas de Terciados.

Chile

- 1 ARAUCO será auspiciador oficial de Chile en Expo Milán 2015 por segunda vez consecutiva, en esta exposición que es considerada la más importante a nivel mundial. El pabellón utilizará la madera de ARAUCO como recurso natural para representar al país, al tratarse de uno de los materiales más nobles y representativos de Chile, desatacando la madera de Pino Radiata y las Vigas Laminadas Hilam. Adicionalmente, la compañía ha aportado toda su experiencia en la construcción en madera e innovación en productos considerados para el desarrollo del pabellón chileno.
- 2 Planta de Terciados de Nueva Aldea completó su primer año de operación.

- 3 Renovación de la certificación de la Cadena de Custodia Forestal bajo el estándar CERTFOR/PEFC, en las plantas de aserraderos y remanufactura. En estas últimas, se renueva también la certificación de sistemas de gestión OHSAS 18001.

- 4 Nuevo método de Transferencias de Mejores Prácticas significó importantes aumentos de productividad den los procesos y plantas pilotos, así como también una mejor comunicación e integración entre áreas.

- 5 Planta Vigas Laminadas Cholguán realizó mejoras en Línea de Pintado con lo que aumentó su meta de producción a 2.000 m³ de capacidad.

- 6 Negocio Maderas y Paneles realizaron por primera vez en conjunto Jornada Anual de Excelencia Operacional.

Hechos Relevantes 2014

Argentina

- 1 Mantención de la certificación de sistema de gestión bajo los estándares ISO 14001, OHSAS 18001 e ISO 9001.
- 2 Lanzamiento del proyecto de Mejora de Calidad de Virutas en Planta Zárate, que busca principalmente obtener un menor tamaño de astillas, mejor aspecto de bordes y disminución de densidad.

Energía

ARAUCO -en línea con su compromiso y altos estándares medioambientales- se fijó hace más de dos décadas el desafío de producir energía limpia en base a biomasa forestal, que surge de ciclos virtuosos con la naturaleza. De esta forma, y teniendo en consideración lo establecido en el Mecanismo de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kioto, la compañía ha venido invirtiendo en capacidad de generación adicional, por sobre la práctica usual de la industria.

De esta manera, participa aportando los excedentes de energía eléctrica de sus plantas industriales a la matriz energética nacional. Arauco Bioenergía es la unidad de negocios de ARAUCO dedicada a la comercialización de los excedentes de energía eléctrica generada en sus plantas industriales en Chile.

A diciembre de 2014, ARAUCO contaba con una capacidad instalada de 606 MW en Chile. Ello le permite, junto con autoabastecer sustancialmente los requerimientos de energía de sus plantas industriales, contar con una capacidad de 209 MW de excedentes para ser aportados al SIC de Chile, lo que equivale aproximadamente al 2% de la generación total del SIC en 2014. Asimismo, ARAUCO se convierte en uno de los principales generadores de Energías Renovables No Convencionales en el país.

Capacidad Instalada ARAUCO

(A diciembre de 2014)

Planta/Central	Capacidad instalada (MW)	Generación máxima (MW)	Consumo promedio (MW)	Excedente máximo al sistema (MW)
Chile				
Arauco	127	105	81	24
Constitución	40	30	22	8
Cholguán	29	28	15	13
Licancel	29	20	14	6
Valdivia	140	115	54	61
Horcones (gas/diesel)	24	24	-	24
Nueva Aldea I	30	28	14	14
Nueva Aldea II (diesel) ⁽¹⁾	10	ND	-	ND
Nueva Aldea III	136	100	63	37
Bioenergía Viñales	41	31	9	22
Total Chile	606	481	272	209
Uruguay ⁽²⁾				
Montes del Plata	60	53	35	20
Total Uruguay	60	53	35	20
Argentina				
Piray	38	23	15	8
Esperanza	40	35	40	-
Total Argentina	78	58	55	8
Total	744	592	362	237

ND: No Disponible

Notas: ⁽¹⁾ La central Nueva Aldea II no se encuentra disponible para venta de energía al SIC.

⁽²⁾ ARAUCO es dueño del 50% de Montes del Plata. Se muestra sólo el volumen de producción que corresponde a ARAUCO.

ARAUCO participa en el sector eléctrico aportando excedentes de energía de 8 plantas industriales y dos unidades de respaldo en Chile. En 2014, la generación total de las centrales de ARAUCO alcanzó un total de 3.345 GWh. El consumo total de sus operaciones industriales fue de 2.430 GWh en 2014, de los cuales una fracción fue abastecida mediante compras al SIC. Los excedentes netos de energía fueron de 1.178 GWh, un 7% más que en 2013.

En Argentina, ARAUCO opera dos plantas generadoras de energía en base a biomasa, ubicadas en la nortina provincia de Misiones. Las plantas Piray y Esperanza tienen una capacidad instalada conjunta de 78 MW, las cuales también satisfacen las necesidades de energía eléctrica y térmica de sus operaciones. La generación de las centrales de ARAUCO en Argentina para el año 2014 fue de 509 GWh.

En Uruguay, Montes del Plata opera una planta generadora de energía en base a biomasa que tiene una capacidad instalada de 120 MW.



Chile

- 1 Adjudicación de licitación del suministro de atributo de Energía Renovable No Convencional (ERNC) del grupo BHP Billiton (Minera Escondida, Minera Spence y Cía. Minera Cerro Colorado) por el período 2016 a 2019.
- 2 Aprobación del proyecto de Modernización y Ampliación de Planta Arauco (MAPA) por la Comisión de Evaluación Ambiental, lo que implicaría la construcción de una nueva generadora de energía en base a biomasa forestal, permitiendo aumentar la producción de excedentes de energía de esa planta a 140 MW.

- 3 ARAUCO obtiene la máxima distinción en la categoría “Eficiencia Energética” del ranking elaborado por el Hub de Sustentabilidad de Diario Pulso, que reconoció el aporte de la compañía en la generación de energía en base a biomasa forestal y su contribución en la diversificación a la matriz energética a través de energía limpia y renovable.

Hechos Relevantes 2014

Uruguay

- 1 Entra en operaciones la unidad generadora de energía para el autoabastecimiento de la planta Montes del Plata en Punta Pereira y la entrega de excedentes a la red uruguaya.

Proyectos de Reducción de Emisiones de GEI

ARAUCO posee cinco plantas de generación en Chile registradas como proyectos de reducción de emisiones de Gases de Efecto Invernadero (GEI) bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL), del Protocolo de Kioto, que permiten reducir anualmente alrededor de 650.000 toneladas de CO₂e. Hacia fines de 2012 se registró un sexto proyecto en Uruguay, en el contexto de la planta de celulosa de Punta Pereira ubicada en la localidad de Conchillas (50/50 joint venture con Stora Enso), lo cual permitirá a ARAUCO incrementar las reducciones anuales a aproximadamente 700.000 toneladas de CO₂e. Además, tiene dos proyectos de generación a partir de biomasa que se encuentran en distintas etapas de desarrollo (uno bajo MDL y el otro bajo el VCS, "Verified Carbon Standard"), los cuales permitirán incrementar el abatimien-

to de emisiones de GEI a 1.000.000 de toneladas de CO₂e por año. Durante el año 2014, ARAUCO logró la emisión de 411.548 CERs en el MDL, a partir de 4 de los 5 proyectos que ARAUCO tiene actualmente registrados en el MDL.

Potenciar la generación eléctrica a partir de biomasa renovable neutra en CO₂ como medida de mitigación contra el Calentamiento Global ha puesto a ARAUCO en una posición de liderazgo, habiendo recibido diversos reconocimientos a nivel nacional e internacional.

Trabajamos en el desarrollo de productos y energía renovable obtenidos de biomasa y recursos forestales, generando energía suficiente para autoabastecer nuestra operación y contribuir a la matriz energética del país.



Bioforest

ARAUCO creó en 1990 la empresa Bioforest, un centro de investigación científico-tecnológico cuya misión es desarrollar y aplicar tecnologías que maximicen la productividad de su recurso forestal e industrial, desarrollando actualmente investigación sobre procesos para las áreas Forestal, Celulosa y Paneles.

En el área Forestal de Bioforest, desarrolla la Silvicultura Clonal de Precisión Sustentable, que se aplica a las plantaciones que se establecen desde el año 2010, con la meta de incrementar un 25% y 40% la tasa de crecimiento en Pino Radiata y en Eucaliptus globulus, respectivamente. A su vez, busca conocer en profundidad las propiedades de la madera y así optimizar la asignación industrial de los productos de la cosecha y, en consecuencia, maximizar el uso del recurso forestal en las plantaciones de ARAUCO en Chile, Argentina y Brasil. Además, se establecen lineamientos, planes y procedimientos para el manejo sustentable de las plantaciones forestales de ARAUCO.

Adicionalmente, Bioforest participa en el desarrollo e implementación de estándares para la protección, conservación y monitoreo de la biodiversidad presente en las 395 mil hectáreas de bosque nativo de propiedad de ARAUCO.

En el Negocio de Celulosa, Bioforest ha realizado investigaciones a contar del año 2009, con el objetivo de optimizar el proceso de producción de pulpa y profundizar el conocimiento de la fibra para su uso en distintas aplicaciones, investigando nuevos potenciales para el desarrollo de productos. Esta área promueve mejoras ambientales en la producción de celulosa, para lo cual cuenta con un laboratorio de investigación de clase mundial, donde es posible simular los procesos de producción de pulpa y realizar análisis de parámetros críticos de procesos y productos.

Durante el año 2013 se formuló y aprobó el proyecto de investigación para el Negocio Paneles, creándose Bioforest Paneles. Este proyecto se inició a fines de 2013 con la formación del equipo de investigación y la asociación con los centros de investigación de mayor avance en el área de Paneles.



Forestal

- 1 En plantaciones de 10 años de edad, establecidas a partir del 2001, se validó la primera meta de Bioforest: "40% más de volumen en cada hectárea plantada en FASA con Pino Radiata".
- 2 Se establecieron en terreno 200 nuevos clones embriogénicos de Pino Radiata.
- 3 Se desarrollaron prescripciones para reducir impacto en el suelo por paso de maquinaria.
- 4 Validación de tratamientos silviculturales en Brasil que permiten reducir costos de establecimiento.
- 5 Se implementó equipo portátil para medición de humedad en astillas de madera y en biomasa.
- 6 Se evaluó calidad pulpable de 23 clones híbridos de Eucaliptos. Quince de ellos fueron seleccionados e incluidos en el programa de propagación de ARAUCO.
- 7 Se seleccionaron productos orgánicos, bioestimulantes y silicatos como nuevos fungicidas, para el control de enfermedades en plantaciones.
- 8 Se estableció ensayo para evaluar la profundidad del suelo desde donde capturan agua los árboles de la plantación.
- 9 Se estableció el primer ensayo de restauración de flora nativa.
- 10 Se generó primer set de mapas con la distribución potencial de flora nativa amenazada.

Celulosa

División Productos de Fibra:

- 1 En conjunto con el Área Comercial del Negocio Celulosa, se ha logrado modificar condiciones de proceso que han generado celulosa de calidad altamente demandada por los clientes.
- 2 Se desarrollan simuladores multivariables para cocción kraft de digestores de las plantas Nueva Aldea, Arauco, Valdivia y Alto Paraná.
- 3 Se entregaron sugerencias de modificación de los parámetros en cocción y deslignificación de línea de producción de fibra Eucalipto a la planta Nueva Aldea.
- 4 Se identificaron las condiciones óptimas de cocción para la Planta Constitución.
- 5 Mejoramiento en la compactación de digestores de la Planta Valdivia y la Planta Licancel.
- 6 Reducción en el consumo de madera por cada tonelada de celulosa producida, que significó modificar la estrategia de abastecimiento de las Plantas.
- 7 Se evaluó nanocelulosa generada a partir de fibras propias de ARAUCO, en distintos usos, mostrando un alto potencial para este nuevo producto.

División Producción de Celulosa:

- 1 Se evaluó en escala de laboratorio proceso de extracción de lignina, para la generación de nuevos productos.
- 2 Se evaluó secuencia de blanqueo ECF-light para línea de eucalipto para la Planta Nueva Aldea, la que genera importantes ahorros en costos de blanqueo de la pulpa.

- 3 Se produjo pulpa textil en escala de laboratorio, lo que permitirá realizar múltiples cocciones en preparación para el proceso industrial.

División Medioambiente:

- 1 Se inició proyecto que evalúa el uso del efluente de la Planta Nueva Aldea para fertirregar plantaciones forestales y cultivos agrícolas.
- 2 Se iniciaron proyectos en la VIII región que evalúan el uso de cenizas de calderas de biomasa en plantaciones forestales.
- 3 Se evalúan tecnologías de tratamiento de olores generados por los residuos sólidos.
- 4 Se evaluó tecnologías de tratamiento de efluentes que utilizan Ozono.
- 5 Inicio de reciclaje industrial de lodos y corteza sucia en la Planta Nueva Aldea.

Paneles

- 1 Se desarrolló tecnología eficiente y segura para la extracción de taninos desde la corteza de Pino Radiata.
- 2 Se inició el desarrollo de proyectos en forma asociativa con dos centros internacionales de investigación.

Innovación

En ARAUCO la innovación es parte de su estrategia de Crecer Bien, es así como en marzo de 2011 se inició el programa InnovArauco, el cual tenía como objetivo sistematizar la innovación al interior de la compañía. Luego de 4 años y tres ciclos de innovación la compañía ha logrado un aprendizaje que le permite proyectar y potenciar su modelo de innovación.

Durante el año 2014, el área de innovación de la compañía ha depurado su portafolio, profundizando los proyectos que estaban en fase de prototipaje. Adicionalmente, se comenzó el prototipo comercial de +Maqui, proyecto de innovación que busca la creación de valor compartido a través de la participación comunitaria en la recolección del maqui. Este producto -que actualmente se está escalando- ha tenido una muy buena recepción en el mercado.

Durante el año 2014, ARAUCO obtuvo importantes reconocimientos en torno a la Innovación, como el premio Avonni 2014, en donde el producto Melamina VESTO y el plan de reconstrucción post terremoto PRES Constitución fueron reconocidos en las categorías de "Innovación Industrial" y "Ciudad Nueva", respectivamente.

A estos, se suma el otorgado por la Cámara Chileno Norteamericana de Comercio (AMCHAM), que premió a la Fundación AcercaRedes, iniciativa impulsada por ARAUCO y del cual la compañía hoy es miembro, por fomentar la asociatividad entre emprendedores locales, organismos técnicos, productivos, gremiales, culturales, académicos, corporativos, y comerciales en distintas comunas del país, donde a la fecha se ha vinculado a más de 1.500 personas.

Para los próximos años los focos de Innovación estarán en el área comercial; nuevos productos, servicios, modelo de negocio o combinaciones, Innovación Social, donde se buscará de igual forma el impacto social y económico e Innovaciones disruptivas, buscando soluciones innovadoras a problemas cotidianos del entorno y de la comunidad en la cual está inserta la compañía, debiendo cumplir con tres características que para ARAUCO son esenciales: proyectos inclusivos, escalables y sustentables.

En el nuevo esquema, que tendrá una dimensión interna y otra externa, la instalación de InnovArauco en el Centro de Innovación UC Anacleto Angelini jugará un rol importante para potenciar la innovación abierta.

+maqui



El maqui es un fruto que crece en forma silvestre en el sur de Chile, y estudios indican que es la fruta con mayor poder antioxidante, ayudando al bienestar de nuestro sistema inmunológico y retardando el deterioro de las células, por lo que es considerada una superfruta.

La comercialización del maqui hoy se realiza a través de la bebida +maqui, proyecto de innovación de ARAUCO que busca transformar la riqueza desconocida de los bosques nativos de la compañía en salud y bienestar.

Es un ejemplo de creación de valor compartido, ya que es un producto que fomenta un estilo de vida saludable, pone en valor el bosque nativo, y en cuya elaboración participan comunidades locales a través de redes de recolectores de frutos, que así logran valorizar su trabajo.



Marketing Responsable

ARAUCO invierte en recursos, tecnología y capacitación para entregar a sus clientes un servicio de excelencia. La marca corporativa ARAUCO es el respaldo que proporciona liderazgo, credibilidad, innovación, calidad, sostenibilidad y confiabilidad a las marcas de sus productos.

Marcas

ARAUCO utiliza marcas para categorías relevantes de producto-mercado, todas ellas respaldadas por la marca corporativa ARAUCO, con el objetivo de ser reconocido en el mercado como un especialista en los segmentos relevantes y facilitar los procesos de los clientes (Ver www.arauco.cl).

Etiquetado de Productos

Los procesos de etiquetado y comunicación de marketing asociados a los productos de ARAUCO siguen la normativa de los países de origen y la de los de destino. Las etiquetas tienen como finalidad informar sobre las características, composición y especificaciones técnicas de sus productos. Además, ARAUCO cumple con normas y estándares definidos en cada país.





Creamos productos renovables que mejoran la calidad de vida de las personas. Desarrollamos productos para la industria del papel, la construcción, el embalaje y la mueblería .

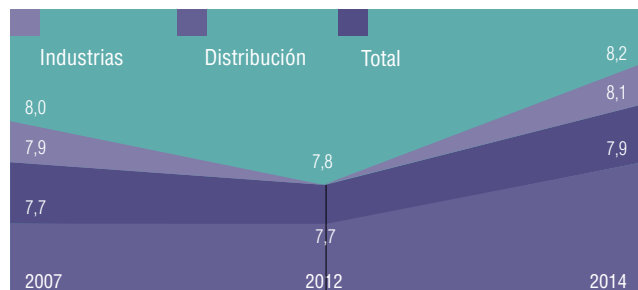
Satisfacción del Cliente

Todos los negocios de ARAUCO en Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá han desarrollado Sistemas de Gestión de Reclamos con el fin de dar respuestas a los requerimientos de los clientes. Los métodos van desde líneas telefónicas hasta contactos directos. Todo se gestiona a través de sistemas estandarizados que permiten hacer seguimiento y mejorar sistemas, productos y servicios, ya sea como sistema de mejora continua o como medio de formulación de planes anuales.

Durante 2014 se realizó un estudio de satisfacción de los distribuidores de la Compañía en Chile, Perú, Colombia y México. Se recibieron 324 encuestas, en donde un 72% de los encuestados calificó el servicio como bueno o muy bueno, y un 89% califica como buena o muy buena la calidad de nuestros productos.

En tanto, en Brasil se realizó durante septiembre una encuesta de satisfacción a 391 clientes, obteniendo una nota promedio de 8,1 sobre una nota máxima de 10. (ver cuadro adjunto).

Encuesta Satisfacción Brasil



Encuesta Satisfacción Brasil

Área	Nota promedio
Industrias	8,2
Distribución	7,9
Total	8,1

Programa ARAUCO Soluciones Sostenibles

Con el fin de apoyar a los clientes finales en el desarrollo de proyectos de mueblería y construcción en madera, la empresa desarrolló el Programa ARAUCO Soluciones Sostenibles.

Esta iniciativa incluye los productos, servicios e información que entrega la compañía para la construcción y mueblería, con el respaldo de sostenibilidad de la marca ARAUCO.

En los puntos de venta de los principales distribuidores en Argentina, Brasil, Colombia, Chile, México y Perú, ARAUCO Soluciones Sostenibles se presenta con una oferta que facilita la decisión de compra a los clientes finales.

Durante 2014, ARAUCO impulsó el Primer Encuentro Soluciones Sostenibles en Chile. El evento reunió a cerca de 200 invitados entre los que se encontraban clientes, proveedores, especificadores y destacados arquitectos y diseñadores chilenos que llegaron hasta el Centro de Innovación UC Anacleto Angelini. Paralelamente, se realizó con éxito un encuentro de ARAUCO Soluciones en Perú.

Asimismo, el programa se reformuló con las nuevas tendencias y necesidades de los clientes, dando paso a nuevas iniciativas como por ejemplo la modificación del sitio web araucosoluciones.com, facilitando la navegación y la búsqueda de soluciones en construcción y mueblería, cerrando el año con 32.587 suscritos.

Dentro de las nuevas soluciones ofrecidas, se desarrolló un Optimizador de Corte para los tableros ARAUCO, el cual está disponible para todos los inscritos en la web y en los Centros de Dimensionado de nuestros principales distribuidores.

Nuevos Productos

- Durante 2014, ARAUCO sumó seis nuevos diseños de melamina en Chile, siete en Perú, seis en Colombia y uno en México. Con estos nuevos diseños, VESTO continúa posicionándose como marca líder en base a innovación y diseño.
- También se desarrollaron paneles de melamina de 6mm de grosor en Chile, para uso en fondos de mueble o puertas. Esto da al usuario la posibilidad de combinar el mismo diseño en mueblería y puertas, facilitando la decoración de interiores con combinaciones que siguen las últimas tendencias.
- En Argentina se introdujeron los paneles de tipo MDP, reemplazando el abastecimiento total de aglomerados en ese mercado.
- Se lanzó en Argentina "Hilados", colección Premium de alto valor en base a una nueva textura, que otorga una sensación de textil al panel terminado. Los productos están disponibles en seis diseños, en paneles de MDF y MDP.
- Asimismo, en Argentina se desarrollaron cuatro nuevos diseños de melamina alto brillo, que constituyen una alternativa competitiva frente a los paneles con folio.
- En tanto, en el negocio de maderas se desarrolló un nuevo tipo de madera estructural clasificada mecánicamente, la que se ha utilizado con éxito en la producción de vigas laminadas, que constituyen el material de base para el Pabellón de Chile en Expo Milán 2015, cumpliendo con todos los estándares europeos en cuanto a resistencia.
- En Brasil se lanzó una nueva variedad de MDF, Hidrófugo Blanco y Desnudo, con resistencia a la humedad.
- Asimismo, en Brasil se estrenó Lousa, una nueva variedad HDF laqueado para uso en pizarras.
- En Norteamérica, durante 2014, se incorporó a la categoría de productos melaminizados la serie Worn Oak, que incluye tres novedosos diseños a la serie Accentz.



Personas de Excelencia

Contar con personas de excelencia es uno de los pilares claves para nuestra compañía, por lo que trabajamos permanentemente en su desarrollo, guiados por una misma visión y valores.

En ARAUCO existe el convencimiento que su capital más valioso son las personas. Es por ello que la compañía ha sido capaz de formar, a través de los años, una cultura que valora el talento, ofrece oportunidades para desplegarlo y reconoce la importancia del trabajo realizado por cada uno de sus integrantes. En este sentido la orientación a la excelencia y a los estándares más exigentes son aspectos esenciales, por lo cual ARAUCO permanece abierto a personas talentosas e íntegras; competitivas, autosuficientes en su crecimiento; flexibles y sensibles al cambio.

Durante los últimos años se ha puesto un énfasis especial en desarrollar procesos e iniciativas que ubican a las personas al centro de la estrategia, teniendo entre los ejes claves la gestión del desempeño como proceso base del desarrollo de los trabajadores de la compañía, así como el fortalecimiento de una cultura organizacional sustentada en los valores corporativos -Seguridad, Compromiso, Excelencia e Innovación, Trabajo en Equipo y Buen Ciudadano-, que destaque el sello que ARAUCO ha logrado durante su desarrollo, y fomente el involucramiento y la participación de todos los trabajadores.

Personas de Excelencia

A nivel organizacional, a mediados de 2014 se realizaron una serie de cambios organizacionales orientados a que la Compañía pudiese seguir avanzando en su desarrollo de forma más eficiente e integrada, aprovechando las sinergias entre los diversos negocios y potenciando el intercambio de mejores prácticas entre los países donde hoy tiene sus operaciones. Así, los nuevos ajustes dejan mejor preparada a la Compañía para enfrentar los desafíos derivados de estar presentes en una industria altamente exigente y competitiva (Ver página 18).

Adicionalmente, durante 2014 se generaron nuevos avances en los procesos de revisión de renta, el cual se extendió para todos los trabajadores de Chile considerando como variables la antigüedad, el desempeño, y la posición del cargo en el mercado. De esta manera se establece como un proceso permanente dentro de ARAUCO, que incluye a todos los trabajadores.

Empleo

En 2014, ARAUCO contaba con 13.576 trabajadores, dotación que se incrementó en 1,9% respecto al año 2013. A esto se sumó el empleo generado a través de empresas contratistas que llegó a 26.934 colaboradores.



Dotación

	2012	2013	2014
Trabajadores	13.227	13.324	13.576
Colaboradores indirectos (empresas contratistas)	27.031	27.071	26.934
Total	40.258	40.395	40.510

Dotación de Trabajadores de ARAUCO por Tipo de Empleo

	2012	2013	2014
Ejecutivos	354	371	391
Profesionales y técnicos*	5.046	4.152	4.257
Trabajadores	7.827	8.801	8.928
Total	13.227	13.324	13.576

* Los profesionales y técnicos están constituidos por todas las personas que ocupan cargo de nivel profesional (independiente si el 100% lo es o no). Es el caso de supervisores, encargados y analistas.

Tasa de Rotación

País	Organización	Mujeres	Hombres
Chile	4%	0,4%	3,6%
Argentina	4%*	1%	3%
Brasil	-1,4%	-1,5%	-1,4%
Norteamérica	-1,9%	-0,5%	-1,9%

Fórmula de rotación: tasa de ingreso - tasa de egreso.

(*) Tasa de Rotación Voluntaria.

Trabajadores de ARAUCO por País y Sexo

	2012		2013		2014	
	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres
Chile						
Ejecutivos	19	195	17	212	18	213
Profesionales y técnicos	394	2.456	430	1.811	492	1.930
Trabajadores	534	4.761	442	5.403	420	5.598
Total Chile	947	7.412	889	7.426	930	7.741
Argentina						
Ejecutivos	3	38	2	37	2	38
Profesionales y técnicos	163	686	157	689	149	688
Trabajadores	7	772	6	809	5	753
Total Argentina	173	1.496	165	1.535	156	1.479
Brasil						
Ejecutivos	1	31	1	30	2	33
Profesionales y técnicos	141	465	146	475	135	453
Trabajadores	38	1.016	56	1.074	63	1.047
Total Brasil	180	1.512	203	1.579	200	1.533
Norteamérica						
Ejecutivos	-	-	2	26	6	40
Profesionales y técnicos	-	-	125	239	105	229
Trabajadores	-	-	102	888	106	915
Total Norteamérica	-	-	229	1.153	217	1.184
Otros países						
Ejecutivos	ND	ND	ND	ND	9	30
Profesionales y técnicos	ND	ND	ND	ND	36	40
Trabajadores	ND	ND	ND	ND	9	12
Total Otros Países	ND	ND	ND	ND	54	82

ND: No disponible

Desarrollo Integral

La Compañía promueve el crecimiento de sus trabajadores a través de diversos programas de selección, desarrollo y capacitación que contribuyen a construir equipos de excelencia, preparados para abordar los desafíos corporativos.

Estos programas se construyen a la medida según las necesidades organizacionales, considerando diversas fuentes de información, tales como las metas que han sido definidas para ARAUCO, las habilidades blandas y requerimientos técnicos de cada cargo, los proyectos de los negocios, los resultados de la encuesta de clima organizacional, entre otros.

Gestión de Desempeño

En los últimos años ARAUCO ha trabajado por fortalecer la gestión del desempeño como el proceso central en el desarrollo de las personas de la Compañía. A través de él se identifican las necesidades de capacitación, así como las personas con potencial para ser promovidos a nuevos cargos. De la misma forma, esta información es considerada en los planes de sucesión, en los procesos de revisión de renta, y en la asignación de becas de estudio.



En Chile y en Brasil, la evaluación de desempeño se realiza a través de un instrumento que alinea las competencias y conductas deseadas de los trabajadores con los valores corporativos y que además permite determinar el cumplimiento de los objetivos y metas individuales. Este proceso comienza con una autoevaluación, continúa con la evaluación de los jefes, y culmina con una reunión de retroalimentación donde supervisor y supervisado conversan acerca de los resultados del proceso y fijan acuerdos de desarrollo.

En Norteamérica, se realizan evaluaciones anuales a todos los trabajadores, las cuales consideran las metas de la compañía, de planta, y aquellas fijadas para el desarrollo y crecimiento particular de cada trabajador. Los jefes discuten estas metas y se aseguran de que sean específicas, medibles, alcanzables y oportunas. Las revisiones de las metas se realizan trimestralmente.

Chile

1 La evaluación de desempeño se aplicó a ejecutivos, jefes y profesionales de la compañía, con una participación total de 2.527 personas.

Brasil

1 La evaluación de desempeño se realizó en todos los niveles.

Norteamérica

1 La evaluación de desempeño se realizó en todos los niveles.

Hechos
Relevantes
2014

País	Trabajadores evaluados 2013		% del total de trabajadores	Trabajadores evaluados 2014		% del total de trabajadores
	Mujeres	Hombres		Mujeres	Hombres	
Chile	558	2.071	32	665	2.706	39
Argentina	168	725	51	147	690	57
Brasil	205	1.588	100	14	43	3
Norteamérica	98	246	26	106	915	100

Formación y Aprendizaje

Los distintos negocios de la Compañía, y el alto nivel de especificidad en los cargos, derivan en un plan de formación y aprendizaje que abarca desde cursos técnicos hasta el desarrollo de habilidades blandas. Gran parte de esta estrategia, responde a las necesidades detectadas en el proceso de evaluación de desempeño.



Hechos Relevantes 2014

Chile

- 1 En Chile se realizaron 300.540 horas hombre de capacitación.
- 2 En 2014, ARAUCO entregó 119 Becas de Excelencia Académica a hijos de trabajadores, con el objetivo de apoyar el desarrollo y potenciar la formación de personas de excelencia, cifra que se suma a las 186 becas que fueron renovadas este año, lo que significa que la compañía actualmente se encuentra apoyando los estudios de 306 hijos de trabajadores.
- 3 Por cuarto año consecutivo, ARAUCO otorgó 122 becas a Trabajadores, de las cuales 63 corresponden a personas que postularon por primera vez, y 59 a quienes renovaron este beneficio. Los trabajadores beneficiados continuarán o comenzarán carreras universitarias, técnicas o estudios de especialización, como diplomados o magíster.

- 4 Trabajadores inician Programa de Operador Experto en el Instituto Profesional Virginio Gómez de Concepción, iniciativa que tiene como objetivo formar, nivelar y entrenar a los Operadores Expertos con conocimientos técnicos y habilidades de coach especialistas en los procesos críticos en las plantas.

- 5 Se inician talleres de Desarrollo de Habilidades dirigido a Profesionales para potenciar las habilidades personales e interpersonales de sus trabajadores, que fortalezcan su desempeño a través de herramientas que faciliten un buen liderazgo, una mejor administración del tiempo, el trabajo en equipo y una mejor comunicación.

- 6 Se capacitó a las primeras 20 mujeres operadoras de maquinaria forestal, cursos que se imparten en el Centro de Capacitación y Formación Zorzal Blanco, ubicado en la comuna de Quirihue, perteneciente a Forestal Arauco Zona Norte.

Argentina

- 1 Se realizaron 27.895 horas hombre de capacitación.

Brasil

- 1 Se realizaron 91.158 horas hombre de capacitación.

Norteamérica

- 1 Se realizaron 11.683 cursos, incluyendo 1600 cursos en línea.

Indicadores de Capacitación

	Chile		Argentina		Brasil		Norteamérica	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Cantidad de participantes	4.286	5.599	1.694	1.453	1.753	1.677	ND	ND
Ejecutivos	86	135	176	101	37	25	ND	ND
Profesionales y técnicos	2.283	2.307	428	502	493	456	ND	ND
Trabajadores	1.927	3.157	1.090	759	1.223	1.196	-	-
% de personas capacitadas de la dotación total	52%	64%	83%	79%	97%	92%	100%	100%
Cantidad de HH realizadas	274.346	300.540	28.391	27.895	106.457	91.158	ND	ND
Promedio de horas de capacitación	64	53,6	124	20	59	50	ND	11
Cantidad de cursos realizados	498	683	1.255	771	223	535	13.777	11.683

ND: No Disponible



Programa de Excelencia Operacional

Este mecanismo de mejoramiento continuo, promueve la participación directa de los trabajadores para que, a través de sus ideas, creatividad y conocimiento técnico, propongan mejoras a la gestión diaria de su trabajo, contribuyendo a una mayor eficiencia de los procesos productivos, la innovación constante y agregando valor a los productos y servicios.

Programa de Excelencia Operacional 2014

Negocio	Ideas presentadas		Proyectos exitosos		Personas capacitadas		Personas capacitadas desde el inicio del programa
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	
Forestal	1.406	1.784	23	29	33	-	6.391
Celulosa	65	90	43	40	18	131	1.826
Paneles	873	1.973	74	68	1.814	1.382	3.594
Maderas	138	149	123	131	1.883	1.155	12.402
Total	2.482	3.996	263	268	3.748	2.668	24.213



Hechos Relevantes 2014

- 1 Se realizó el 1er. Concurso Sudamericano de Excelencia Operacional de los negocios Maderas y Paneles, realizado por primera vez en conjunto con ambos negocios, y en que participaron trabajadores de Chile, Argentina y Brasil. El objetivo es seguir mejorando los procesos.
- 2 En Chile se llevó a cabo la 4ta. Jornada de Excelencia Operacional del Negocio Forestal que reunió a más de 400 personas. En esta oportunidad fueron nueve los proyectos en competencia, los cuales fueron seleccionados entre los 130 proyectos evaluados.

- 3 Se realizó la 6ta. Jornada de Excelencia Operacional del Negocio Celulosa, donde asistieron aproximadamente 200 personas.
- 4 Desarrollo de Campaña “La excelencia está en ti” en Negocio Celulosa en Chile, que puso énfasis en las personas y su importancia para el desarrollo de Excelencia Operacional en el negocio. En este marco se desarrollaron los Tour GEOP, a través del cual miembros de equipos de mejoramiento visitaron otras plantas con el fin de conocerlas y entregar su testimonio y experiencia personal en el desarrollo de los proyectos.

- 5 Incorporación del nuevo estándar de vestuario forestal en las operaciones en Chile, que reemplaza el algodón por ropa de polipropileno y tecnología de última generación, incluyendo fibras de cobre y bambú, a fin de facilitar el trabajo y dar más confort a los trabajadores.

Liderazgo

La Compañía busca generar equipos de alto desempeño, preparados para enfrentar los desafíos de una industria cada vez más demandante y competitiva. Para ello, ha trabajado en fortalecer un estilo de liderazgo inspirador y cercano a través de una serie de cursos que buscan potenciar las habilidades personales e interpersonales, propiciando herramientas que faciliten un buen liderazgo, una mejor administración del tiempo, el trabajo en equipo y una mejor comunicación.

Movilidad Interna

Con el objetivo de incentivar el desarrollo profesional de los trabajadores de la Compañía, durante 2014 la política de movilidad de ARAUCO continuó fortaleciéndose.



Chile

1 672 trabajadores fueron promovidos a través de procesos de movilidad interna. Esto responde al interés de ARAUCO por gestionar en forma efectiva el buen desempeño de sus trabajadores y ofrecer nuevas posibilidades de desarrollo dentro de la compañía.

2 Realización de concursos internos con condiciones de transparencia e igualdad de oportunidades, a través de su difusión, claridad de aplicación y apoyo. Por medio de este programa, en Chile se publicaron 138 concursos a través del portal de movilidad interna. En ellos se recibieron un total de 780 postulaciones de 404 personas. En 2014 un total de 68 cargos fueron cubiertos con postulantes internos.

Argentina

1 74 personas cambiaron sus puestos de trabajo a través de procesos de movilidad interna.

Hechos
Relevantes
2014

Brasil

1 De un total de 341 procesos de contratación, 157 fueron cerradas con candidatos internos, lo que se traduce en un 46% del total.



Hechos Relevantes 2014

Chile

1 Como parte del Programa de Desarrollo Habilidades ARAUCO, en Chile se desarrollaron 163 talleres que contaron con una gran participación de personas en temáticas como Delegación y Administración del Tiempo, Manejo de Conflictos, Retroalimentación y Desempeño, Gestión del Cambio, Líder Coach, entre otros. Este Programa consideró tres segmentos, que fueron definidos de acuerdo a los roles de quienes tienen personas y equipos a cargo. Así se realizaron cursos para:

- “Líderes de Líderes”, orientado a personas que desde su rol, deben guiar a quienes lideran equipos de trabajo. Se desarrollaron 74 talleres.
- “Líderes de Personas”, dirigido a quienes desde su rol lideran personas o equipos de trabajo. En total, se efectuaron 58 talleres.
- “Supervisores de Primera Línea”, orientado a quienes lideran de forma directa a equipos de las líneas de producción o cargos operativos. Para este segmento se hicieron 31 talleres.

Argentina

1 En Argentina, se desarrollaron diversas modalidades y actividades de formación orientadas a fortalecer y potenciar los conocimientos, habilidades o comportamientos de los colaboradores de ARAUCO Argentina. Entre los programas corporativos más importantes están: Programa de Profesionales Jóvenes, Ateneos para mandos medios, Encuentros de Desarrollo y Liderazgo para Subgerentes, Capacitaciones ARAUCO Argentina y Programa de Negociación.

Bonos y Beneficios Sociales

Las empresas de ARAUCO ofrecen beneficios adicionales a la normativa de cada país, con el fin de generar bienestar y condiciones adicionales que sean valoradas por los trabajadores de acuerdo con cada realidad local.

Comunicación Organizacional Efectiva y Oportuna

Durante los últimos años, la compañía se ha enfocado en tener canales de comunicación que transmitan de manera oportuna y eficiente, toda la información que deben conocer los trabajadores de la compañía, tales como los nuevos desafíos corporativos, el desarrollo y avances de nuevos proyectos, hitos, beneficios, y toda materia considerada como relevante.



Principales instancias y medios internos de comunicación 2014:

- Durante 2014 el foco estuvo puesto en fortalecer la comunicación directa, razón por la cual se siguieron desarrollando los encuentros trimestrales vía streaming, liderados por el Gerente General con los ejecutivos para comunicar los resultados y comentar también temas de interés de ARAUCO. En el encuentro realizado en marzo, se invitó por primera vez al rol supervisor (Profesionales y jefaturas) logrando una participación de más de 1.500 personas. Tras el evento se realizó una encuesta a los invitados, quienes -en escala de 1 a 7- valoraron la instancia con nota 6,1. Finalizados estos encuentros se envían los principales mensajes, a través de una presentación y de un video, a fin de que los líderes de la Compañía los compartan con todos los trabajadores. Estos encuentros han sido realizados por los ejecutivos de los negocios en Chile, así como en Norteamérica y Brasil.
- En esta misma línea, con el objetivo de fortalecer la comunicación directa, se realizaron talleres de habilidades comunicacionales para jefaturas y personas que debieron exponer en las jornadas de excelencia operacional. Se realizaron 21 talleres y participaron 227 personas.
- **Medios internos:** La compañía dispone de diversos medios que permiten mantener a los trabajadores oportunamente informados. Para la difusión masiva existe “Voces de ARAUCO” que se distribuye periódicamente, con 9.000 ejemplares; la intranet a la que pueden acceder cerca de 3.500 trabajadores; los diarios murales dispuestos en todas las oficinas y plantas operativas; y las revistas locales. Durante 2014, se trabajó en fortalecer el sistema de gestión audiovisual, así como los diarios para las plantas de aserraderos, remanufacturas y paneles. Con el objetivo de entregar mayor acceso a la información, en diciembre se lanzó la aplicación “ARAUCO Móvil” que envía a los celulares de los trabajadores las principales noticias corporativas, así como información específica de cada planta.
- **Campañas de marketing interno:** En 2014 destacaron las campañas para apoyar el cambio en el procedimiento de denuncia del Código de Ética, la campaña de Reglas Claves para reforzar el valor de la Seguridad y la campaña que apoyó la puesta en marcha del proyecto “Operación Impeccable” en el Negocio Maderas y Paneles, entre otras.



Participación y Cultura

Durante 2014 se reforzaron los espacios orientados a fortalecer el involucramiento de las personas que integran la Compañía.

Fondos Concursables para Trabajadores:

Por tercer año se realizó la convocatoria para los Fondos Concursables de Trabajadores, iniciativa que permite a las personas de la compañía proponer proyectos que vayan en apoyo de las comunidades cercanas a las operaciones de ARAUCO.

En 2014, nuevamente hubo una positiva respuesta con:

188
Proyectos
Presentados

1.276
Trabajadores
Involucrados

Una nueva modalidad de votación voluntaria para elegir proyectos ganadores, que convocó la participación de más de 4.000 personas.

30
Proyectos
Ganadores

Espíritu ARAUCO:

Por tercer año consecutivo se realizó este programa de reconocimiento corporativo, dirigido a elegir a los trabajadores de la Compañía que destacan por actuar de acuerdo a los valores corporativos, siendo un ejemplo para sus compañeros.

En 2014 se realizó una exitosa campaña que permitió aumentar la participación de los trabajadores en el proceso de votación, que congregó a más de 5.600 personas. En esta oportunidad hubo 322 nominados, apoyados por más de 1600 trabajadores.

5.600

Trabajadores
Participantes

322

Trabajadores
Nominados por
sus Compañeros



Relaciones Laborales de Confianza

De manera constante, ARAUCO impulsa relaciones abiertas, transparentes y directas con los trabajadores, las agrupaciones sindicales y sus representantes, en un marco de respeto mutuo, de acuerdo con los reglamentos internos y la normativa laboral vigente.

Para lograr buenas relaciones laborales se requiere de un clima organizacional armónico y positivo. Es por ello que a fines de 2014 se aplicó una nueva Encuesta de Clima Organizacional a todos los trabajadores pertenecientes a ARAUCO en Chile, y en las oficinas comerciales de México, Colombia y Perú, en la que participaron 7.054 personas, lo que corresponde al 85% del total de los trabajadores.

Los resultados del año 2014 muestran una evolución en la percepción de clima de los trabajadores: de una máxima de 100, se logró un promedio global de 63 puntos. Esta cifra supera en un punto el promedio de respuestas favorables registrado en 2013, y representa una disminución de dos puntos en las respuestas desfavorables, que bajaron de 18 a 16 puntos respecto al año anterior. Los factores que tuvieron las alzas más significativas fueron “Gestión del Talento” y “Remuneraciones y Beneficios” -ambos ítems con incrementos de 4 puntos- seguidos por “Oportunidades de Desarrollo”, “Calidad de Vida Laboral” y “Comunicación”, todos con un alza de 3 puntos.

En tanto, en Argentina la Encuesta de Clima se lleva a cabo cada 2 años, siendo en mayo 2014 el segundo levantamiento realizado. Se desarrollaron reuniones con las distintas Áreas/ Gerencias de toda la compañía con el propósito de comunicar los resultados generales y definir los Planes de Acción correspondientes, con el fin de trabajar las oportunidades de mejora identificadas. Los focos de acción identificados fueron: Política salarial, Comunicación interna, Beneficios corporativos, Gestión de talento, Herramientas de desarrollo y Condiciones del lugar de trabajo.

En Norteamérica, a partir de 2014 se lleva a cabo anualmente la Encuesta de Clima, base para construir la lista de ítems accionable para cada planta, que será monitoreado por equipos de gerencia y representantes de los trabajadores. Ésta se aplicó en diciembre, alcanzando un 68% de participación de los trabajadores. El resultado global fue de 68 puntos -sobre 100- de respuestas favorables y 14 puntos en las respuestas desfavorables. Durante 2015 se definirán planes de acción a implementar.

Contratos y Convenios Colectivos

Las relaciones laborales se sustentan en los valores de la compañía y, para mantenerlas, se requiere de un proceso continuo de comunicación, colaboración y participación.

Arauco do Brasil cumple con las normas establecidas en los convenios colectivos y legislación laboral vigente y negocia previamente con los respectivos sindicatos cualquier cambio considerado sustancial. Todas las unidades están cubiertas por convenios colectivos que establecen la obligatoriedad de negociación anticipada.

En Chile, se propicia una relación abierta, honesta y transparente con los trabajadores, en un marco de respeto mutuo, de acuerdo a los reglamentos internos y a la normativa legal. En 2014 un total de 5.525 trabajadores estuvieron afectos a algún instrumento colectivo, lo que representa el 64% de la dotación.

Convenios Colectivos

Países	% de trabajadores en convenios colectivos
Chile	64%
Argentina	47%
Brasil	100%
Norteamérica	0%

Gestión de Contratistas

Una empresa de excelencia requiere proveedores y empresas de servicio de excelencia. Por ello, parte de la estrategia de desarrollo de ARAUCO es tener empresas que destaquen por su competitividad, y por tener trabajadores fidelizados y altamente profesionales.

Para avanzar en este desafío, la compañía ha trabajado en distintos focos de acción junto a las empresas de servicios forestales, los que estuvieron dirigidos al logro de los siguientes objetivos:

- Incrementar la competitividad de las empresas de servicios.
- Apoyar el desarrollo de los trabajadores de empresas forestales.
- Contribuir a un buen clima laboral con los empresarios forestales y de éstos con sus trabajadores.

Chile

1 Concluye iniciativa implementada durante 2013 y que abarcó a 25 empresarios contratistas de cosecha forestal, quienes durante casi un año asistieron a talleres grupales y personalizados que buscaban aportar a su negocio a través de la revisión de procesos e implementación de iniciativas con énfasis en gestión estratégica, de calidad y de personas. Dentro del mismo plan, y con la asesoría de Fundación Chile, durante 2014 ARAUCO efectuó el segundo ciclo del Plan de Desarrollo de Empresas Contratistas, en este caso para 30 empresas de transporte forestal.

2 Por tercera vez Forestal Arauco mide el clima laboral de los trabajadores de contratistas forestales. Esta evaluación, que se realiza cada dos años, ha orientado la implementación de programas y planes de trabajo enfocados en las brechas detectadas en dicha medición. La encuesta abarcó a más de 8 mil trabajadores forestales.

3 Trabajadores forestales completaron escolaridad gracias a programa de nivelación, iniciativa que cumple dos años dirigida a adultos para nivelar estudios de enseñanza básica y media. De este modo, de los 95 trabajadores que se inscribieron, 54 consiguieron completar sus estudios y licenciarse de la enseñanza básica o media.

4 Se impulsó la realización de encuestas de clima para empresarios, que permite medir las percepciones que las empresas contratistas tienen de ARAUCO. El objetivo consiste en fomentar acciones que vayan en estrecha relación con las necesidades del negocio, en concordancia con el desarrollo y sustentabilidad de las empresas contratistas. Se consultó a más de 250 empresarios.

5 Con la asesoría de Fundación Chile, se implementó en las Zonas Centro y Sur de Forestal Arauco, un programa de Formación de Competencias Laborales para trabajadores forestales de cosecha, orientado a desarrollar sus capacidades técnicas y conductuales, así como también involucrar a los contratistas a través de una plataforma práctica y operativa.

Hechos Relevantes 2014

6 Forestal Arauco Zona Norte lanzó el Programa de Armonización Organizacional con Gestión de Riesgos Conductuales, donde participaron unas 80 personas pertenecientes a 21 empresas contratistas. Esta iniciativa tiene como objetivo abordar el problema de accidentabilidad en las distintas faenas desde el punto de vista psicosocial y conductual de los trabajadores forestales y será implementada por la empresa de coaching, Ecolíder.

7 Negocio Forestal realizó la capacitación "Herramientas de gestión para el trabajo social", donde participaron más de 30 empresas. Esta iniciativa se enmarca dentro del "Plan de gestión social para trabajadores de empresas contratistas", el que contempla encuentros anuales con los equipos sociales de las Emsefor del Negocio Forestal.



Seguridad y Salud Ocupacional

En ARAUCO ponemos la seguridad en el centro de la operación, y de todos quienes forman la compañía.

En ARAUCO la Seguridad de las personas es siempre lo primero. Este compromiso conlleva prever toda acción que pueda ir en desmedro de la seguridad de los trabajadores de la compañía, con el fin de disminuir al máximo los riesgos de accidentes.

Crecer Bien involucra, necesariamente, poner en el centro de la operación, y de todos quienes forman la empresa, el valor de la Seguridad. Es así como la meta impuesta es lograr Cero Accidentes en las instalaciones y operaciones forestales de ARAUCO y consolidar a la compañía como un referente mundial en Seguridad, a través del Liderazgo y la Cultura Preventiva.

El Liderazgo significa poner la seguridad como prioridad en las decisiones, mitigando los riesgos desde el origen, incorporando las lecciones aprendidas, simplificando y mejorando procesos, y reconociendo habitualmente a quienes tienen una conducta destacada en seguridad. La Cultura Preventiva se traduce en que nuestros trabajadores comprenden que un trabajo seguro es un trabajo bien hecho, expresado en el cumplimiento intransable de los procedimientos y las reglas claves. En base a estos pilares, ARAUCO se compromete a proporcionar a sus trabajadores ambientes laborales seguros, así como las herramientas, equipos y capacitaciones necesarias para que realicen sus actividades de manera saludable y segura.

Seguridad y Salud Ocupacional



En general, el 2014 significó para ARAUCO una disminución en el número de accidentes, no obstante, un aumento en la gravedad de estos. Durante el año, la empresa tuvo que lamentar la muerte de tres trabajadores de empresas contratistas en sus operaciones en Chile. Este hecho significó la focalización de esfuerzos en gestionar los Incidentes de Alto Potencial, a través de la implementación de procesos continuos de verificación de inventarios de peligros, generación de alertas y tratamientos de estos incidentes en todas las áreas de negocio, con el fin de transmitir de manera oportuna las mejores y más eficientes prácticas implementadas y así evitar que incidentes de esta naturaleza se repitan en cualquier instalación de la compañía. Se ha reforzado así el Plan Estratégico MASSO 2012 - 2020, bajo el cual ARAUCO se ha propuesto tener Cero Accidentes y consolidar indicadores de clase mundial.

Seguridad

En 2014, ARAUCO presentó una mejoría en los Índices de Frecuencia, dando cuenta de una disminución de 8,3% en el número de accidentes, respecto del año anterior. No obstante, los Índices de Gravedad tuvieron un alza debido a los tres casos fatales. Se ha reforzado el trabajo en las matrices de riesgo con foco en aquellos incidentes con Alto Potencial, generar mayores espacios de participación e involucramiento de los trabajadores en el cumplimiento de las Reglas Clave, y en fortalecer la gestión de los Comités Paritarios de Higiene y Seguridad.

Índice de Frecuencia por Negocio

Año	Forestal	Celulosa	Paneles	Maderas
2012	4,4	2,7	2,3	2,7
2013	5,6	5,3	4,4	10,7
2014	6,4	3,9	4,7	8,2

Por Índice de Frecuencia se entiende el número de accidentes con tiempo perdido por millón de horas hombre. Las cifras consolidadas incluyen las operaciones de Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá.

Desempeño Consolidado

Indicador	2012	2013	2014
Índice de frecuencia accidentes con tiempo perdido	3,7	6,3	5,9
Índice de gravedad 1	185,2	239,8	251,9
Índice de gravedad 2	517,4	246,5	517,9
Número de accidentes del trabajo CTP	289	500	482
Tasa de accidentabilidad	0,75	1,28	1,22
Casos fatales	4	-	3
Enfermedades profesionales	16	14	27

El Índice de Gravedad 2 corresponde al número de días perdidos (días perdidos + días cargo por fatalidades e incapacidades permanentes), por cada millón de horas trabajadas. El 2 es una definición de ARAUCO, normalmente se habla de IG2 para diferenciar del IG que no considera los días cargo. Las cifras consolidadas incluyen las operaciones industriales de Chile, Argentina, Brasil y Norteamérica. Además, suma Bioforest, Arauco Distribución, Gerencia de Ingeniería y Construcción, Servicios Logísticos, oficinas administrativas, Proyectos Brasil y el Centro Logístico Bossetti de Argentina.

Reglas Clave que Cuidan tu Vida

Durante 2014 se realizó una campaña interna para reforzar el cumplimiento de las reglas claves. La campaña incluyó una serie de acciones tales como: representaciones de los gerentes de planta y zonas forestales a los trabajadores, una edición especial del diario Voces de Arauco dedicada a la seguridad, videos para los trabajadores de los casinos, gigantografías en las plantas, afiches y el concurso de videos "así vivimos las reglas claves", fueron parte de esta campaña que busco involucrar a los trabajadores.

Seguridad
SIEMPRE, LO PRIMERO

Nuestras 4 Reglas Clave cuidan tu vida

REGLA
1

DISTANCIA DE SEGURIDAD

Mantén siempre una distancia mínima de seguridad en:

- Maniobras de Volteo: dos veces la altura del árbol.
- Carreteras: cinco metros de cualquier equipo en movimiento.
- Líneas de madereo: distancia igual o superior al trazo más largo estrobadado.

REGLA
2

MOTOSIERRISTA SEGURO

- Ejecuta el volteo siempre en forma individual.
- Informa a tu jefe directo de condiciones especiales de riesgo (cárcavas, dormidos, árboles cogidos, dañados y/o tensionados, picos, inclinados o "perales") antes de proceder al volteo.
- Nunca uses motosierras con fallas en cinta de freno para bloqueo de cadena, tope o parador de cadena, bloqueador o seguro del acelerador o manillas de protección.
- Construye al menos una vía de escape en dirección diagonal y opuesta a la caída del árbol antes de iniciar el volteo.

REGLA
3

ESTROBERO SEGURO

- En operaciones de maderero, intervén sólo cuando el Skidder o carro de maderero esté completamente detenido y hayas sido autorizado por el operador del equipo o el jefe de línea.
- Manipula los estrobos sólo cuando no estén siendo accionados por la torre.

REGLA
4

OPERADOR Y CONDUCTOR SEGURO

- No intervengas equipos funcionando o partes en movimiento.
- Intervén equipos y/o sistemas sólo cuando estén bloqueados y aisladas sus energías.
- Realiza trabajos en altura utilizando arneses de seguridad, con su respectiva cuerda de vida.

ARAUCO
Sembremos Futuro

Seguridad
SIEMPRE, LO PRIMERO

Nuestras 5 Reglas Clave cuidan tu vida

REGLA
1

SUBE SEGURO

Realiza trabajos en altura utilizando sistema de detención de caídas.

REGLA
2

TRABAJA SEGURO

No intervengas equipos o partes en movimiento.

REGLA
3

INGRESA SEGURO

Ingresa a espacios confinados sólo con autorización por escrito del personal responsable.

REGLA
4

INTERVIENE SEGURO

Interviene equipos y/o sistemas sólo cuando estén bloqueados y aisladas sus energías.

REGLA
5

CAMINA SEGURO

En áreas de circulación con maquinaria transita sólo por zonas demarcadas o con autorización del responsable del área.

ARAUCO
Sembremos Futuro

Hechos Relevantes 2014

Chile

- 1 Capacitación a 34.987 trabajadores propios y de contratistas en actividades de seguridad con una duración mayor a 8 horas, a través de los distintos negocios.
- 2 3 procesos transversales de auditoría en materia de seguridad, liderados por la Gerencia Corporativa MASSO, y 9 procesos a unidades específicas o sobre temas acotados.
- 3 Comunicación e implementación de Programa Operación Impecable, metodología que busca priorizar la seguridad, estandarización y mejora continua de los procesos, a través de la participación de trabajadores y la adherencia a estándares operacionales.
- 4 Adopción de Reglas Claves de Seguridad para Brigadistas Forestales, las cuales fueron desarrolladas por Working on Fire Chile Ltda., empresa que presta servicios en la prevención y protección de incendios a nuestra Compañía, en colaboración con un equipo multidisciplinario integrado por especialistas internos y externos.

Argentina

- 1 Desarrollo de un plan de seguimiento de las acciones y tareas de los servicios médicos presentes en las distintas Unidades Operativas. Esta acción permitió optimizar la atención de accidentados y el seguimiento de casos, repercutiendo positivamente en el Índice de Gravedad de la Compañía y las opiniones de los involucrados.
- 2 Consolidación de los planes de gestión de crisis de cada Operación, poniéndose en práctica los procedimientos definidos en años anteriores y perfeccionando las tareas descritas. Todos los planes fueron revisados y mejorados, afianzando los grupos de actuación y las respuestas ante este tipo de eventos.
- 3 Primer montaje del "Sistema de Enlonado Automático", tecnología que elimina los incidentes asociados al enlonado manual de camiones y reducir los costos de operación. Este sistema será instalado en todos los puntos de despacho de productos terminados de la compañía en donde se enlonan cargas.

Brasil

- 1 Análisis de los puntos de riesgo de accidentabilidad de las unidades Araucaria y Pien, bajo la metodología Hazard and Operability Study (HAZOP). Resultantes de este análisis, en 2014 fueron recomendadas 50 acciones preventivas contra eventos graves (SIF).

- 2 Implementación de pilotos de dos herramientas de sustentación de hábitos seguros y consolidación de procedimientos MASSO: Cascading Safety para el grupo Liderazgo, considerando aquellas funciones para las cuales la gestión de personas es el principal enfoque; y Hábitos 101 para el grupo Operación, que incluye aquellas funciones de ejecución efectiva de las tareas en campo.
- 3 Revitalización del programa de gestión de crisis, con el fin de revisar técnicamente el abordaje a una situación de crisis, es así como fue reconstituido todo el material de apoyo, en línea con las prácticas locales.

Norteamérica

- 1 Recepción de la certificación Occupational Health and Safety Assessment Series (OHSAS) 18001.
- 2 Implementación del Fire Audit Program, sistema para evaluar programas de prevención de incendios, logrando en 2014, bajar en 20% los incidentes de incendio en comparación con 2013.
- 3 Las plantas de Sault St. Marie y Bennetsville MDF, cumplen un año sin registrar incidentes y la planta Malvern, cumple dos años sin registro de incidentes.

Salud Ocupacional

Para ARAUCO es fundamental tener una cultura organizacional que promueva el más alto grado posible de bienestar físico, mental y social de los trabajadores, favoreciendo la salud y seguridad en el trabajo y promoviendo un clima laboral positivo que asegure la competitividad, productividad y sostenibilidad de la empresa.

El trabajo en esta materia está inserto en el Plan de Salud Ocupacional, que busca asegurar en todos los procesos de los negocios el marco normativo en materias de Salud Ocupacional; generar las condiciones de salud en el trabajo para el alto desempeño de los trabajadores de ARAUCO y Empresas de Servicios, cuando corresponde; prevenir enfermedades profesionales; resguardar a los trabajadores de los riesgos a su salud presentes en el ambiente laboral donde se desempeñan y contar con operaciones saludables.

Chile

- 1 Participación de 1.705 trabajadores en Evaluaciones de Higiene Ocupacional. En Celulosa abarcaron: ruido, polvo de madera y humos metálicos. En Madera y Paneles abarcaron: ruido, polvo de madera, formaldehído, radiaciones ionizantes, sílice. En Forestal abarcaron evaluaciones cualitativas y cuantitativas de ruido.
- 2 Continuidad de programa de vigilancia médica relacionado a los agentes considerados críticos, donde participaron 5.489 trabajadores.

- 3 Lanzamiento de programa de cultura sana para el área Forestal “Cultura Sana: toma el camino saludable”, con el objetivo de promover hábitos más saludables en los conductores forestales de las empresas de servicios que colaboran con ARAUCO y poder contribuir a un cambio en las rutinas que incrementan el sedentarismo. Durante 2014 participaron 1.630 trabajadores de distintas empresas de transporte que prestan servicios a ARAUCO.
- 4 Lanzamiento de piloto de cultura para el área industrial en la zona de Valdivia “Cultura Sana, consejos para una vida feliz”, centrado en tres aspectos: alimentación sana, actividad física y hábitos más saludables. Durante 2014 participaron 1.200 trabajadores en el piloto y se trabajó en Plan de Acción para el 2015.

Hechos Relevantes 2014

Argentina

- 1 Monitoreo en las distintas unidades de elementos como ruido, iluminación, vibraciones, carga térmica, ventilación, vapores de formol y metanol, formaldehído, tolueno, y sustancias sensibilizantes de vías respiratorias.
- 2 Planes de relevamiento ergonómico e implementación de mejoras en la metodología de realización de las tareas en base a recomendaciones.



En ARAUCO buscamos generar las condiciones que promuevan el más alto grado posible de bienestar físico, mental y social de los trabajadores.

Comités Paritarios

En Chile, Argentina, Brasil y Norteamérica, ARAUCO posee Comités Paritarios de Higiene y Seguridad (CPHS) con el fin de identificar, analizar y prevenir los peligros de accidentes y enfermedades profesionales. En todos los países, a excepción de Argentina, existen cuerpos legales que rigen su actuación.

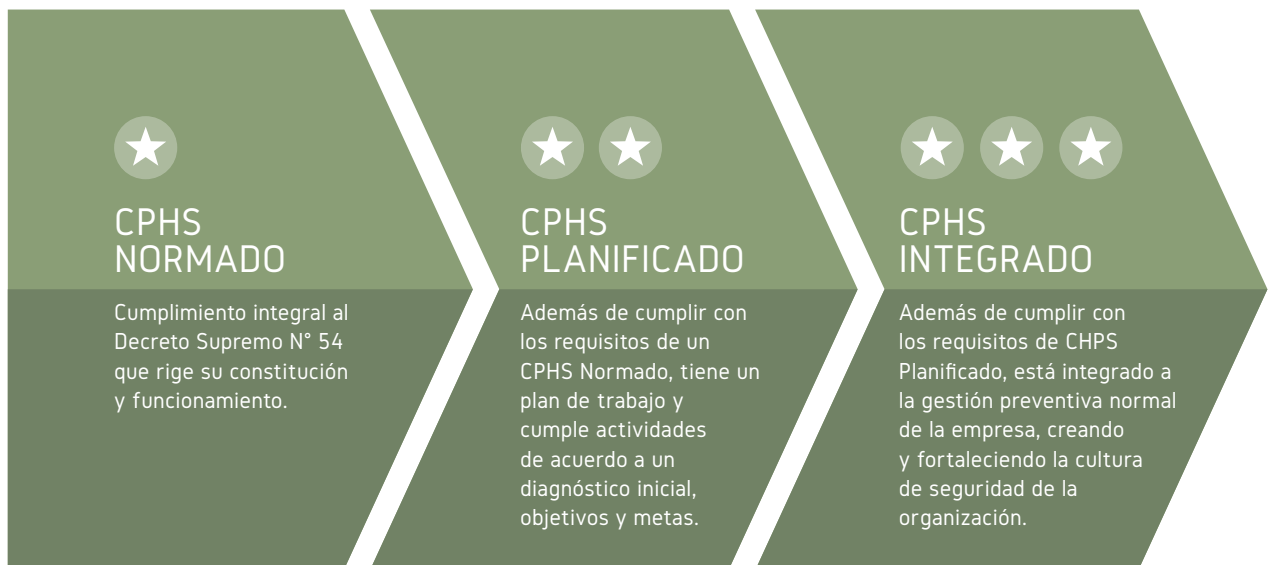
Durante 2014 se trabajó en clarificar el Rol de estos Comités en ARAUCO. El objetivo es que todos los CPHS sean proactivos, actúen con vida propia, ejerzan liderazgo y busquen la excelencia en su trabajo. Para ello se definieron 4 puntos que guían su gestión:

- 1 **TENER FOCO EN LOS RIESGOS DE ALTO POTENCIAL:** Focalizar los esfuerzos en la detección y gestión oportuna de los riesgos de alto potencial, ya que es ahí donde se originan los accidentes graves.
- 2 **ENCONTRAR LA CAUSA RAÍZ:** Se refiere a realizar las investigaciones de los incidentes de tal forma de asegurarse de encontrar la causa raíz del problema, para solucionarlo y erradicar sus causas.
- 3 **TRABAJAR INTEGRADOS:** La gestión de los Comités se realiza junto a los jefes, a los especialistas en seguridad, a las mutuales, y a los trabajadores con el fin de implementar todas las medidas necesarias para que los accidentes no vuelvan a repetirse. Los comités están llamados a ser parte del equipo que crea y fortalece la cultura preventiva de la Compañía.
- 4 **INVOLUCRAR A LOS TRABAJADORES:** Dentro de las funciones del Comité está la de instruir, guiar y enseñar a los trabajadores cuando la situación lo amerite. Esta relación con los trabajadores también significa tener espacios de participación donde ellos expresen sus opiniones y se incorporen en sus procedimientos.



Asimismo, en Chile durante 2014 se impulsó la creación de un Modelo de gestión para los Comités Paritarios de Higiene y Seguridad para todos los comités propios y de empresas colaboradoras con el objeto de asegurar que la labor de es-

tos organismos sea efectiva y guiada por el concepto de la mejora continua. El modelo da cuenta del nivel de gestión de cada Comité Paritario:





Adicionalmente, en ARAUCO existe un Modelo de Gestión ante Crisis, el cual permite organizar la compañía para enfrentar situaciones de Crisis que pongan en riesgo la seguridad del personal, la continuidad de las operaciones y la imagen corporativa. Este modelo permite organizar a los equipos con una estructura sencilla y flexible, generar una forma de actuar, estar preparados para la acción en forma coordinada y poder aprender de las Crisis que nos ocurren en cada instalación de la compañía. Es así como los comités de Crisis están conformados de la siguiente manera:

- K1: Comité de Crisis Corporativo, es el comando estratégico que dirige las situaciones de crisis a nivel corporativo en ARAUCO. Establece para ello políticas, objetivos y prioridades, adopta decisiones estratégicas, en conjunto con el K2, toma medidas para la operación si la situación así lo amerita y vela por el cumplimiento del marco conceptual de la compañía. Durante las Emergencias que requieren de apoyo externo, este comité participa activamente en la conducción de la Gestión de la Crisis.
- K2: Comité de Crisis por instalación o Complejo Forestal Industrial, nivel táctico de comando, que gestiona las emergencias a nivel local. Durante las situaciones de crisis, vela por el cumplimiento de los compromisos de la compañía, coordina los apoyos necesarios u otras necesidades con el K1, informa las decisiones o acciones realizadas y

mantiene comunicación con autoridades y comunidades locales. Además, evalúa constantemente y realiza seguimiento a las posibles situaciones de crisis, controlando y consolidando los planes de emergencia de la instalación o del Complejo Forestal Industrial. El K2 adopta las medidas para restablecer el funcionamiento operativo, cuando sea necesario. Dicho comité lidera la respuesta cuando la emergencia requiere de apoyo externo a la instalación afectada, informando constantemente al K1.

- K2 en Chile (11): CFI Constitución, CFI Cholguán, CFI Nueva Aldea, CFI Horcones, CFI Valdivia, ADSA Lampa, MDP Tenó, Celulosa Licancel, Maderas Viñales, Oficinas Concepción, Forestal Valdivia.
- K2 en Argentina (4): Planta Resinas, Paneles Zárate, CFI Piray, Celulosa Puerto Esperanza (en desarrollo).
- K2 en Brasil (4): Resina Araucaria, Paneles Pien, Paneles Jaguairava, Forestal.
- K2 en Uruguay (2): Planta Celulosa Punta Pereira (integra a puerto), Logística (considera Fray Bento).

Hechos Relevantes 2014

Chile

1 Se realiza el Segundo encuentro de CPHS Chile, donde participaron un total de 34 Comités de los diferentes negocios, permitiendo coordinar acciones que permitan fortalecer su rol, compartir buenas prácticas y profundizar sus conocimientos. En esta oportunidad también se reconoció a los Comités que obtuvieron la certificación en el Sistema de Gestión para CPHS, la que distingue a quienes buscan la excelencia, impulsan buenas prácticas y la mejora continua.

2 Comité de la planta Celulosa Valdivia impulsa la generación de un manual denominado "Ficha de Elementos de Seguridad para el uso de Herramientas, Máquinas, materiales y elementos de protección personal", la cual tiene como finalidad que los usuarios de estos elementos tengan el criterio para su adecuado uso y manipulación.

3 Trabajadores de ARAUCO recibieron reconocimiento del Instituto de Seguridad del Trabajo (IST) en el marco del Concurso Nacional "Viviendo la Prevención", por el "Rap de la seguridad", de trabajadores de Planta Trupán Cholguán; y las "42 Excusas de la Seguridad", impulsadas por el CPHS de Aserradero El Cruce.

Argentina

1 Elaboración del Plan Anual de Prevención que se elabora en conjunto con los delegados de prevención de los trabajadores y los representantes de la empresa.

Norteamérica

1 Las Plantas Moncure, St. Stephen y Malvern avanzan en procesos de certificación ISO 14001 y 18001.



Gestión Ambiental

En ARAUCO nos comprometemos con el cuidado del medioambiente a través de una gestión responsable de nuestras operaciones y el desarrollo de programas para la protección, conservación y monitoreo de la biodiversidad.

Para ARAUCO el cuidado del entorno y los recursos naturales es especialmente importante, buscando siempre la aplicación de las mejores prácticas y tecnologías disponibles; el entendimiento y la protección de los ecosistemas; el uso de estándares que aseguren la mejora continua del desempeño ambiental en las instalaciones y la operación forestal, además de un uso sustentable del suelo y del agua y de respeto a la biodiversidad.

El patrimonio forestal, base del modelo de negocios de ARAUCO, cumple la función natural de almacenamiento de carbono, capturando CO₂ de la atmósfera y liberando oxígeno al aire, contribuyendo a disminuir los gases que provocan el efecto invernadero y mitigando los efectos del Cambio Climático. Dado que éste se ha transformado en uno de los desafíos medioambientales más relevantes que la humanidad enfrenta actualmente, ARAUCO ha desarrollado una serie de medidas adicionales a lo

largo de la cadena de valor orientados a mitigar los efectos del Cambio Climático, como son proyectos MDL validados internacionalmente, participación en el mercado voluntario del Carbono y la colaboración con diversos centros de investigación en medioambiente y sustentabilidad.

En los diversos países donde está presente, la empresa impulsa programas de investigación científica en conjunto con universidades, instituciones públicas y ONGs; fomenta la innovación a través del desarrollo de proyectos y gestiona los monitoreos ambientales asociados a biodiversidad en el ámbito forestal y a programas de investigación relacionados con el cumplimiento de los permisos ambientales en plantas industriales como el PIMEX Nueva Aldea.

Gestión Ambiental

Durante 2014, ARAUCO invirtió US\$ 82 millones en mejoras ambientales, incluyendo inversiones en estudios, control y manejo de residuos peligrosos y optimización energética de las aguas, control y manejo de gases emanados de los procesos industriales, entre otras iniciativas.

Para una mejor comprensión y revisión, el capítulo ambiental se dividió en los impactos del Negocio Forestal y los de las Instalaciones Industriales.

Gestión Ambiental Negocio Forestal

ARAUCO es una industria orientada a crear el máximo valor a partir de su patrimonio forestal, con las mejores prácticas ambientales y con estándares máximos en sustentabilidad. La planificación del ciclo forestal es la base para la realización de las actividades operacionales, la comercialización de la madera y el abastecimiento de las plantas industriales. En este contexto, ARAUCO maneja sus plantaciones, protege su bosque nativo y gestiona el impacto de su operación de manera social, ambiental y económicamente responsable.

En la gestión de su patrimonio forestal en Chile, Argentina y Brasil, ARAUCO adhiere al manejo responsable de los bosques con estándares internacionales y realiza investigación aplicada al uso integral de las plantaciones.

Indicadores Ambientales Negocio Forestal 2014

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2012	2013	2014*
Forestal	Utilización de insumos				
	Insecticida	ton/año	57,8*	53,1*	-
	Herbicida	ton/año	236,4*	276,0*	240,8
	Coadyuvante	ton/año	7,6*	9,8*	3,7
	Fertilizante	ton/año	2.106,6*	3.472,2*	2.179,5
	Fungicida	ton/año	1,31*	2,1*	1,1
	Consumo aguas superficiales	m³/año	2.509.164	2.429.833	2.465.921
	Consumo aguas subterráneas	m³/año	1.631.243	1.587.252	1.874.714
	Residuos sólidos totales	ton/año	170,6	190,8	55,9
	Residuos peligrosos	ton/año	79,7	56,8	50,5
Residuos no peligrosos	ton/año	90,9	68,2(**)	5,3	

* Considera solo Chile

** No considera Argentina

Protección Forestal

Para la protección de los sistemas y recursos forestales, la compañía trabaja en tres grandes ámbitos: la protección y respeto de la biodiversidad presente en su patrimonio y los sitios que son Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC); la protección y puesta en valor del bosque nativo; y los programas de prevención y combate de incendios forestales y de protección patrimonial.

Biodiversidad

ARAUCO tiene un compromiso con la mantención y mejora de los ecosistemas. Es así como, la Política de Biodiversidad de la compañía pone énfasis en la evaluación y gestión de los efectos de la producción sobre la diversidad, con programas de investigación en distintas líneas, así como protocolos de gestión de la biodiversidad y servicios ecosistémicos con indicadores explícitos.



Para ARAUCO toda área forestal tiene un valor ambiental o social. Cuando son considerados de carácter excepcional o de importancia crítica, se nombran Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC). En este contexto, la empresa mantiene programas orientados al conocimiento de los ecosistemas y a la protección de las especies en peligro así como programas para la conservación de sitios religiosos y culturales de comunidades locales e indígenas. En los diversos países donde opera, ARAUCO adopta salvaguardias ambientales para no dañar las áreas de protección permanente, las cuencas hídricas y los corredores biológicos; restaurar áreas degradadas; controlar especies exóticas en las áreas de conservación entre otras.

En Chile, la compañía cuenta con más de 59,6 mil hectáreas de áreas de alto valor ambiental y un plan de restauración para más de 25 mil hectáreas adicionales. Dicho plan se encuentra hoy en curso, con un énfasis en el aprendizaje mediante ensayos de restauración en diferentes zonas y con distintos grupos de académicos. Este desafío requiere de conocimiento científico y técnico, pero también de conocimiento ecológico local y participación activa de partes interesa-

das. Actualmente se cuenta con 506 hectáreas incorporadas al programa de superficies de cosecha en sitios sustituidos, implementadas como parte del programa anual, como también otras superficies afectadas por incendios, distribuidas entre la Región del Maule y la Región de Los Ríos.

En este sentido destaca la experiencia realizada en la comuna de Lanco con la participación de los académicos Dra. Cecilia Smith Ramírez (Universidad Austral de Chile) y Dr. Rodrigo Vargas (Universidad de la Frontera), donde se estableció una experiencia piloto de restauración de Bosque Nativo con sentido ecológico. A su vez, en la comuna de Florida se está trabajando con la Dra. Marcela Bustamante (Universidad de Concepción) buscando el desarrollo de plantas funcionales para ser utilizadas en procesos de restauración.

Durante 2014 el Consejo Consultivo de Áreas de Alto Valor de Conservación -organismo independiente creado bajo el patrocinio de ARAUCO- trabajó regularmente. Su trabajo ha permitido consolidar una serie de recomendaciones que Forestal Arauco deberá incorporar en un Plan Integral de Gestión de AAVC, el cual será presentado durante el primer semestre de 2015.

Monitoreo de Biodiversidad

Durante 2014, continuó el Programa de Monitoreo de Biodiversidad en las AAVC de ARAUCO, dando cuenta de la relevancia de estas zonas en la conservación de diversas especies actualmente amenazadas.

Chile

Orquídeas de Nahuelbuta

Durante 2014 se realizó un trabajo de prospección de la presencia de orquídeas en el Corredor de Nahuelbuta. Se encontraron 20 especies diferentes de orquídeas, entre ellas *Chloraea cuneata* y *Chloraea volkmanni*, que se encuentran en peligro crítico, y *Bipinnula volckmannii*, catalogada como vulnerable.

Zorro de Darwin

Durante 2014 se documentó la presencia del Zorro de Darwin (*Lycalopex fulvipes*) en Parque Oncol, área silvestre protegida en la costa de la Provincia de Valdivia creada por ARAUCO en 1989. Esta especie emblemática en Peligro Crítico, fue previamente detectada en la Cordillera de Nahuelbuta, a través de un programa de monitoreo iniciado el 2011 en que también participa la compañía.

Argentina

Yaguareté

Desde el año 2002 investigadores pertenecientes a instituciones como el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet) vienen desarrollando en la provincia de Misiones el proyecto "Yaguareté", que busca monitorear el estado de la población de esta especie (*Panthera onca*) en el Bosque Atlántico. Durante 2014 se continuó con el relevamiento a través de cámaras trampa, y del total de 41 individuos fotografiados en todas las zonas de muestreo (31 adultos y 10 cachorros), 22 fueron avistados en predios de ARAUCO, incluyendo 5 hembras con crías y 7 cachorros.

Brasil

Araponga

En 2014 se monitoreó la fauna y flora de la AAVC Gruta do Pinhalzinho, reconociendo 77 especies de flora, 6 de las cuales se reconocen como especies amenazadas; 11 especies de mamíferos, 3 que son especies amenazadas; y 103 especies de ave, 32 que son exclusivos del bosque atlántico y 2 que son especies amenazadas. Entre estos últimos está la Araponga (*Procnias nudicollis*), ave que se encuentra catalogada como Vulnerable.

Araucaria

En el monitoreo de fauna y flora llevado a cabo durante 2014 en la AAVC Reserva Privada del Patrimonio Natural Barra Mansa, se reconocieron 64 especies de flora, incluyendo 4 que aparecen como especie amenazada en listados de conservación; 104 especies de ave, 28 que son exclusivos del bosque atlántico; y 8 especies de mamíferos, 2 que son especies amenazadas. Entre las especies de flora reconocidas está la Araucaria (*Araucaria angustifolia*), especie catalogada como Crítico por UICN.





Chile

- 1 Inicio del monitoreo de Ictiofauna y macroinvertebrados en cuencas prioritarias de ARAUCO e inicio del monitoreo de Huillín en AAVC Huillín de Caupolicán.
- 2 Elaboración, junto a Conaf, de Plan de conservación del Pitao, aportando con información relevante de registros de presencia de la especie dentro del Patrimonio.
- 3 Línea base y monitoreo de las poblaciones de anfibios *Alsodes nora* e *Eupsophus altor* en Parque Oncol.

Alsodes nora es una especie en peligro de extinción y se encontró una pequeña población en sólo un área del Parque Oncol, en tanto *Eupsophus altor* es abundante y con presencia en 4 áreas del Parque Oncol.

4 La especie *Adesmia bijuga*, en peligro crítico de extinción, el año 2008 había sido reportada sólo en una población y durante el 2014 se dieron a conocer otras dos poblaciones, una de ellas dentro del patrimonio forestal de ARAUCO.

5 Prospección de presencia de orquídeas en Nahuelbuta, encontrando 20 taxa de orquídeas.

6 Apoyo a película documental: "Huemul, la Sombra de una especie", que mostrará los distintos ciclos biológicos del huemul, en un año completo de filmaciones.

7 Parque Oncol y comunidades vecinas crearon una iniciativa público-privada para la protección de fauna silvestre y la actividad ovina, buscando mitigar el conflicto entre la crianza de ganado ovino y los carnívoros silvestres y asilvestrados. Esta iniciativa se enmarca en el Programa de Vinculación Territorial que impulsa ARAUCO desde 2011 al alero de su Plan de Gestión y Conservación, realizando un trabajo colaborativo con organizaciones sociales y vecinos residentes para consolidar Oncol como polo de conservación biológica, educación ambiental y desarrollo económico sustentable.

8 Presencia de Zorro de Darwin (En Peligro Crítico) en Parque Oncol y presencia de Gato ColoColo (Vulnerable) en AAVC Huemules de Ñuble.



Hechos Relevantes 2014

Argentina

- 1 Monitoreo fotográfico mediante cámaras trampa de 22 individuos de Yaguaraté (*Panthera onca*) en predios de ARAUCO, incluyendo 5 hembras con crías y 7 cachorros.
- 2 Obtención de registros fotográficos (en el marco del proyecto “Yaguaraté”) de 2 individuos de Zorro pitoco (*Speothos venaticus*), especie cercana a la amenaza y declarada monumento natural provincial cuyo avistaje data de varios años atrás en la provincia de Misiones.
- 3 Estudios y valoración de ambientes durante el año 2013 y 2014 llevaron a la creación de AAVC en dos de los Predios de la UMF delta: Isla Victoria y San José, registrando un total de 42 AAVC, de las cuales 10 AAVC cuentan con atributos ambientales relevantes.

Brasil

- 1 Finalización de Plan de Conservación de la Biodiversidad en todas las regiones forestales (Arapoti, Campo do Tenente, Sengés e Tunas do PR), desarrollado en conjunto con la ONG The Nature Conservancy (TNC). Este trabajo significó realizar análisis espaciales de todos los remanentes de bosques naturales con el uso de las herramientas de SIG y programas como Landfrag, Corridor Designer y LegalGeo. Fueron identificados y evaluados las amenazas y potenciales impactos para la conservación de la biodiversidad y se realizaron recomendaciones de manejo ambiental y monitoreo.
- 2 Ampliación del número AAVC de Forestal Brasil de 2 a 9 áreas, fruto del trabajo realizado en el marco del Plan de Conservación de la Biodiversidad. Éstas están distribuidas en todas las regiones y corresponden a una superficie de 6.812,3 hectáreas. El plan de manejo, protección, monitoreo y conclusión de la consulta pública se desarrollará en 2015.
- 3 Monitoreo de fauna y flora de la AAVC de la Gruta do Pinhalzinho, donde se reconocen 77 especies de flora, 6 que son especies amenazadas; 103 especies de ave, 2 que son especies amenazadas; y 11 especies de mamíferos, 3 que son especies amenazadas.
- 4 Monitoreo de fauna y flora de la AAVC de Reserva Privada del Patrimonio Natural Barra Mansa, donde se reconocen 64 especies de flora, 4 que son especies amenazadas; 104 especies de ave; y 8 especies de mamíferos, 2 que son especies amenazadas.

Aspectos Relevantes en Biodiversidad

País	Superficie Bosque Nativo (en hectáreas)	% bosque nativo sobre el patrimonio forestal	Áreas de Alto Valor de Conservación (en hectáreas)	Tipo AAVC	
				Biológicas	Sociales, culturales o religiosos
Chile	210.275	20%	59.561	37	69
Argentina	115.559	46%	64.923	10	32
Brasil	63.504	44%	6.812	7	2

Número de Especies Incluidas en la Lista Roja de la UICN y en Listados Nacionales de Conservación:

Categoría	CHILE		ARGENTINA		BRASIL	
	Fauna	Flora	Fauna	Flora	Fauna	Flora
En peligro crítico;	3	5	-	1	-	1
En peligro;	34	38	3	2	-	2
Vulnerable;	28	87	5	2	5	4
Casi amenazada;	2	13	7	2	10	2
Preocupación menor	-	16	41	-	-	3
Protección provincial	2	9	10	14	1	-
Total	69	168	66	21	16	12



Bosque Nativo

ARAUCO busca poner en valor el bosque nativo en los países donde opera. En los últimos años se ha caracterizado en forma progresiva y permanente a fin de conocer los distintos tipos forestales nativos existentes, su estructura y composición de especies, entre otros datos, lo cual constituye una valiosa información para gestionar la biodiversidad y los servicios ecosistémicos.

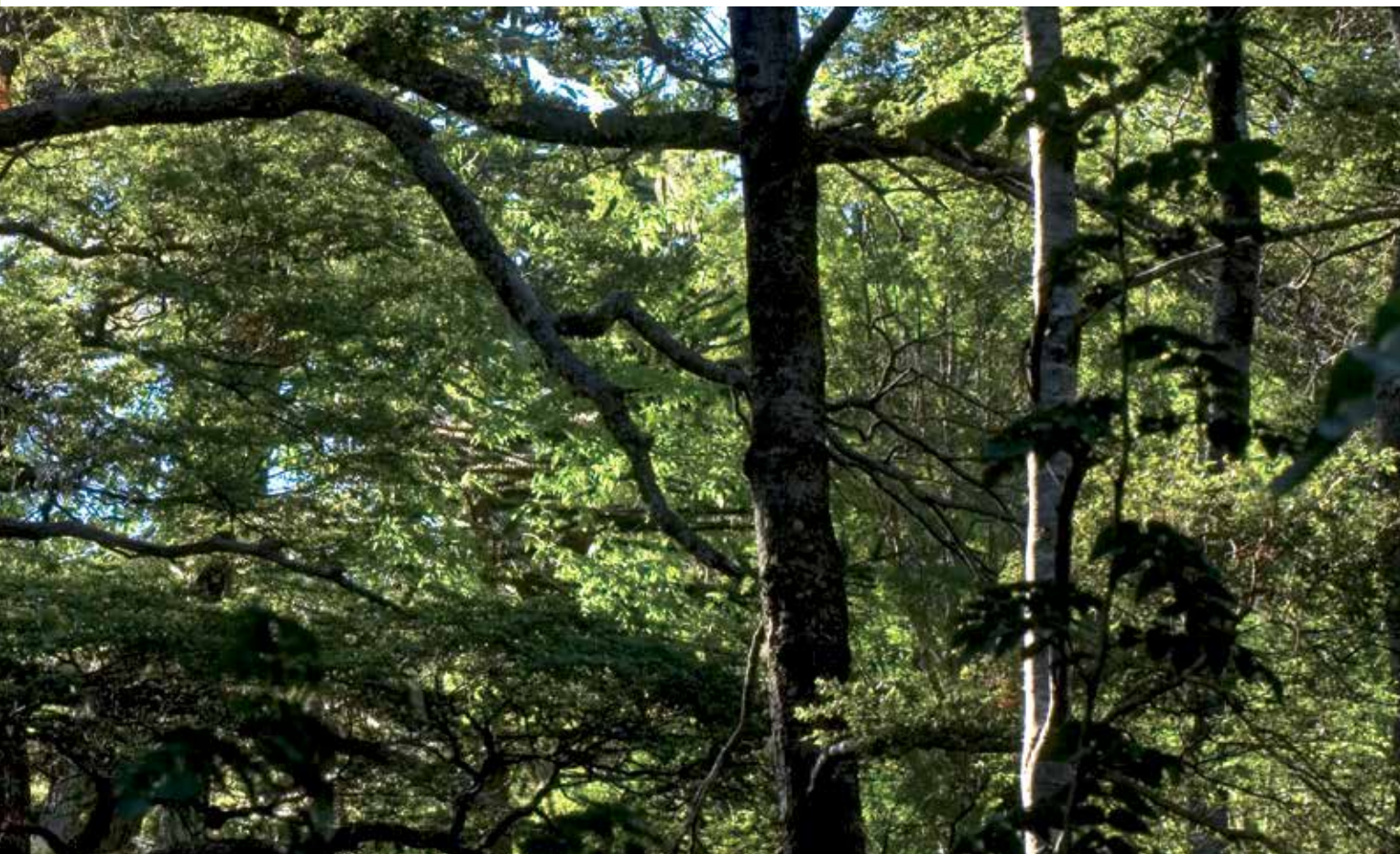
En Chile existen 210.275 hectáreas de bosque nativo el que se ha catastrado en más del 90% de su superficie en cuanto a su composición florística, estructura vertical y dominancia. En Argentina, hay 115.559 hectáreas de bosque nativo, que representan el 43% de su patrimonio forestal. De esta superficie más de 63.504 hectáreas son de bosque nativo en macizos distribuidos en cuatro grandes áreas declaradas como AAVC y unas 64.000 hectáreas de zonas naturales, conformadas por bosques protectores de cursos de agua y pendientes y fajas ecológicas de interconexión. En Brasil,

ARAUCO cuenta con 57.820 hectáreas de bosques nativos protegidos distribuidos en las regiones de Arapotí, Campo Teniente, Sengés Tunas do Paraná.

Durante 2014 ARAUCO avanzó en el Plan Restauración, en línea con el criterio 10.9 del Estándar para la Certificación FSC® de Plantaciones Forestales. Actualmente está en desarrollo la fase 1 del plan, que considera la restauración de bosque nativo por ensayos, para iniciar el escalamiento a contar del año 2016. Durante este periodo se implementaron los primeros ensayos diseñados por Bioforest y además ingresaron a restauración superficies de cosecha en sitios sustituidos, implementadas como parte del programa anual, como también otras superficies quemadas por incendios.

Este desafío requiere de conocimiento científico y técnico, pero también de conocimiento ecológico local y participación activa de partes interesadas, y en este marco durante el año 2014 se implementó el primer piloto de restauración participativa en el AAVC Cultural de Elicura.

Forestal Arauco FSC License Code: FSC-C108276



Protección Patrimonial y Prevención de Incendios Forestales

Con el objetivo de sostener la integridad del patrimonio de la empresa, protegiendo tanto las plantaciones forestales como las áreas protegidas y su biodiversidad, existen los programas de prevención y combate de incendios forestales y de protección patrimonial.

En lo que respecta a programas de Protección Patrimonial, su implementación permite prevenir y reducir el impacto real y potencial de actividades ilegales y no autorizadas como son el robo de madera, caza, pesca y otros ilícitos en predios de la empresa, así como el apoyo logístico que brindan al Programa de Incendios Forestales y a otras áreas.

En este concepto también se incluyen programas de investigación en Protección Fitosanitaria, los que son desarrollados por Bioforest. El Manejo Integrado de Plagas tiene por objetivo evitar el daño económico debido a la presencia de plagas en el patrimonio forestal e incluye la vigilancia, el diagnóstico, la evaluación y el control de las plagas y enfermedades.

El Programa de Protección y Combate de Incendios Forestales tiene por objeto prevenir, detectar y combatir los incendios forestales, conteniendo su impacto en caso de ocurrencia. Para la temporada 2014-2015, ARAUCO dispuso de un presupuesto de más de US\$ 29,8 millones para la prevención y el control de siniestros en la operación forestal. Este monto incluye a los tres países y equipos de brigadistas capacitados, infraestructura aérea y terrestre, centrales de despacho que cuentan con sistemas de medición y control de última generación y procedimientos difundidos al interior de la organización que siguen estándares internacionales.

Dado que cerca del 70% de los incendios que afectan a la empresa son originados en terrenos de terceros, en todos los países donde está presente la empresa existen programas de información y prevención hacia las comunidades que se realizan en conjunto con organismos civiles y del Estado. Estos promueven la toma de conciencia ambiental para evitar el fuego, a través de talleres en escuelas, operativos sociales de apoyo a la comunidad, visitas puerta a puerta, control de situaciones de riesgo y entrega de técnicas de manejo silvícola de los terrenos como trituración de desechos de cosecha, poda y retiro de ramas y construcción de cortafuegos.

En este marco, en Chile durante 2014 más de 12.000 personas asistieron a charlas de capacitación y operativos en juntas de vecinos con los temas “El ciclo económico forestal” y “La importancia de la prevención de incendios forestales”.

Nuevo Plan de Acción más Sustentable y Participativo

En 2014, en Chile se desarrolló un Plan de Acción inédito a la fecha, que ha tenido muy buenos resultados. En su esencia, busca la participación activa de la comunidad y de otros actores de la sociedad civil como los municipios, organismos del Estado (Conaf), juntas de vecinos, escuelas y otros, los que se hacen partícipes del diseño, acciones y actividades de prevención. En este modelo se establecen medidas consensuadas como cortafuegos de 5 metros mínimo de franjas, menor densidad arbórea entre la plantación y las viviendas; reducción del combustible bajo dosel, entre otras medidas.

Con el fin de apoyar actividades de prevención, se instalaron mesas técnicas de trabajo en las regiones del Maule y Biobío, cuyo propósito es elaborar un modelo preventivo con participación de autoridades, organismos competentes, empresas privadas y la propia comunidad, para identificar y gestionar situaciones de riesgo en la prevención, coordinación de acciones locales, comunicación permanente, accesibilidad y acciones preventivas en el patrimonio forestal.

Paralelamente, la empresa realiza acciones en terreno para mantener un “Patrimonio Seguro”, o sea, limpieza de los predios, construcción de cortafuegos, trituración de productos del bosque sobrantes (ramas, etc), a objeto de aminorar las situaciones de riesgo de incendios.

La empresa además cuenta con un sistema de detección de incendios que permite localizar rápidamente los focos de incendios que amenacen o afecten al patrimonio; dispone de recursos materiales y humanos para el combate de los incendios; y cuenta con un sistema de comunicaciones radiales VHF que permiten realizar las comunicaciones y coordinaciones con una cobertura patrimonial total de la empresa.



Recursos Plan de Protección Incendios Forestales

Tipo recurso	Chile	Argentina	Brasil (*)
Torres	121	17	11
Personas de vigilancia y prevención	36	15	212
Brigadas	94	8	2
N° Brigadistas	829	40	14
Camiones	18	10	16
Skidders	7	-	-
Aviones	9	-	-
Helicópteros	11	-	-
Vehículos de apoyo	-	-	22
Otros (**)	-	-	1.539
Total presupuesto (en US\$)	25,7 millones	853.660 (**)	3,2 millones

(*) Incluye AFB, AFA, Mahal. Excluye Vale do Corisco y Novo Oeste.

(**) Presupuesto Protección incendios, sin guardabosques.

(***) Se refiere a diversas herramientas para combatir el fuego.

Patrimonio Impactado por Incendios Forestales

	2012-2013	2013-2014
Número de eventos		
Chile	1.603	1.940
Argentina	119	128
Brasil	85	26
Total	1.807	2.094
Número de hectáreas quemadas		
Chile	243	9.589
Argentina	148	257
Brasil	ND	70
Total	391	9.916

Chile

1 Registro de 1.940 incendios en la temporada 2013-2014, afectando a más de 9.500 hectáreas. Esto representa un aumento considerable de la temporada previa, y refuerza la necesidad de trabajar en la prevención y control de incendios forestales.

2 Más de 12.000 personas asisten a talleres y charlas de educación ambiental.

3 Puesta en marcha de Mesa Técnica en las regiones del Maule y Bío Bío con participación de autoridades, organismos competentes (CONAF, Bomberos, Carabinero, etc.), empresas privadas y la propia comunidad, con el propósito de identificar y gestionar situaciones de riesgo en la prevención de incendios, coordinar acciones locales, y mantener una comunicación permanente, accesibilidad y acciones preventivas en el patrimonio forestal.

4 Implementación de un programa de Formación de Reclutas del Ejército en Brigadistas Forestales, con más de 80 reclutas que pasaron por un proceso de formación de competencias.

Hechos Relevantes 2014

Argentina

1 En la temporada 2013-2014 ocurrieron 128 incendios en propiedad de ARAUCO y 6 en propiedades de terceros (vecinos próximos).

2 5.000 niños son educados en prevención de incendios, a través del Programa de Educación en Escuelas Rurales.

Brasil

1 Registro de 26 incendios que afectan el patrimonio propio y de las comunidades cercanas, 23 eventos se originaron dentro del área de manejo de la empresa, afectando un total de 70.398 hectáreas.

Gestión de Suelo

Como parte de su Sistema de Gestión Integrado, ARAUCO busca minimizar los impactos de las operaciones en la erosión y el daño al suelo, en base a una evaluación de la fragilidad de estos. La fragilidad de suelos es un concepto que considera aspectos como los fenómenos de deslizamiento, compactación, ahuellamiento y anegamiento.

Para evaluar escenarios de cosecha que presenten mayor probabilidad de impactar los suelos es que en Chile se ha comenzado a trabajar con un mapa de ahuellamiento, el cual incluye variables como: densidad aparente, porcentaje de arcilla, porcentaje de materia orgánica y pendiente. A su vez, para aportar información en el diseño de vías de saca para extracción de madera, se trabaja con mapas de anegamiento, los cuales indican espacialmente en que sectores dentro del predio existe mayor probabilidad de acumulación de agua lluvia.

En Argentina se toman medidas para evitar o minimizar la compactación al suelo a partir del momento en que se planifica la cosecha de un lote o rodal de plantación, atendiendo a reducir los daños al suelo, evitar el cruce sobre cursos de agua, zonas anegadizas o de baja capacidad portante y de protección; lo que justifica en ciertas operaciones la extracción por medio del uso de cables. Se hace monitoreo de la compactación y, en el caso de Misiones, la erosión medida como pérdida de suelo, ocasionada principalmente por la intensidad de las precipitaciones en suelos desprotegidos.

Gestión Agua

Otra dimensión del Sistema de Gestión Integrado de ARAUCO está orientada a la protección de los cursos de agua. Dentro del ciclo hidrológico, las plantas, así como el suelo y subsuelo, juegan un rol regulador fundamental. Si bien las plantas absorben agua para su crecimiento y transpiración, otro efecto importante en el ciclo está dado por la estructura del follaje que facilita la intercepción de la precipitación y su retorno a la atmósfera. El suelo y la topografía, por su parte, determinan la cantidad y el tiempo de permanencia del agua en el sistema.

En Chile, durante el 2014 se desarrollaron experiencias pilotos de infiltración de aguas lluvia provenientes de caminos, con el objetivo de verificar la recarga de acuíferos. Asimismo, en el contexto de innovación social, ARAUCO desarrolló un programa piloto de cooperación para el acceso al agua a comunidades vecinas a predios forestales, impulsando proyectos que, en base a soluciones colaborativas, contribuyen a mejorar las condiciones de vida de estas comunidades.

En Argentina, durante 2014 se continuaron con las acciones de recuperación de cuencas hídricas y otras áreas sensibles, sumando más de 125 hectáreas que fueron desafectadas de la producción y que se suman al proceso de recuperación de áreas riparias, totalizando 2.950 hectáreas recuperadas en un período de 11 años. Las actividades realizadas incluyen la desafectación de áreas productivas para recuperación de bordes de cursos de agua y terrenos con pendientes. Adicionalmente se continuó con el control de dispersión de exóticas en áreas naturales superando 6.000 árboles anillados.

En Brasil, ARAUCO realiza un seguimiento continuo de las cuencas hidrográficas importantes en regiones Arapoti, SENGES, Campo do Tenente y Tunas do Paraná. El monitoreo busca evaluar los efectos del uso de la tierra sobre la disponibilidad de agua, su calidad y consumo de agua por las plantaciones forestales. A través del Programa de Vigilancia, vigente desde 2011, se obtienen datos de caudal diario en una cuenca forestada por el modelado hidrológico, acompañado por los resultados de los análisis de calidad del agua y sus límites de tolerancia. Hasta la fecha, el monitoreo indica que no existe impacto significativo sobre el agua en función de la gestión forestal.

Gestión Ambiental Instalaciones Industriales

La gestión ambiental se orienta a asegurar el cumplimiento de las normas ambientales vigentes y las resoluciones ambientales que rigen el funcionamiento de las instalaciones industriales, junto con desarrollar distintos programas de mejoramiento del desempeño ambiental y uso de madera manejada bajo estrictos criterios de sustentabilidad.

Durante 2014, el “Proyecto de Modernización y Ampliación de Planta Arauco” (MAPA) fue aprobado por la Comisión de Evaluación Ambiental de la Región del Biobío en Chile, presentado por nuestra Compañía a la autoridad durante 2012.

Se presentó, además, la Declaración de Impacto Ambiental para producir pulpa textil en la planta de Planta Celulosa Valdivia, que permitiría a ARAUCO competir en un nuevo nicho de mercado y ser la primera empresa en Chile que produce este tipo de celulosa de mayor valor agregado. El proyecto considera una inversión aproximada de US\$ 185 millones, que utilizaría las instalaciones existentes e introduciría algunos equipos y ajustes de procesos que permiten fabricar esta pulpa, aumentando además la generación de energía eléctrica en la planta en 15 MW. Asimismo, la inversión significaría mantener los niveles de producción autorizados para la planta de 550.000 ADt/año y las mismas consideraciones de carácter ambiental que rigen actualmente. La Declaración de Impacto Ambiental para este proyecto se aprobó en forma unánime por el Servicio de Evaluación Ambiental (SEA) en febrero de 2015.

Monitoreo Ambiental

La vigilancia ambiental de las instalaciones y operaciones de ARAUCO en Chile involucra el monitoreo y la minimización de los impactos ambientales en las matrices:

- Aire (emisiones y calidad)
- Efluentes
- Agua (ríos, mar, aguas subterráneas)
- Organismos (biodiversidad y calidad)
- Ruido

Uno de principales programas de vigilancia ambiental en Chile, se refiere al monitoreo en la calidad de cuerpos receptores de efluentes en las cinco plantas de celulosa, Paneles Trupan y Bioenergía Viñales, en el marco del cumplimiento de la normativa asociada y de acuerdo con los requerimientos establecidos por la autoridad al momento de otorgar el permiso de funcionamiento de sus instalaciones. Estos programas son ejecutados según las frecuencias y plazos establecidos, generalmente, en cada una de las Resoluciones de Calificación Ambiental (RCA) que aprueban la operación de las instalaciones y son ejecutados por Universidades o Consorcios de Universidades con amplia experiencia en las áreas de monitoreo e investigación ambiental.

Durante 2014, en la aplicación del programa global de monitoreo en Chile en los cuerpos de agua, ARAUCO desembolsó alrededor de US\$ 3,4 millones. Toda la información de los monitoreos que solicitan las respectivas RCA, se entregan a las autoridades ambientales. Actualmente, toda la información relacionada con el Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (SEIA) es cargado en el sistema de información de la autoridad ambiental en Chile (Superintendencia de Medioambiente), cumpliendo con lo establecido en las disposiciones vigentes. Internamente, en tanto, esta información es derivada a las diversas instancias especializadas, quienes revisan los resultados de los monitoreos, los evalúan en términos de tendencias históricas y, de ser necesario, los derivan asegurando la gestión para el diseño de las medidas preventivas en materia ambiental.

Adicionalmente, el 2014 se trabajó en la generación de una estructura única que soporte el total de los monitoreos ambientales a fin de permitir la evaluación transversal, optimizar los programas, obtener información unificada y consolidada para el análisis y reportes transversales que apoyen la elaboración de indicadores de gestión ambientales.

Indicadores Ambientales Celulosa (consolida Chile y Argentina)

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2012	2013	2014
Celulosa	Materias primas				
	Madera (astillas pulpables)	Millones ton secas/año	6,8	7,1	6,1
	Madera (astillas pulpables)	ton secas/ADt	2,3	2,3	2,0
	Ácido sulfúrico	Kg/ADt	22,0	24,0	24,3
	Caliza	Kg/ADt	20,7	21,3	22,0
	Oxígeno	Kg/ADt	23,1	23,7	26,0
	Soda cáustica	Kg/ADt	22,5	23,4	24,7
	Clorato de sodio	Kg/ADt	21,6	21,2	24,7
	Peróxido de hidrógeno	Kg/ADt	3,0	3,0	3,0
	Sulfato de sodio	Kg/ADt	4,3	3,5	3,5
	Ceniza de soda	Kg/ADt	5,1	3,8	3,1
	Metanol	Kg/ADt	2,7	2,6	2,6
	Vapor	t/ADt	6,5	7,0	7,8
	Consumo total de energía	Millones GJ	13,9	13,9	14,2
	Intensidad energética	GJ/ADt	4,7	4,5	4,7
	Consumo de agua	Millones m³/año	158,7	189,5	216,7
		m³/ADt	53,4	61,5	71,5
	Emisiones				
	SO ₂	ton/año	2.963	2.597	1.880
	NOx	ton/año	5.631	4.735	6.774
	TRS	ton/año	299	513	576
	MP10	ton/año	2.243	2.181	2.697
	Vertidos de aguas residuales	Millones m³/año	142	141	140
		m³/ADt	48	46	46
	Residuos sólidos totales	ton/año	353.784	409.863	491.913
		Kg/ADt	117,1	129,9	162,4
	Residuos peligrosos	ton/año	6.169	9.843	4.462

Indicadores Ambientales Madera (consolida Chile y Argentina)

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2012	2013	2014*
Madera	Materia prima				
	Rollizos	mm ³ ssc/año	5,1	6,1	5,7
	Biomasa	m ³ st/año	627.604	4.310.085	5.245.571
	Producción				
	Madera aserrada	Mil m ³ /año	2.320	2.865	2.602
	Madera remanufacturada	Mil m ³ /año	326	346	376
	Energía eléctrica	GWh/año	123	258	241
	Tableros	wwm ³ /año	332.221	282.346	407.972
	Consumo de energía	GJ	851.082	903.049	1.095.623
	Consumo de agua	m ³ /año	1.526.742	2.221.896 (*)	2.074.321
	Residuos sólidos totales	ton/año	15.931	18.166	23.063
	Residuos peligrosos	ton/año	2.449	1.147	2.749
	Residuos no peligrosos	ton/año	13.482	17.019	20.314

Nota: Para 2013 Negocio Maderas Chile considera plantas de Aserraderos y Remanufacturas, Planta de Bioenergía Viñales y Planta Terciado Horcones.

*Solo Chile



Indicadores Ambientales Paneles (consolida Chile, Argentina, Brasil y Norteamérica)

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2012	2013	2014**	
Paneles	Materia prima					
	Madera	Millones m ³ ssc	4,47	12,03	0,9	
	Resina urea formaldehído	ton/año	ND	324.676	42.586	
	Resina melamina formaldehído	ton/año	ND	6.896 (*)	8.562	
	Resina fenol formaldehído	ton/año	ND	22.034 (***)	-	
	Formalina al 37%	ton/año	81.264	95.996 (*)	-	
	Parafina	ton/año	5.202	7.725 (*)	2.549	
	Metanol	ton/año	71.795	71.808 (*)	-	
	Urea	ton/año	71.586	76.667	1.980	
	Papel melamínico	ton/año	13.423	14.435 (*)	2.997	
	Soda cáustica	ton/año	844	1.469 (*)	210	
	Fenol	ton/año	1.759	1.759	-	
	Aceite prensa	ton/año	ND	299 (****)	92	
	Ácido fórmico	ton/año	ND	22 (****)	-	
	Consumo directo de energía					
	Electricidad	Millones GJ	1,84	5,24	1,45	
	Diesel	ton/año	1.676	1.791 (*****)	282	
	Gasolina	ton/año	1.164	1.769 (*****)	-	
	Gas licuado	ton/año	2.067	2.669 (*****)	1.346	
	Gas Natural		ND	1.144.859	-	
	Biomasa	ton/año	560.967	857.229	635.684	
	Consumo indirecto de energía					
	Biomasa	GJ	638.978	517.570	633.175	
	Consumo de agua					
			Millones m ³	4,39	6,68	4,35
	Aguas superficiales	m ³	2.296.591	2.287.010	2.716.935	
	Aguas subterráneas	m ³	1.917.403	1.982.567	1.633.721	
	Suministro de agua municipal o de otras empresas de agua	m ³	178.952	2.165.321	-	

Indicadores Ambientales Paneles (consolida Chile, Argentina, Brasil y Norteamérica)

Negocio	Aspecto	Unidad de medida	2012	2013	2014**
Paneles	Emisiones (*)				
	SO ₂	ton/año	61	71	67
	NOx	ton/año	534	1.501	611
	MP10	ton/año	48	116.908	52.200
	VOC	ton/año	2.243	931	268
	Formaldehído	ton/año	191	283	75
	CO	ton/año	468	1.164	1.102
	Vertidos de aguas residuales	m³/año	3.519.526	3.376.674 (*)	2.599.253
	Residuos sólidos totales	ton/año	136.973	122.917	12.818
	Residuos peligrosos	ton/año	4.376	7.592 (***)	3.064
	Residuos no peligrosos	ton/año	132.597	112.882	9.462

Para USA no incluye Moncure, excepto derrames.

(*) No consolida Norteamérica.

(**) Sólo Chile

(***) Planta Terciados Arauco

(****) Sólo Brasil

(****) Consolida Chile y Norteamérica

Gestión de la Energía

ARAUCO opera plantas de biomasa que le permiten autoabastecer, de manera relevante, la necesidad energética de sus plantas de celulosa, paneles y madera, y tener la capacidad de aportar excedentes a la oferta energética del país.

Además, existe una preocupación permanente por entregar una mayor eficiencia a los procesos, disminuyendo el consumo de energía y mejorando el desempeño ambiental de la compañía.

Hechos Relevantes 2014

Chile

1 En la planta de Celulosa Licancel, se realizaron mejoras en sistema de alimentación de corteza, instalación de deflector, switch de atollos, de velocidad cero y modificaciones de modo de homogenizar la alimentación de corteza a la caldera de Poder. Adicionalmente se hicieron mejoras en uso de torre de enfriamiento en desuso generando una mayor disponibilidad de vapor y un aumento en la venta de energía.

2 Mejoras en equipos (nuevos deshollinadores en Caldera, renovación de VDF's de motores y mejoras en robustez del control de Caldera) de la planta de Celulosa Nueva Aldea, además de una optimización operacional modificando el ImpBin de línea de Eucaliptus, estos proyectos lograron una mayor disponibilidad de vapor para generar energía.

3 Aserradero Horcones implementó programa de recambio de luminarias a tipo LED para la iluminación de las instalaciones, permitiendo una reducción de 0.5 % de consumo de energía eléctrica, respecto al año anterior. Adicionalmente, se hicieron ajustes de turnos y horas de producción, lo que redujo en un 11% en consumo de energía eléctrica comparada con el año 2013. Similares prácticas se impulsaron en Aserradero Viñales y Aserradero Nueva Aldea, incorporando tecnologías más eficientes en algunos equipos (PC's e iluminación) e incentivando a los trabajadores a apagar equipos en sus periodos de no uso.

4 Se realizó cambio de planchas metálicas por planchas traslucidas en techo y paredes de Planta de Terciados Arauco, con el objetivo de contar con mayor luz natural y ahorrar energía. Además, se cambió luminaria normal por luminaria con tecnología de inducción magnética.

Argentina

1 Se dio inicio a pruebas de reemplazo de luminarias tradicionales en naves industriales por artefactos de bajo consumo y led en Planta Aglomerado Zarate.

2 En Planta de MDF Piray, se logró la reducción de energía específica en el desfibrador, con incremento de granulometría de fibra para sustrato a melaminizar. La reducción es de 5 a 10 Kw Tn/hr, lo que implica 0,15 a 0,3 MWh sobre un 26% del tiempo operativo del mes.

Brasil

1 En 2014 se registra una reducción del consumo de energía eléctrica en relación a 2013 en cerca de 17,1%, especialmente por cuenta de la estabilización de la operación del sistema de tratamiento de los gases de la planta de formol (oxidizer).

Gestión del Agua

El agua es un insumo de gran relevancia en los procesos productivos de ARAUCO, por lo que en las operaciones de ARAUCO se busca constantemente una adecuada gestión del recurso hídrico. En 2014 no hubo evidencias de impactos negativos en las cuencas por la captación de recursos hídricos para la actividad industrial.

En el caso del negocio celulosa, existen disposiciones específicas en las Resoluciones ambientales en algunas plantas como Nueva Aldea y Valdivia, las que obligan a modular o detener el proceso productivo si los caudales de las fuentes de agua disminuyen bajo los valores establecidos en los estudios de impacto ambiental y sus respectivas resoluciones.

Existen además diversas iniciativas que buscan maximizar el aprovechamiento que se hace del agua a través de los distintos procesos productivos, mediante la reutilización.

Gestión de Residuos

En todos los países donde ARAUCO maneja plantas industriales, existen planes de manejo de residuos que cumplen con la normativa vigente. Además, se realizan capacitaciones permanentes a las personas involucradas con el manejo y disposición adecuada de residuos. Como ARAUCO, contamos con las directrices de reducir la generación de residuos y de reducir la disposición final de éstos, con lo cual, se priorizan alternativas de valorización y/o reutilización de algunos residuos.



Chile

- 1 En la planta de Celulosa Licancel, con el Proyecto de Recuperación de agua en descansos del horno de cal, se dejó de enviar agua de los descansos del horno a efluentes, reutilizando esta agua en el proceso, por tanto, disminuyendo efluentes y consumo de agua fábrica.
- 2 En la planta de Terciados Arauco se enviaron aguas residuales del lavado de encoladoras a empresa Oxiquim S.A. para ser utilizadas en el proceso de generación de adhesivos.
- 3 Se inició la recirculación de las aguas para riego en plantas de Terciados y Aserraderos que tienen canchas de riego.

Argentina

- 1 Se encuentra en desarrollo el proyecto de reutilización del agua utilizada para el proceso de efluentes en la Planta MDF Piray.
- 2 En la Planta Paneles Aglomerados Zarate se hizo una mejora del sistema de vertido de efluentes tratados, que contempla la construcción de un sistema de riego por goteo y la conformación de un sector de parqueizado con especies autóctonas en el predio industrial.

Brasil

- 1 Reducción de la utilización de agua en cerca de 8% en la Planta Araucaria, en relación a 2013, debido a la optimización de procesos productivos y a la sustitución de bombas.
- 2 En la Planta Pien se implementa la reutilización de efluente después del tratamiento para la preparación de producto químico en la planta de tratamiento de desechos industriales. Esta iniciativa resultó en la reutilización del 5.355,2 m³ de desechos tratados en 2014.

Hechos Relevantes 2014

Hechos Relevantes 2014

Chile

- 1 En la planta de Celulosa Nueva Aldea y las plantas de Paneles Trupán-Cholguán, se implementa el uso de lodos y corteza como materia prima de sustrato vegetal, logrando ahorros significativos en el costo disposición, aumentando la vida útil del depósito de residuos industriales, mejorando la eficiencia de la caldera y reduciendo la generación de cenizas.
- 2 En la planta de Celulosa Valdivia y la planta de Celulosa Arauco, en conjunto con Bioforest, se realizan pruebas para el uso de cenizas como estabilizador de caminos y mejorador de suelos en predios forestales.
- 3 Uso de arenas y rechazo del apagador como estabilizador de caminos al interior de la Planta de Celulosa Constitución.
- 4 Segregación de residuos de corteza que se generan en cancha de riego y unidades de corte en tornos de plantas de terciados, así como aserrín generado en el área de taller de pallet, para ser enviado como biomasa a las plantas térmicas de celulosa. Reutilización de chapa con adhesivo fresco de naturaleza fenol formaldehído que en proceso es calificada como rechazo. Esta chapa es clasificada y reusada nuevamente en la fabricación de tableros. Estas iniciativas contribuyeron a una reducción en la generación de residuos de un 24% con respecto al año 2013.
- 5 En Aserradero Nueva Aldea se logra una reducción en la generación de residuo peligroso condensado de compresores al instalar separador de aceites. Se reduce en dicho residuo, al obtener como producto de la separación de agua de calidad industrial y aceite que es enviado a reciclaje.

Argentina

- 1 Diseño y construcción de un nuevo módulo del Relleno de Seguridad. Se obtuvo la Habilitación para la operación del mismo por parte del Ministerio de Ecología de la Provincia de Misiones, permitiendo el cierre del Primer Módulo del Relleno de Seguridad de la Planta garantizando la minimización del impacto de la gestión de residuos peligrosos.
- 2 Desarrollo de la ingeniería de base para la construcción de un Depósito de Residuos Sólidos comunes y se puso en funcionamiento un nuevo Depósito Transitorio de Residuos Peligrosos.
- 3 En la Planta Aglomerado Zarate, se afianzaron metodologías de control y gestión de residuos mediante inspecciones programadas, y en el patio de residuos especiales y de metálicos recuperables.

Brasil

- 1 Proyecto piloto de vermicompostaje en la Planta Jaguariáiva, con el objetivo de buscar otras alternativas para tratamiento y disposición del lodo originario del tratamiento de riles. El lodo es mezclado con una proporción determinada de residuos de refectorios, a partir de donde las lombrices actúan y lo transforman en humus.

Emisiones y Efluentes

Las plantas industriales de ARAUCO generan emisiones gaseosas y de material particulado y emisiones de residuos industriales líquidos, los cuales son monitoreados continuamente y se encuentran regulados por normativas ambientales específicas y resoluciones de calificación ambiental (RCA) de cada planta.

Las emisiones atmosféricas de material particulado en ARAUCO son controladas a través de equipamiento de mitigación como lavadores de gases y precipitadores electrostáticos, para el caso de la planta de Bioenergía Viñales, o

por medio de multiciclones, como para las otras instalaciones que cuentan con calderas. En el caso de emisiones de polvo fino de madera en plantas de remanufacturas, estas son controladas por filtros de mangas, los que permiten recolectar este polvo para luego aprovecharlo como biomasa combustible en plantas térmicas de ARAUCO.

Los residuos industriales líquidos en las plantas de celulosa se encuentran regulados por normativas ambientales específicas. Todas las instalaciones de celulosa cuentan con sistemas de tratamiento secundario y, en el caso de la planta Valdivia, también existe tratamiento terciario.



Filtraciones/Derrames

Las plantas industriales de ARAUCO cuentan con protocolos para reducir al mínimo los impactos ambientales ante una filtración o derrame. Dependiendo del tipo de evento, estos pueden incluir detener la operación de la planta, realizar actividades de contención inmediata y posteriormente las reparaciones que sean necesarias para volver a la condición de normalidad, conjuntamente con las comunicaciones a las respectivas autoridades y comunidades que correspondan. Luego se realiza la investigación del incidente en donde se busca la causa raíz del evento para gestionar las medidas correctivas y toma de decisiones preventivas para evitar la ocurrencia de un nuevo evento.

En términos del levantamiento de información sobre los impactos generados por un derrame, fuera de sus instalaciones, ARAUCO cuenta con el Protocolo de Respuesta para Emergencias Ambientales, guía que entrega la definición de una emergencia ambiental, los pasos a seguir en caso que se detecte alguna emergencia y los contactos por zona e instalación.

Prevención Incendios

ARAUCO preocupada de mejorar la respuesta ante posibles Emergencias, y teniendo como objetivo principal proteger adecuadamente a las personas, al Medioambiente y a sus instalaciones Industriales, ha desarrollado un programa de mejoramiento de sus redes de incendios de manera de garantizar que se encuentren en las condiciones adecuadas para garantizar el control de eventuales incendios.

Durante el año 2014, se continuó con la ejecución de proyectos de protección ante incendios por 60,6 millones de dólares en plantas de Chile y Argentina, en los que se incluyen proyectos tales como nuevas redes de incendio para las plantas Celulosa Constitución, Paneles Trupán-Cholguán, Trozados Horcones y cambio de materiales de PVC a HDPE en Aserraderos Horcones 1, Horcones 2, Aserradero y Remanufactura Valdivia, Vigas Laminadas, Aserradero y Remanufactura Cholguán y red de incendio independiente para plantas de Terciados y Aserraderos Nueva Aldea.

Además, se invirtió en proteger diversas fuentes de incendio, tales como, transformadores eléctricos, salas eléctricas, unidades hidráulicas, correas de transporte críticas (biomasa y astillas pulpables), entre otros.

Todas estas inversiones fueron priorizadas en base a una evaluación de riesgos y cumpliendo con estándares internacionales.

Durante el año 2014, se llevó a cabo la implementación de 13 nuevos carros de respuesta ante Emergencias, entre las que destacan 5 unidades multipropósito, 2 unidades industriales, 1 unidad con Escala Telescópica y 3 Camiones de Abastecimiento de Agua. Estos carros están dispuestos en las plantas de Celulosa para así poder apoyar todos los complejos industriales de ARAUCO en Chile.

Para asegurar la adecuada operación y disponibilidad de estas unidades frente a cualquier requerimiento, ARAUCO generó un contrato de servicios con una reconocida empresa internacional de Control de Emergencias para poder contar con brigadistas especialistas y de dedicación exclusiva en la operación de estos nuevos equipos.

A su vez, en los Negocios de Celulosa, Paneles y Madera, ejecutaron sus respectivos planes de entrenamiento técnico durante el año 2014 en preparación ante emergencias a las que está expuesta cada tipo de planta, en las que destacan las preparaciones en las Plantas Constitución, Valdivia, Trupán-Cholguán. Durante el 2015 se unificarán dichas capacitaciones bajo un proveedor único de alto nivel que entregará formación técnica a nuestras brigadas, en base al Estatuto de Brigadas Industriales de ARAUCO. Este documento además establece requisitos técnicos, físicos, salud y de compromiso para los brigadistas industriales de la compañía, en base a normativa internacional.

Investigación Ambiental

Adicionalmente a las investigaciones efectuadas por Bioforest, ARAUCO apoya actividades científicas que buscan aumentar y mejorar el conocimiento sobre los ecosistemas en los que se desarrolla la empresa y así avanzar en su adecuado cuidado y manejo. Para ello, en complemento a la vigilancia ambiental de cuerpos receptores, lleva a cabo estudios e investigaciones de alto nivel, tales como el Programa de Investigación Marina de Excelencia (PIMEX), programa que nace en el año 2006 con la finalidad de responder a inquietudes de la comunidad acerca del efecto de la descarga del CFI Nueva Aldea sobre el ecosistema marino adyacente a la desembocadura del río Itata.

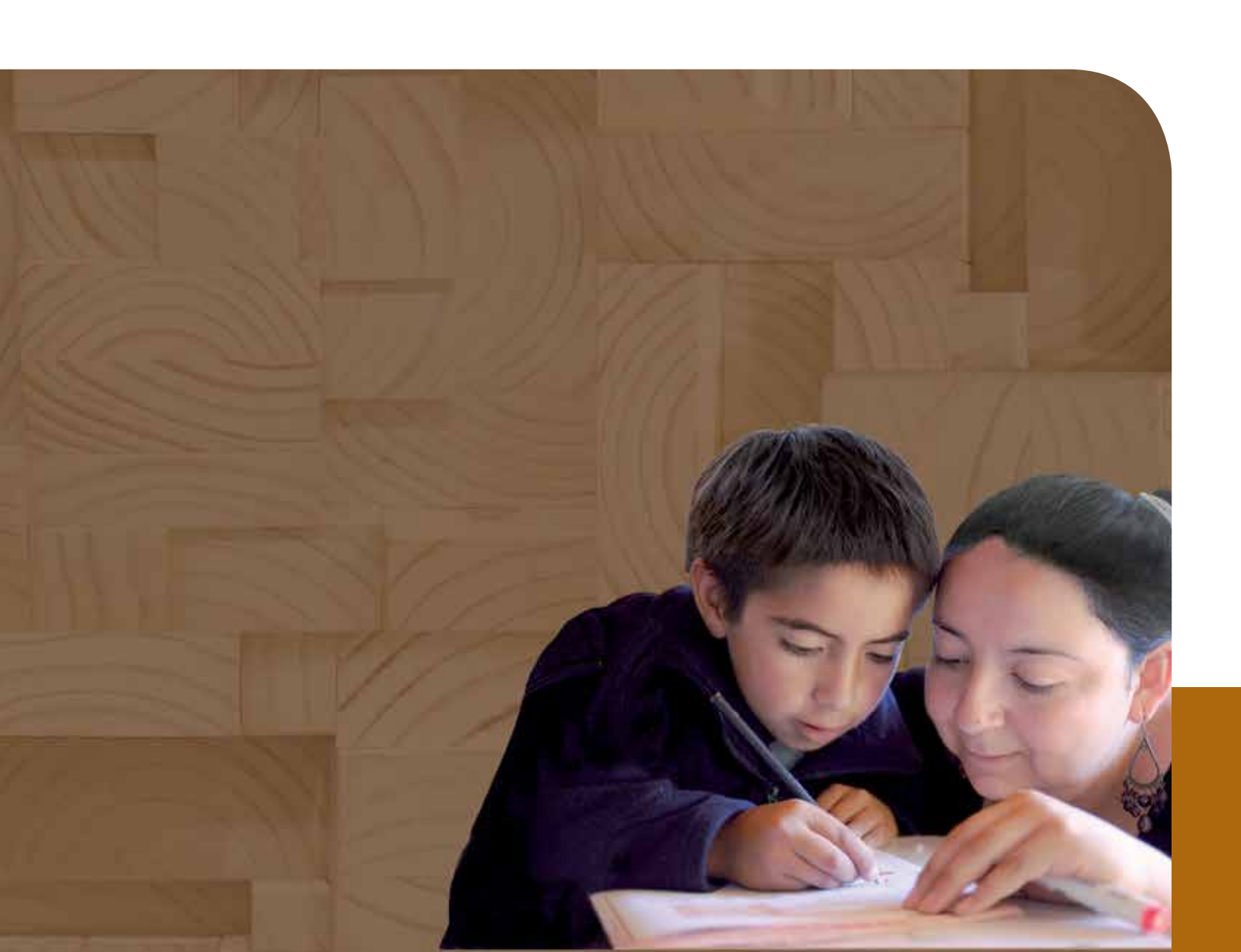
Durante 2014, PIMEX concentró sus esfuerzos en temas de dinámica de la biodiversidad marina, variabilidad de las comunidades del sedimento y productividad primaria, seguimiento pesquero en Bajos de Mela y estudios en la lobería de Cobquecura, cuyos resultados son evaluados, entregados a la autoridad ambiental y publicados en revistas científicas de reconocido prestigio internacional.

Complementariamente, los propios programas de vigilancia ambiental representan instancias que aportan al conocimiento de los ecosistemas donde operan las plantas de celulosa, cubriendo estudios que abarcan desde comunidades bentónicas a avifauna.

Algunos Estudios de Investigación:

Tipo de estudio	Planta	Ejecutor	Alcance
Macrofauna bentónica	Constitución	CREA-UCSC	Macrobentos Río Maule e intermareal y submareal desembocadura Maule
	CFI Nueva Aldea	PROMNA	Macrobentos intermareal y submareal desembocadura Itata
		PIMEX	Comunidades bentónicas área de pesca Bajos Mela
CFI Arauco	UDEC	Macrobentos intermareal y submareal Golfo de Arauco	
Comunidades biológicas	Valdivia	EULA	Vegetación acuática en Río Cruces
Ictiofauna	CFI Nueva Aldea	CREA-UCSC	Ictiofauna Río Itata
	Valdivia		Ictiofauna Río Cruces
Mamíferos marinos	Constitución	CREA-UCSC	Avistamiento de mamíferos marinos entre Mataquito y Loanco (Región del Maule)
	CFI Nueva Aldea	PIMEX	Avistamiento de mamíferos marinos en Lobería de Cobquecura y área de pesca Bajos Mela
Avifauna	Constitución	CREA-UCSC	Avistamiento de avifauna Mataquito a Reloca (Región del Maule)
	CFI Nueva Aldea	PROMNA	Avistamiento de avifauna entre Laguna Topocalma (Región de O'Higgins) y desembocadura Itata (Región del Biobío)

Adicionalmente, muchos de los muestreos de Riles y residuos sólidos de ARAUCO son realizados por laboratorios y centros de investigación vinculados a Universidades, como es el caso del EULA de la Universidad de Concepción, el CREA de la Universidad Católica de la Santísima Concepción (UCSC) y el Laboratorio de Oceanografía Química de la Universidad de Concepción. En el caso de las cenizas, se encuentran en desarrollo proyectos con la Universidad de La Frontera, la Universidad Austral de Chile y con el DICTUC de la Pontificia Universidad Católica de Chile, proyectos que buscan desarrollar usos alternativos de dichos residuos.



Comunidad Participación y Diálogo

La participación y diálogo son elementos centrales para nuestra relación con el entorno, así como generar valor compartido a través de iniciativas que aporten a su desarrollo y la sustentabilidad de nuestro negocio.

Para ARAUCO el desafío de ser un Buen Ciudadano es una tarea fundamental para el éxito y la sustentabilidad del negocio y uno de los valores que definen a los trabajadores de la compañía. Ser Buen Ciudadano significa respetar el entorno y crear valor con una mirada de largo plazo, aportando al bienestar social, al mismo tiempo que respetando a los vecinos y el medioambiente.

Esto se materializa a través de iniciativas y proyectos que impulsan el desarrollo local, potenciando la participación y el diálogo con las comunidades y con una gestión ambiental responsable (los dos primeros serán desarrollados en este capítulo).

La empresa está en constante diálogo con sus vecinos para detectar y minimizar los posibles impactos negativos de sus operaciones y buscar oportunidades para incrementar su contribución al desarrollo socioeconómico local. Tanto en Chile como en Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá, ARAUCO ha identificado las zonas donde enfocar las actividades, implementando iniciativas de beneficio mutuo, que obedecen a las necesidades y realidades de cada país y localidad. Además, los diálogos y programas son implementados, medidos y gestionados, de manera de generar resultados que consigan agregar valor a todos los grupos de interés.

Comunidad, Participación y Diálogo

Comunidades Cercanas y Zonas de Interés Específico

País	Comunidades vecinas	Zonas de influencia
Chile	125	33 Comunas
Argentina	26	18
Brasil	56	7
Norteamérica	ND	ND

ND: No Disponible

Participación y Diálogo

Las relaciones de largo plazo entre empresa y comunidad requieren un diálogo permanente. Por ello la participación y el diálogo son factores esenciales en la estrategia de sustentabilidad de ARAUCO. Tienen como fin esencial el involucramiento de la compañía con sus partes interesadas, a través de procesos de consulta y diálogo, espacios de encuentro y visitas a operaciones de la empresa; fomentando así la interacción y el conocimiento de las necesidades de la comunidad y la recepción e incorporación de sus inquietudes. Sobre estas bases, es posible sostener un diálogo fructífero y desplegar conjuntamente las oportunidades de desarrollo.



ARAUCO ha diseñado e implementado procedimientos y sistemas para realizar una gestión eficiente y que, al mismo tiempo, contribuya a trabajar en equipo, a cumplir con los compromisos adquiridos con la comunidad, proveedores y clientes, a conocer y mantener una comunicación transparente y honesta con los trabajadores y vecinos, y a fomentar de manera proactiva el diálogo y la consulta con partes interesadas. Estos incluyen procesos de consulta operaciones, Casas Abiertas, y visitas a las operaciones forestales, instalaciones industriales y parques abiertos a la comunidad.

La empresa identifica a sus grupos de interés en los países donde desarrolla sus actividades de acuerdo al área geográfica en que se encuentran las operaciones y según las características e impactos de cada uno de los negocios. Durante 2014, ARAUCO efectuó 40.487 contactos con personas asociadas a grupos de interés de las zonas de influencia.

Chile

1 Se aplicó por segunda vez la Encuesta de Percepción para recoger y monitorear la reputación de la compañía en la comunidad, ampliando las comunas de aplicación a 8, ya que esta vez se incorpora la comuna de Curanilahue, donde ARAUCO tiene amplias operaciones forestales además de un Aserradero. Los resultados se conocerán durante 2015 y constituirán un insumo para la elaboración de planes de acción en cada complejo industrial y zona de operación forestal, en el contexto de la estrategia del Buen Ciudadano.

2 Entra en funcionamiento Casa Abierta de ARAUCO en Ñipas en la comuna de Ránquil, el cual se trata de un inmueble de alto valor patrimonial, que fue remodelado y funcionará como oficina de ARAUCO y, en paralelo, será un espacio destinado a actividades propias de la comunidad, como cursos y talleres, ciclos de cine, infocentro, entre otros usos que se vayan definiendo en conjunto. La Casa Abierta Arauco está ubicada en Nicasio Alarcón 458, a un costado de la Casa de la Cultura de Ñipas.

3 Forestal Arauco Zona Sur recibió un reconocimiento por su compromiso con la mesa de trabajo de comunidades de Corral. Esta mesa lleva varios años de trabajo, articulada por Agenda Local 21, y busca enfrentar los impactos y abordar las oportunidades generadas por la actividad forestal a través de un espacio de trabajo que convoca a empresas forestales, servicios públicos, gobiernos locales y comunidades aledañas al patrimonio forestal.

4 502 personas asistieron a visitas en el marco del programa de acercamiento a las operaciones forestales, facilitando a vecinos y autoridades conocer en terreno el proceso de cosecha mecanizada y medidas de protección ambiental aplicadas por la compañía.

Hechos Relevantes 2014

5 Se realizaron 399 reuniones con un total de 3.654 vecinos en el marco de la Consulta de Operaciones Forestales. De aquí, se suscribieron 1.361 compromisos que a la fecha han sido implementados en un 95%.

Argentina

1 Se realizaron 6 talleres de capacitación a los técnicos de la Gerencia de Operaciones Forestales y de las Empresas de Servicios Forestales que tienen mayor presencia en el campo, así como talleres en el ámbito comunitario entre estos técnicos y varias comunidades guaraní. Estos tuvieron como premisa lograr un acercamiento entre las partes y generar confianza para el diálogo.

Procesos y Actividades de Diálogo

Procesos	Actividades de diálogo	Cantidad de participantes 2014
Chile		
Proyecto MAPA	3 Casas Abiertas en operación. 490 actividades. 80 reuniones en terreno.	7.313 Visitas 689 Personas en reuniones en terreno.
Consulta de operaciones forestales	399 consultas realizadas, a nivel local, comunal y/o con comunidades mapuche.	3.654 Personas
Programa de acercamiento a las operaciones forestales	Visitas guiadas a las operaciones forestales.	502 Visitantes
Programa de visitas a las instalaciones Industriales	7 programas de visitas.	6.182 Visitantes
Lanzamiento de Reporte de Sustentabilidad	1 taller.	80 Personas
Plan de vivienda para trabajadores	96 Reuniones de difusión y apertura de proyectos.	2.769 Participantes
Programa de visitas Parque Oncol	AAVC y Parque abierto a la comunidad.	12.000 Visitantes
Programa de visitas Parque Coyanmahuida	Parque abierto a la comunidad.	2.354 Visitantes
Programa de visita a la Laguna Coyanco	Parque abierto a la comunidad.	7.684 Visitantes
Argentina		
Proceso de consultas públicas previas a las operaciones y presentaciones participativas	27 reuniones públicas, 5 presentaciones de plan de manejo forestal.	247 Personas
Programa de visitas a las operaciones forestales	Visitas guiadas a las operaciones forestales.	230 Visitantes
Programa de visitas a las instalaciones industriales	4 programas de visitas.	1.250 Visitantes
Programa Reserva Forestal San Jorge	Visitas guiadas y actividades recreativas.	680 Visitantes
Brasil		
Gestión de impactos sociales y monitoreo	Diversos mecanismos de retroalimentación.	690 Personas
Programa de visitas a las instalaciones industriales	3 programas de visitas.	90 Visitantes
Programa de visitas a las operaciones forestales	Visitas guiadas a las operaciones forestales.	105 Visitantes
Consultas a la comunidad	Reuniones.	3 Reuniones
Presentaciones institucionales	Reuniones y visitas de comunidad.	150 Personas

Nota: Para conocer más sobre los Programas relacionados con los Procesos de Diálogo y Participación y sus resultados ver detalle de Programas de Comunidad en Chile, Argentina y Brasil.



Consejo Científico y Social Humedal del Río Cruces

En abril de 2005 el Consejo de Defensa del Estado (CDE) interpuso una demanda en contra de ARAUCO por el daño ambiental del humedal del río Cruces (Santuario de la Naturaleza Carlos Anwandter).

Luego de 8 años, el 27 de julio de 2013, el Primer Juzgado Civil de Valdivia emitió un fallo de primera instancia en el que concluyó que quedaba probado el cambio drástico ocurrido en el Humedal del Río Cruces durante 2004 y la responsabilidad en ello de la Planta Valdivia. La empresa resolvió no ejercer su derecho de apelación y acató el fallo, con lo que se obligó a implementar una serie de medidas para reparar el daño ambiental del Humedal.

Para acordar el detalle de cada una de las medidas del fallo, ARAUCO junto al Consejo de Defensa del Estado emprendieron una inédita experiencia de diálogo que involucró a diferentes actores sociales (servicios públicos, universidades, organizaciones ciudadanas, etc.), con la finalidad de definir participativamente la manera en que se daría cumplimiento a las medidas contempladas en la sentencia, con el requisito de que éstas tuvieran excelencia científica, legitimidad social y viabilidad técnico-económica.

Estudio de Caso

Para ello, se constituyeron dos mesas de trabajo: el “Consejo Científico y Social”, responsable de definir el detalle de las medidas diagnóstico, monitoreo, Centro de Investigación de Humedales y creación de Humedal Centinela; y el “Consejo Asesor de la medida 5”, responsable de diseñar el Programa de Desarrollo Comunitario para las localidades que se vieron afectadas. Estas mesas trabajaron con innovadores métodos participativos que incluyeron numerosas reuniones con vecinos de las propias comunidades afectadas.

Luego de casi 10 meses de trabajo, ambas mesas concluyeron el diseño socio técnico de las medidas del fallo y acordaron las entidades que serían responsables de implementarlas. En agosto de 2014, el CDE entregó el acuerdo de las partes al Primer Juzgado Civil de Valdivia, y solicitó que éste exigiera su cumplimiento tal como había sido consensuado con los actores del proceso.



MEDIDA 1 Diagnóstico Actual del Humedal

“Realizar a través de un equipo interdisciplinario de diversos expertos en las áreas de la biología, química y física, un estudio sobre el estado actual del Humedal, para dicho efecto, se deberá crear un comité independiente, en el que participen las partes y cuya duración no excederá a un año, el que comprenderá el estado de las aguas, flora y fauna del Humedal”.



MEDIDA 2 Creación de un Humedal Centinela

“Creación de un humedal artificial con carácter de centinela, con especies representativas del Humedal del Río Cruces, que reciba el primer impacto de disposición de riles, que se ubicará inmediatamente después del tratamiento terciario y antes del vertimiento de ellos al Río Cruces”.



MEDIDA 3 Monitoreo

“Realizar un programa de monitoreo medio ambiental por parte de la empresa demandada, constante y por un período no inferior a cinco años, el que deberá efectuarse de acuerdo a las condiciones de calificación ambiental establecidas en la RCA 279/98 y sus modificaciones posteriores, por los organismos competentes, sin perjuicio de los que éstos ordenen a hayan ordenado”.



MEDIDA 4 Creación del Centro de Investigación de Humedales

“Creación del Centro de Investigación de Humedales, tal como ha sido propuesto por la propia demanda (fojas 7019)”.



MEDIDA 5 Crear Programas de Desarrollo Comunitario

“Programas de desarrollo comunitario relacionado con el Humedal, en la forma que ha sido propuesta por la demanda (fojas 7020)”.



MEDIDA 6 Indemnización al Estado

“En la etapa de cumplimiento del fallo, deberá cancelar los perjuicios causados, una vez determinados su especie y monto”. Este monto fue acordado con el Consejo de Defensa del Estado y pagado.

Canales de Comunicación y Mecanismos de Respuesta

En Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá se han creado sitios específicos por proyectos o plataformas tecnológicas con el fin de facilitar el acceso a la información de la empresa y efectuar reclamos o consultas. Están disponibles líneas telefónicas, sitios web, casillas de correo electrónico y cuentas en redes sociales como Facebook, Youtube, Flickr y Twitter. En Chile, ARAUCO posee un Sistema de Gestión Integrado, el cual opera mediante un call center y una plataforma web que recibe y gestiona las comunicaciones que llegan a través de páginas web, líneas telefónicas gratuitas, por carta y por el formulario de quejas disponible para terceros. Durante 2014, este sistema recibió 2.761 contactos, de los cuales 38% fueron para realizar consultas, 30% reclamos

o denuncias y 32% solicitudes y/o comentarios. Los requerimientos, consultas y quejas son gestionados y solucionados de acuerdo con el procedimiento existente, buscando soluciones satisfactorias para ambas partes.

En Argentina el área forestal tiene un procedimiento que regula la forma en que se realizan y gestionan las comunicaciones, consultas o reclamos, tanto internas como externas, relacionados con la gestión socio, económica y ambiental. Las comunicaciones que se reciben por cualquiera de las vías disponibles deben ser canalizadas en el área de Gestión Comunitaria, que realiza la gestión interna para su tratamiento y respuesta.



Canales de Contacto

Canales	Número de contactos 2014
Chile y Corporativo	
Línea 800 370222	2.761 Llamados
www.arauco.cl	234.164 Visitas
@Arauco_cl	909 Seguidores
www.araucosoluciones.cl	55.387 Visitas
Sitios de producto*	328.616 Visitas
www.facebook.com/AraucoSolucionesSostenibles	63.337 Seguidores
@AraucoSoluSost	1.478 Seguidores
YouTube ARAUCO SOLUCIONES	2.703 Suscritos al canal 1.010.820 Reproducciones
www.innovarauco.cl	13.384 Visitas
www.nuevohorcones.cl	9.674 Visitas

* Sitios de producto: MSD, Trupan, Truchoicemoulding, Floorest, AraucoPly, Vesto, Durolac, Cholguan, Hílam, Decofaz, Masterplac, Faplac.

Canales	Número de contactos 2014
Argentina	
www.arauco.cl	16.480 Visitas
Línea 0800 2772	44 Llamados
información@altoparana.com	413 Correos recibidos
Buzones para consultas	16 Consultas recepcionadas

Brasil	
www.arauco.cl	75.759 Visitas
asuntoscorporativos@arauco.com.br	17 Correos recibidos
Línea telefónica	14 Llamados
Formulario específico	8 Formularios recepcionados

Estados Unidos y Canadá	
www.arauco.cl	54.243 Visitas
www.arauco-usa.com	21.670 Visitas
www.flakeboard.com	98.285 Visitas
www.facebook.com/flakeboard	222 Seguidores
twitter.com/flakeboard	259 Seguidores
Linkedin	1.531 Contactos

Sitio Corporativo
ARAUCO

446.091

Visitas

Sitios de
Productos

328.616

Visitas

En Brasil existe un procedimiento para la gestión de quejas, reclamos y resolución, estando la comunidad informada de las operaciones y de los canales de comunicación con la compañía. El área de asuntos corporativos es la que hace el mapeo de las comunidades en torno a las operaciones de la empresa con el objetivo de establecer canales de diálogo.

En Norteamérica, existe un procedimiento de recepción, gestión y respuesta de las comunicaciones con las partes interesadas externas de la compañía.

En Chile, se han definido cuatro ejes de trabajo, los cuales abarcan una amplia gama de programas: Educación y Formación, Infraestructura y Calidad de Vida, Fomento productivo y Emprendimiento Social, y Relacionamiento con las Comunidades Mapuche.

En este capítulo serán presentados los programas más relevantes por cada uno de los ejes. Para revisar el resumen de todos los programas ver anexo "Programas Comunitarios en Chile" (página 151).

Adicionalmente, la empresa apoya diversas iniciativas de importancia para la comunidad como son la Corporación Esperanza para la rehabilitación de personas con adicción a las drogas y la Fundación Las Rosas cuyo objetivo es acoger a personas mayores y desvalidas, entre otros.

Educación y Formación

a) Fundación Educacional Arauco: Creemos en los Profesores

La educación tiene un poder transformador en la sociedad, con un potencial para equiparar oportunidades, contribuir a la movilidad social e impulsar el desarrollo. Es por ello que ARAUCO lleva más de 30 años aportando a mejorar la calidad de la educación en Chile a través de programas orientados a nivel escolar y técnico.

Pilar central de este esfuerzo es el trabajo realizado a través de la Fundación Educacional Arauco, fundada en 1989 con la misión de contribuir a dar mayores oportunidades de desa-

Comunidad en Chile

La Estrategia de Desarrollo Local tiene como propósito contribuir al desarrollo de las comunidades locales, desarrollando iniciativas que generen beneficio mutuo, mediante un modelo basado en el diálogo y la participación.



rrollo a los niños y a los jóvenes a través de la educación, en las tres regiones donde están las instalaciones industriales de la empresa. Su labor consiste en diseñar, implementar y evaluar programas de perfeccionamiento docente los cuales se llevan a cabo en terreno, en temas relacionados con lenguaje, matemática, autoestima, gestión, fomento a la lectura y apoyo a las orquestas juveniles e infantiles.

Durante 2014, el trabajo de Fundación Educacional Arauco se centró en los siguientes programas:

- Programa de Lectura y Escritura Temprana (LET), en la comuna de Valdivia.
- Programa Raíces MAT para el desarrollo del razonamiento lógico matemático, en las comunas de Máfil, Lanco y Mariquina.

- Programa Teno Lee, donde se apoyó la Biblioteca de la comuna de Teno, se implementaron “Bibliomóviles” para llevar libros a sectores rurales y se realizó un programa de fomento lector escolar con los docentes de la comuna.
- Programa Orquestas Juveniles e Infantiles, a través del cual se apoyan las orquestas de Curanilahue, Ludovico Rutten de Talca, Ayekafe de Arauco y CIFAN de Valdivia, además de apoyar la labor de la Fundación de Orquestas Infantiles y Juveniles de Chile (FOJI).

Además, este año la Fundación celebró sus 25 años de trayectoria, período durante el cual ha desarrollado 78 programas en 34 comunas de las regiones del Maule, Biobío y Los Ríos. Su labor ha beneficiado 575 escuelas y 5.052 profesores que atienden a más de 95.000 niños.

Fundación Educacional 2014

78

Programas
Educativos

34

Comunas

Beneficiados

575

Escuelas

5.052

Profesores

95.000

Niños



Hechos Relevantes 2014

- 1 Fundación Educacional Arauco realizó 7° seminario regional “El valor de la formación continua docente” en las ciudades de Talca, Valdivia y Concepción, donde asistieron más de 500 personas, entre ellos profesores, estudiantes de pedagogía y autoridades de instituciones ligadas a la educación.
- 2 Entrega de Premios Fundación Educacional Arauco 2014: a la docente de la Escuela Leonardo Da Vinci de la comuna de Valdivia, Gina Aravena, el premio “Fundación Educacional Arauco al Maestro: un Homenaje a Mabel Condemarín”; y a la comuna de Ninhue (Región del Biobío) el premio “Fundación Educacional Arauco Comunal: al compromiso con los logros en la lectura de sus estudiantes”, que recibe además un incentivo en dinero, con el que podrán financiar el proyecto “Un sueño para nuestra comuna”.
- 3 Renovación de bibliotecas itinerantes del Programa de Fomento de la Lectura “Bibliomóviles”, que busca promover el gusto por la lectura y los hábitos lectores en las escuelas básicas rurales y en comunidades cercanas de Lanco, Mariquina y diversas comunidades del Valle de Itata.
- 4 Experta mundial en el área de la innovación en la producción del conocimiento y PhD en Psicología aplicada de la Universidad de Toronto, Marlene Scardamalia realizó la charla “Prácticas para equipos altamente creativos” ante unas 280 personas y tuvo la oportunidad de conocer las escuelas municipales Alfonso Osses (Mariquina) y Angachilla (Valdivia) donde se reunió con profesores, alumnos y equipos directivos.
- 5 En el marco de la etapa de seguimiento del programa Raíces MAT, implementado en las comunas de Lanco, Máfil y Mariquina, se llevó a cabo la conferencia/taller “Resolución de Problemas en Acción”, encabezado por el destacado matemático Patricio Felmer, Premio Nacional de Ciencias Exactas 2011, y su equipo compuesto por un grupo de docentes del Centro de Modelamiento Matemático de la Universidad de Chile.
- 6 Fundación Educacional Arauco presentó los resultados del Estudio “Caracterización de problemas ortográficos recurrentes en alumnos de 4° básico”.
- 7 En el marco del plan “Teno Lee”, durante 2014 la Fundación entregó a la comunidad de Teno un “Bibliomóvil” que recorrerá los sectores más alejados para extender la labor de la biblioteca comunal con una colección bibliográfica de 3.600 volúmenes.
- 8 Inauguración Biblioteca de Tirúa, gracias al trabajo coordinado entre la escuela Mapudungun, Fundación Educacional Arauco y Fundación Había Una Vez, en respuesta al incendio que destruyó la escuela Mapudungun en el 2013. El recinto incluye el mobiliario y 1.279 libros nuevos para completar una colección bibliográfica total de 3.000 ejemplares.
- 9 Fundación Educacional Arauco fue invitada a participar en importantes iniciativas. Se constituyó como parte de la “Mesa del Libro”, iniciativa convocada por la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional del Libro y cuyo objetivo es desarrollar las bases para una nueva Política Nacional del Libro y la lectura que se dará a conocer a inicios del año 2015. De la misma forma, forma parte de una comisión que elabora una nueva Política Nacional Docente, que busca recoger propuestas y desarrollar el futuro proyecto de ley que mejora la formación y la carrera de los profesores, reuniendo a distintos actores vinculados a la educación, así como también, al Ministro de Educación, Nicolás Eyzaguirre. Por último, Fundación Educacional Arauco fue invitada a participar de una jornada de trabajo sobre temas específicos en materia de Educación Parvularia, en el marco del Plan Nacional de Participación para la reforma educacional convocado por el Ministerio de Educación.
- 10 ARAUCO, a través de la Fundación Educacional Arauco, renovó su compromiso con la alianza público-privado “Unidos por la Primera Infancia”, que busca fortalecer el diálogo y el posicionamiento de la primera infancia, para incentivar la realización de acciones concretas que contribuyan al desarrollo integral de los niños y niñas de Chile.



b) Centro de Educación Superior y Entrenamiento CAMPUS ARAUCO

En la arista de la educación técnica, una iniciativa clave que está desarrollando la compañía en alianza con el Duoc UC es el Campus Arauco. Este programa, que entrará en operación el año 2016, se desarrollará a través de un modelo académico innovador que combina la educación en el puesto de trabajo y en el aula, teniendo como principal objetivo contribuir a la formación profesional, inserción laboral y empleabilidad de los habitantes de la comuna de Arauco y sus alrededores, además de reforzar la capacitación de los trabajadores de la compañía.

Este centro, contará con un modelo de formación que vincula el proceso educacional con la experiencia práctica en el trabajo y las faenas productivas, donde los alumnos se forman y profundizan conocimientos alternando un aprendizaje entre el Campus y las operaciones de la compañía. Trabajo y educación se vinculan de una forma dinámica, como partes de un mismo proceso de enriquecimiento personal y profesional.

Campus Arauco contempla la formación de técnicos superiores, albergando a más de 660 alumnos que podrán optar entre Técnico en Electricidad y Automatización Industrial, Técnico en Mantenimiento Electromecánico mención Industrias, Técnico en Prevención de Riesgo y Técnico en Administración. Asimismo, el centro contará con un completo programa de entrenamiento para los trabajadores de la compañía y de sus empresas contratistas, que contarán con un espacio idóneo para reforzar sus conocimientos y capacidades.

Es, además, un proyecto integrado y comprometido con su entorno, al contar con una infraestructura de alto estándar que privilegia el uso de materiales nobles como la madera y que se integra al bosque, ofreciendo un espacio parque a la comunidad.

Infraestructura y Calidad de Vida

PRES Constitución

ARAUCO impulsa la ejecución de proyectos de infraestructura que promuevan un desarrollo armónico y una mejor calidad de vida de las comunidades, articulando diversas capacidades a través de la participación y el diálogo.

El Plan de Reconstrucción Sustentable -PRES- Constitución, que emerge a raíz de los efectos del terremoto y maremoto que azotó a la zona centro-sur de Chile el 27 de febrero de 2010, es ejemplo de este espíritu, donde ARAUCO junto con la I. Municipalidad de Constitución y el Ministerio de Vivienda

y Urbanismo conforman un consorcio para enfrentar la reconstrucción de Constitución. En base a los pilares de Excelencia y Calidad, Participación Ciudadana y Viabilidad técnica, social y política, transforman la catástrofe en oportunidad para soñar la ciudad y reconstruirla teniendo en cuenta las necesidades y aspiraciones de sus habitantes.

Como resultado de este trabajo mancomunado, al que se suman también empresas, instituciones bancarias, fundaciones y corporaciones sin fines de lucro, surge una cartera de 28 proyectos que conforman el PRES y que se encuentran actualmente en distinta etapa de avance (ver recuadro). En conjunto significan una inversión total de US\$ 99 millones.



Estado de Avance de Proyectos PRES

Proyectos Concluidos

- Estadio Mutrún
- Reducción de olores de Planta Constitución
- Escuela Enrique Donn Müller
- Costanera Echeverría
- Conjunto habitacional La Poza
- Zócalos playa Los Gringos
- Zócalos playa Vega de los Patos
- Embarcadero El Pasaje
- Cuartel N°1 Compañía de Bomberos
- Centro Comercial Buenos Vecinos
- Centro Cultural

Proyectos en Ejecución

- Edificio Consistorial
- Biblioteca Municipal
- Zócalos Turísticos
- Parque de mitigación fluvial

Proyectos en Licitación y/o Adjudicación

- Muelle Náutico
- Centro Cívico y Plaza Arturo Prat
- Piscinas Temperadas
- Teatro Municipal

Proyectos en Diseño

- Vías de evacuación
- Plaza Señoret
- Costanera del Mar
- Nuevo acceso Constitución
- Canalización Estero El Carbón
- Canalización Estero Mapochito

Proyectos en Revisión

- Puerto Seco Camiones
- Red Ciclovías
- Terminal de Buses

Hechos Relevantes 2014

1 Finaliza la construcción del Centro Cultural de Constitución, inmueble de alrededor de 900 m², construido en madera, con auditorio multiuso, sala de estudios musicales y pinacoteca, entre otras dependencias, y cuya inversión alcanzó los mil 200 millones de pesos, aportados por el Consejo de la Cultura y las Artes.

2 Se inician obras para el proyecto de Biblioteca Municipal, con un financiamiento que bordea los 310 millones de pesos, aportados por la propia municipalidad y el Banco Itaú.

3 El Consejo Regional (CORE) del Maule aprobó la inversión de \$ 3 mil 47 millones para la construcción del Teatro Municipal de Constitución, sumándose al financiamiento comprometido con antelación por el Banco de Crédito e Inversiones de \$ 579 millones.

4 Se inicia fase de ejecución de obras de proyecto Zócalos Turísticos. Éste busca potenciar y dar valor al patrimonio natural de Constitución a través de miradores que enmarcan las mejores vistas de la costa de la ciudad, con cuatro instalaciones en un tramo que parte desde la desembocadura del río Maule y se extiende a lo largo de la costa. El proyecto cuenta con el financiamiento de US\$ 267 mil por parte del Banco Santander.

5 El PRES Constitución recibió durante 2014 dos premios. Fue reconocida en Londres por el prestigioso premio Zumtobel a la Innovación, Sustentabilidad y Humanidad en el Entorno Construido, como uno de los tres mejores proyectos en la categoría de Desarrollo Urbano por su trabajo en el diseño e implementación del plan de reconstrucción sustentable de Constitución. Recibió también un reconocimiento en la categoría "Ciudad Nueva" en la premiación Avonni, principal premio a la innovación en Chile.



Fomento Productivo y Emprendimiento Social

Fundación AcercaRedes

ARAUCO busca que su presencia sea un aporte para el desarrollo del capital social local, ampliando las oportunidades para emprender e innovar con las comunidades con las que se relaciona. En este marco ha apoyado con convicción la formación de la Fundación AcercaRedes, en un principio desde el área de Innovación Social en 2011 y ya desde el 2014 dotándola de autonomía como organización sin fines de lucro.

AcercaRedes funciona sobre la base de "Hubs": espacios que atraen, conectan y centralizan capacidades para promover el desarrollo local en zonas alejadas. Un HUB AcercaRedes opera con espacios de co-trabajo, equipos dedicados a gestionar recursos a través del establecimiento de redes de mentores, convenios de prácticas, docencia e investigación con universidades, organizaciones locales y nacionales. A partir de este modelo la organización se ha especializado en impactar,

a través de la atracción y retención de talento y liderazgo emprendedor, en comunas de la "intra-región". Dado el éxito obtenido en 2014, se decide ampliar territorialmente la experiencia para lo que se invitó a nuevos socios. Al aporte de ARAUCO se sumó la colaboración de municipios, aportes de VTR, Transelec, Buses Hualpén, Mundo Pacífico, Universidad de Talca, Universidad Católica de Concepción y Universidad de Concepción, entre otras. Esta asociatividad permitió la apertura del HUB Curanilahue en Biobío y HUB Maule Costa en Constitución, llegando a tener 3 Hubs en operación.

Durante el 2014, AcercaRedes convocó a más de 6 mil usuarios, apoyando a más de 600 emprendedores y trabajando de cerca con más de 100 líderes locales. Hoy está enfocado en escalar su apoyo a líderes emprendedores levantando fondos para inversión de impacto y estructurando una oferta cada vez más completa de talleres y recursos disponibles para las comunidades de la "intra-región".

1 Creación de Fundación AcercaRedes, organización independiente que opera en alianza con ARAUCO y otros socios locales y nacionales.

2 Puesta en marcha de Hub Maule Costa, que cubre el territorio comprendido por Constitución, Licantén, Empedrado, Curepto, Vichuquén y Chanco y cuenta con convenio de colaboración con la Universidad de Talca, que facilita la incorporación de 15 egresados la Universidad, en diversas disciplinas, como profesionales al servicio de la innovación y emprendimiento para el desarrollo local.

3 Puesta en marcha de Hub en la comuna de Curanilahue.

4 Convenio de colaboración entre Municipio de Máfil y AcercaRedes Hub Mariquina. El convenio, que en una primera instancia se extenderá por dos años, sumará a otros organismos públicos, entidades educativas, empresas e instituciones en torno a una serie de actividades orientadas a promover y desarrollar el emprendimiento con impacto social y desarrollo local.

5 AcercaRedes recibe premio Buen Ciudadano Empresarial de AMCHAM, en la categoría "Grandes Empresas".

6 \$530 millones levantados en conjunto con la comunidad para desafíos y proyectos locales.

Hechos Relevantes 2014

7 Adjudicación y Ejecución de proyecto PAE con subsidio CORFO de \$ 35 millones para promover el entorno emprendedor en Los Ríos y Maule.

8 597 actividades pro-entorno de Innovación y Emprendimiento realizadas en todos los territorios.

9 13.500 personas se han vinculado y participado de actividades a nivel país durante el 2014.



Relacionamiento con las Comunidades Mapuche

Treng Treng del Valle de Elicura

ARAUCO reconoce a los pueblos originarios como una cultura viva y dinámica, con los cuales busca relacionarse en un marco de diálogo y profundo respeto. Esta visión toma forma en la Política de Relacionamiento con Comunidades Mapuche que busca promover el conocimiento mutuo, mantener canales de participación, identificar y conservar los sitios de interés cultural y abrirse al diálogo respecto de temas de tierras.

Actualmente, la compañía mantiene 57 Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC) o sitios de interés cultural mapuche, cada uno de los cuales cuenta con planes de conservación que se han elaborado en conjunto con las comunidades, teniendo como objetivo prioritario la conservación y mejora del valor cultural identificado en conjunto con las comunidades mapuche interesadas.

Dos de estos sitios de interés cultural se ubican en el Valle de Elicura: Treng Treng Chico y Paliwe de Elicura. Durante 2014, ARAUCO selló un acuerdo de uso de estos sitios con la comunidad Antonio Leviqueo, que oficializa el acceso a esta área, además de establecer un Plan de Restauración de Bosque Nativo elaborado en conjunto con la comunidad. Tras la identificación de los sitios, el mapeo participativo y la elección de las especies a sembrar, fueron los mismos miembros de la comunidad quienes plantaron cada uno de los árboles, en un rito de gran significación donde también participaron representantes de la empresa.



Comunidad en Argentina

Proyecto “Nuevos Vecinos” Junto a Fundación Sagrada Familia

A través del trabajo conjunto con las comunidades y otros sectores, durante 2014 se finalizó el traspaso de viviendas en el marco del proyecto “Nuevos Vecinos”. Este proyecto, desarrollado en alianza con la Fundación Sagrada Familia, consideró la entrega de 200 viviendas, que eran de propiedad de la compañía y que ya no tenían un valor estratégico, a colaboradores de Alto Paraná para que puedan tener su casa propia. Como resultado de esta iniciativa, se dio la posibilidad a las familias de poder adquirir estas viviendas a un precio muy accesible y financiado a veinte años.

El vínculo con la Fundación Sagrada Familia, fue consolidándose durante los 3 años de trabajo conjunto. Actualmente se están evaluando diferentes proyectos en otras de las localidades de influencia de la compañía para llevar adelante procesos similares.

Furgón Itinerante

A fines de 2014, se puso en marcha el furgón itinerante “Mundo Forestal” que a partir de enero de 2015 comenzará a recorrer las localidades del norte misionero, cercanas a la operación de ARAUCO Argentina. Consiste en un espacio concebido para poder recorrer la provincia y acercarse a los habitantes de distintas localidades, particularmente de aquellas en donde opera la empresa o de las que se encuentran alejadas de los centros urbanos. Apuntando a reforzar el vínculo de la empresa con la comunidad en la cual desarrolla sus actividades.



Las iniciativas de Alto Paraná son definidas en conjunto con las comunidades y otros sectores relevantes, con el fin de generar impactos positivos en la zona de acuerdo a las necesidades y requerimientos locales.

El montaje de la experiencia en un furgón permite un fácil traslado de una locación a otra. El interior del trailer cuenta con los contenidos más relevantes y con mayor despliegue tecnológico, orientados a difundir algunas cuestiones clave sobre la forestoindustria, de una manera atractiva y novedosa. El exterior del trailer es el lugar donde se despliegan los “módulos” o “ambientes” necesarios para otros objetivos como difusión de temas específicos y relacionamiento comunitario.

Proyecto Educativo

El proyecto educativo nace en 2012 con el objetivo de fomentar y promover la participación de los alumnos de escuelas del norte de Misiones, en el cuidado del medioambiente y la prevención de incendios rurales, y de esta manera formarse como ciudadanos comprometidos y responsables con su entorno.

Las actividades incluidas en las 3 visitas que se realizan a cada escuela, están centradas en desplegar y estimular la creatividad de los niños, tomando como eje la importancia de los bosques naturales y cultivados; su prevención y protección a través de una práctica forestal responsable, el control y manejo del fuego y la prevención de incendios rurales. Estos temas se incorporan a los contenidos a trabajar con los niños durante todo el año. Asimismo, se toma contacto con los docentes y directivos, generándose de esta manera espacios de comunicación e intercambio.

Durante 2014, se amplió el marco de acción del programa, alcanzando 5.000 niños.

Programa con Comunidades Aborígenes Cercanas a las Operaciones

El 2012 se encargó el estudio “Relevamiento de Comunidades Indígenas Mbya Guaraní” en la zona de influencia de Alto Paraná, con el fin de identificar y caracterizar comunidades cercanas a las operaciones. Se identificaron 33 comunidades, que luego fueron invitadas a trabajar en conjunto, identificando sitios de importancia ecológica, económica y cultural en los predios de la empresa.

Dicho proceso arrojó que 26 comunidades se sirven de recursos situados en predios de Alto Paraná. En base al mapeo de estos sitios y recursos de interés, la empresa decidió declarar precautoriamente Áreas de Alto Valor de Conservación, bajo los atributos de valor de conservación 1, 5 y 6 (Concentración significativa de biodiversidad y especies en peligro, Necesidades básicas de las comunidades y Importancia cultural, económica, religiosa, respectivamente).

Este trabajo no solo integra a estas comunidades, sino también valoriza su cultura y la respeta.

Comunidad en Brasil

En Brasil, ARAUCO enmarca sus acciones en 4 ejes de trabajo: educación, cultura y medioambiente; capacitación y generación de ingresos; salud y calidad de vida; y valor compartido.

Además, durante 2014 se inicia la estructuración del sistema Orbit para la gestión de procesos de Asuntos Corporativos de la zona, facilitando el monitoreo y seguimiento de: relación con las partes interesadas; gestión de demandas; caracterizaciones de las comunidades; impactos sociales de la operación; inversiones sociales.

Dentro de la amplia gama de programas que se trabajan en el ámbito Comunidad, destacan las siguientes:

Programa de Formación de Profesores

El objetivo es llevar a profesores del ámbito de la educación pública a reflexionar sobre su quehacer en el aula y valorizarlos en su actividad, de manera que se comprometan con una educación de calidad, rescatando el verdadero papel del educador y promoviendo las interacciones pedagógicas entre docentes y estudiantes.

En 2014, participaron cerca de 1.000 profesores.



A través del Programa Sembrar de responsabilidad socioambiental, ARAUCO do Brasil promueve el desarrollo y calidad de vida de las comunidades donde está inserta,

Educación Ambiental

Con el fin de garantizar la sostenibilidad ambiental, ARAUCO do Brasil ha desarrollado un proyecto de Educación Ambiental dirigido a los estudiantes de la red municipal de educación, el cual difunde los conceptos de la educación y preservación del medioambiente. Este programa se realiza en alianza con las Secretarías Municipales de Educación y el IAP (Instituto Ambiental do Paraná) en Arapoti, Campo do Tenente, Curiúva, Ouro Verde, Rio Negro e Tunas do Paraná, despertando la conciencia ambiental en 1.500 alumnos el año 2014, totalizando 19.800 alumnos desde que inició el programa.

Colaboración con APAE

Durante 2014 se mantuvo la colaboración con la Asociación de Padres y Alumnos Excepcionales (APAE) de Jaguariaíva, una institución que tiene como objetivo abordar y promover el bienestar y el desarrollo de las personas con discapacidad. El proyecto consiste en la producción de bloques de madera que se adquieren por ARAUCO, donde los estudiantes participantes tienen la posibilidad de desarrollar sus habilidades manuales, así como generar sus propios ingresos.



Comunidad en Estados Unidos y Canadá

Educación

Como parte de su férreo compromiso con la Educación como el motor para el desarrollo integral de las personas, ARAUCO en Norteamérica ha desarrollado diversos programas para este fin. Un ejemplo es el programa de apoyo a escuelas locales que impulsa la planta St. Stephen (New Brunswick), donando pizarras blancas con el objetivo de facilitar el trabajo creativo y grupal de los alumnos en sus escritorios. Esta misma planta lleva varios años aportando al funcionamiento del equipo de hockey de St. Stephen High School y a la realización del Flakeboard Invitational Tournament, torneo de 3 días en que participan distintos equipos de hockey de escuelas secundarias de la Provincia de New Brunswick.

Por su parte, la oficina de Fort Mill realiza donaciones a la fundación para las escuelas locales, que son utilizadas para la compra de mochilas y útiles escolares y para abastecer una tienda gratuita de útiles escolares, beneficiando a 200 estudiantes de la zona.

Salud y Bienestar

La preocupación por la salud y bienestar de sus trabajadores y las personas que viven en las áreas de influencia de la compañía ha llevado a ARAUCO Norteamérica a desarrollar programas que apuntan en esta dirección. Tal es el caso de la planta St. Stephen (New Brunswick), a través de la cual se entregó apoyo a IWK Foundation, fundación dedicada al tema de la salud y medicina para niños y mujeres.



Con el fin de generar impactos positivos en las zonas donde posee instalaciones en Norteamérica, ARAUCO desarrolla los siguientes programas enfocados en las áreas de la salud, educación y desarrollo local.

Otro ejemplo es de la planta Sault Saint Marie (Oregon) con el Hospital de su ciudad, donde se está en el segundo año de un compromiso de 3 años, en que la compañía ha acordado apoyar con financiamiento para la adquisición de equipamiento médico. Esta planta también contribuyó a The Lung Association, al participar en el “Festival of Trees”, iniciativa navideña donde empresas locales aportan un árbol de navidad con decoraciones y regalos, el cual es luego subastado.

La planta Duraflake (Oregon) fue nuevamente auspiciador del “Soroptomist Walk”, organizado por la Fundación United Way. Se trata de una caminata ciudadana que busca la concientización en torno al cáncer de mama en el Condado de Linn. Empleados de la compañía y sus familias participaron de la edición de 2014 de este programa.

Desarrollo Comunitario

ARAUCO Norteamérica ha puesto en marcha diversas iniciativas que apuntan a generar un proceso de diálogo, acompañamiento y participación con la comunidad de la cual forma parte. Es así como empleados de Duraflake (Oregon) participaron de la iniciativa “Day of Caring”, organizada por la fundación United Way, y que consiste en asistir a diversas comunidades de adultos mayores en labores como jardinería, pintados de casa y actividades al aire libre.

Durante 2014, la planta St. Stephen (New Brunswick), donó un carro de golf al Ganong Nature Park, un parque local de 140 hectáreas abierto a la comunidad. Éste será utilizado para facilitar el aprovechamiento del parque de vecinos de la tercera edad y otras personas con movilidad reducida.

Compromisos Corporativos con Iniciativas Externas

ARAUCO reconoce el valor de trabajar en alianza con otros actores, en particular cuando se trata de desafíos complejos donde existen múltiples miradas. La compañía tiene una relación permanente con instituciones académicas, ONG y gremios, con los que busca potenciar el trabajo en red y la colaboración multisectorial.

De esta forma, se continuó el trabajo con:

- Bolsa de Clima de Santiago
- Forest Footprint Disclosure (del Global Canopy Project)
- Pacto Global
- Shared Value Initiative
- Unidos por la Primera Infancia
- Acción RSE
- Prohumana

Además, durante 2014 ARAUCO adhirió al Centre for Business Sustainability (CBS) de la Universidad Adolfo Ibáñez, centro de investigación que -en colaboración con líderes de la industria- identifica y genera soluciones a los grandes desafíos de sustentabilidad que enfrentan los negocios en Chile, convocando y facilitando el trabajo entre academia e industria, con el fin de perfilar prácticas de gestión e investigación que estén en línea con el desarrollo sustentable. CBS además opera como oficina regional de The Network for Business Sustainability (NBS), organización canadiense líder, que coordina proyectos de investigación y transferencia de conocimiento entre 75 centros a nivel mundial y más 4000 profesionales y académicos.

Participación en Políticas Públicas

ARAUCO participa en la discusión de temas que tengan relación con su negocio o cualquiera de los aspectos contenidos en su Estrategia de Sustentabilidad. También ha planteado su posición respecto de normativas que puedan tener alguna incidencia en sus operaciones y desempeño económico, lo que ha hecho también a través de entidades gremiales en las que participa en Chile como la Corporación Chilena de la Madera (CORMA) y la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA). En Argentina, Alto Paraná participa activamente en la Asociación Forestal Argentina; Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel Argentina y FSC™ Internacional e iniciativa Nacional, con el objetivo de desarrollar e implementar políticas públicas. ARAUCO do Brasil plantea sus ideas a las cámaras empresariales a nivel nacional, como la Asociación de Productores de Plantaciones Forestales (ABRAF) y la Asociación Brasileira de Celulosa y Papel (Bracelpa). En la zona de Paraná, en tanto, los contactos se realizan a través de la Asociación Paranaense de Empresas de Base Forestal (APRE). En Norteamérica, ARAUCO participa en la National Formaldehyde Rule-making, la CARB ATCM rule-making y en LEED workshops.

Membresías

ARAUCO participa de manera activa en más de 170 organizaciones gremiales y sociales en Chile, Argentina, Brasil, Uruguay, México, Perú, Holanda, Estados Unidos, Canadá, Colombia y Australia. De igual modo, mantiene relación con universidades, medios de comunicación, centros científicos, ONG y gobiernos locales (ver página 136).



Alcance

ARAUCO, realiza la publicación de su Reporte de Sustentabilidad por noveno año consecutivo, consolidando sus operaciones en Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá.

Por noveno año consecutivo ARAUCO realiza la publicación de su Reporte de Sustentabilidad, considerando la información del período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2014 respecto de su desempeño económico, social y ambiental, empleando la guía G4, nivel Esencial de la Global Reporting Initiative (GRI)¹. Este reporte también nos permite dar cuenta de la comunicación en progreso como parte del compromiso de la compañía con el Pacto Global.

Para la elaboración de este documento se revisó, recopiló y presentó la información consolidada de las operaciones industriales y forestales de Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos y Canadá. Queda excluido el desempeño de las operaciones de Uruguay debido a que ARAUCO no es socia mayoritaria y en este reporte informamos sólo sobre aquellas sociedades donde se ejerce control. No obstante, las opera-

ciones y proyectos de este país sí serán mencionados a nivel descriptivo, cuando resulte pertinente.

Las técnicas de medición y cálculo para presentar los datos en materia ambiental y social consideraron las recomendaciones de GRI. Los Estados Financieros de ARAUCO por el año terminado al 31 de diciembre de 2014, presentan en todos sus aspectos significativos, la situación financiera, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo de acuerdo con las Normas de la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) de Chile, las cuales consideran las Normas Internacionales de Información Financiera, excepto por lo instruido en Oficio Circular N° 856 de la SVS, en el cual establece forma excepcional de contabilización de los cambios

¹ www.globalreporting.org

Alcance



en activos y pasivos por impuestos diferidos producidos por la Ley N° 20.780, publicada en el Diario Oficial de Chile el 29 de septiembre de 2014. La moneda en que se presenta este tipo de información es en dólares estadounidenses y se calculó a través del promedio del valor del dólar durante el período.

Para resguardar el principio de fiabilidad, en el anexo “Fuentes de Información” se mencionan las fuentes escritas de información usadas para su elaboración, así como las personas que participaron en la entrega de los indicadores y su validación. La empresa no contrató a un ente externo para la verificación de este reporte.

Definición del Contenido

Con el fin de desarrollar el proceso de materialidad para la identificación de los aspectos relevantes del reporte en 2014, ARAUCO efectuó una encuesta a 62 ejecutivos de la compañía de sus distintas áreas de negocios de Chile, Brasil y Uruguay, de los cuales un 87% evalúa este reporte como interesante y necesario para su gestión, y 8 entrevistas en profundidad para identificar los principales temas de la compañía, adicionalmente se revisó la encuesta de clima organizacional aplicada a fines del año 2013 en Chile, y en las oficinas comerciales de México, Colombia y Perú, y se revisaron 44 documentos e informes corporativos del año 2014.

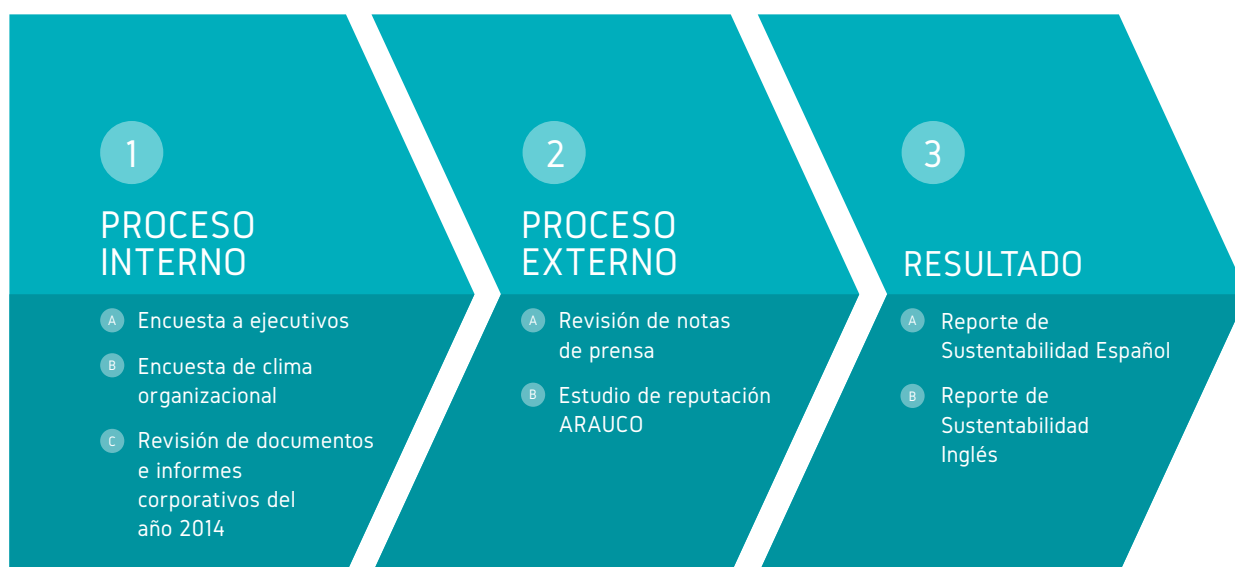
En el ámbito externo se revisaron 794 notas de prensa asociadas a la compañía y a la industria forestal y una encuesta a 32 personas de las comunidades donde ARAUCO tiene presencia, donde un 52% informó conocer los contenidos de los reportes anteriores.

Mediante este proceso de consulta y revisión fue posible ranquear 7 temas como los más relevantes para estos grupos de interés, los cuales serán abordados de forma más profunda en las páginas que se indican.

Temas materiales identificados (comunidad y trabajadores)	Página
Seguridad	63 - 72
Globalización y eficiencia	23 - 46
Desarrollo local	106 - 119
Gestión ambiental	73 - 96
Agua, emisiones y vertidos	75, 85, 87, 90, 92 - 94
Diálogo con las comunidades	98 - 105
Gestión de personas	48 - 62

Disponibilidad

Este año se imprimieron 3.200 copias en español y 800 copias en inglés. En ambos casos se usó papel certificado FSC®, procedente de fuentes responsables. La información que ya ha sido informada en otros reportes o que está disponible en el sitio corporativo, recibirá la mención correspondiente.



Anexos

[Estados Financieros Consolidados](#)

[Fuentes de Información](#)

[Personas que Colaboraron](#)

[Membresías y Redes](#)

[Subsidiarias y Participación de ARAUCO](#)

[Certificaciones](#)

[Programas Comunitarios en Chile](#)

[Índice de Contenido GRI para la Opción
Esencial de Conformidad y Pacto Global](#)

Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013

ACTIVOS	31-12-2014	31-12-2013
	MUS\$	MUS\$
Activos corrientes		
Efectivo y equivalentes al efectivo	971.152	667.212
Otros activos financieros corrientes	7.633	3.089
Otros activos no financieros, corrientes	177.728	188.964
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	731.908	711.678
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	4.705	8.243
Inventarios corrientes	893.573	900.590
Activos biológicos corrientes	307.551	256.957
Activos por impuestos corrientes	38.477	61.174
Total de activos corrientes distintos de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios	3.132.727	2.797.907
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios	7.988	10.414
Activos corrientes totales	3.140.715	2.808.321
Activos no corrientes		
Otros activos financieros no corrientes	5.024	48.778
Otros activos no financieros no corrientes	101.094	125.052
Cuentas por cobrar no corrientes	31.001	40.729
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente	151.519	-
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	326.045	349.412
Activos intangibles distintos de la plusvalía	93.258	99.651
Plusvalía	82.573	88.141
Propiedades, planta y equipo	7.119.583	7.137.467
Activos biológicos, no corrientes	3.538.802	3.635.246
Activos por impuestos diferidos	157.840	160.598
Total de activos no corrientes	11.606.739	11.685.074
Total de activos	14.747.454	14.493.395

PATRIMONIO Y PASIVOS	31-12-2014	31-12-2013
	MUS\$	MUS\$
Pasivos		
Pasivos corrientes		
Otros pasivos financieros corrientes	742.343	893.605
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	630.406	630.980
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	6.036	14.406
Otras provisiones a corto plazo	2.535	9.696
Pasivos por impuestos corrientes	25.860	4.472
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	3.590	3.814
Otros pasivos no financieros corrientes	136.316	125.043
Total de pasivos corrientes distintos de los pasivos incluidos en grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	1.547.086	1.682.016
Pasivos corrientes totales	1.547.086	1.682.016
Pasivos no corrientes		
Otros pasivos financieros no corrientes	4.453.819	4.156.992
Cuentas por pagar no corrientes	-	361
Otras provisiones a largo plazo	64.529	24.167
Pasivo por impuestos diferidos	1.756.706	1.462.295
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	48.582	42.170
Otros pasivos no financieros no corrientes	61.996	80.854
Total de pasivos no corrientes	6.385.632	5.766.839
Total pasivos	7.932.718	7.448.855
Patrimonio		
Capital emitido	353.618	353.618
Ganancias (pérdidas) acumuladas	6.984.564	7.004.640
Otras reservas	(571.052)	(365.960)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	6.767.130	6.992.298
Participaciones no controladoras	47.606	52.242
Patrimonio total	6.814.736	7.044.540
Total de patrimonio y pasivos	14.747.454	14.493.395

Estados Financieros Consolidados

ESTADO DE RESULTADOS POR FUNCIÓN	Enero-Diciembre	
	2014	2013
	MUS\$	MUS\$
Estado de resultados		
Ganancia (pérdida)		
Ingresos de actividades ordinarias	5.328.665	5.145.500
Costo de ventas	(3.654.146)	(3.557.210)
Ganancia bruta	1.674.519	1.588.290
Otros ingresos	368.924	385.055
Costos de distribución	(542.859)	(523.587)
Gastos de administración	(550.809)	(544.694)
Otros gastos, por función	(138.769)	(136.812)
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales	811.006	768.252
Ingresos financieros	30.772	19.062
Costos financieros	(246.473)	(232.843)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	7.481	6.260
Diferencias de cambio	(9.961)	(11.797)
Ganancia (pérdida) antes de impuestos	592.825	548.934
Gastos por impuestos a las ganancias	(155.935)	(130.357)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas	436.890	418.577
Ganancia (pérdida)	436.890	418.577
Ganancia (pérdida) atribuible a		
Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	431.958	385.657
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	4.932	32.920
Ganancia (pérdida)	436.890	418.577
Ganancias por acción		
Ganancias por acción básica		
Ganancia (pérdida) por acción básica en operaciones continuadas	0,004	0,003
Ganancia (pérdida) por acción básica en operaciones discontinuadas	-	-
Ganancia (pérdida) por acción básica	0,004	0,003
Ganancias por acción diluidas		
Ganancia (pérdida) diluida por acción procedente de operaciones continuadas	0,004	0,003
Ganancia (pérdida) diluida por acción procedente de operaciones discontinuadas	-	-
Ganancia (pérdida) diluida por acción	0,004	0,003

ESTADO DE RESULTADOS INTEGRAL	Enero-Diciembre	
	2014	2013
	MUS\$	MUS\$
Ganancia (pérdida)	436.890	418.577
Componentes de otro resultado integral que no se reclasificarán al resultado del período, antes de impuestos		
Otros resultado integral, antes de impuestos, ganancias(pérdidas) actuariales por planes de beneficios definidos	(12.829)	(4.143)
Participación de otro resultado integral de asociadas y negocios conjuntos contabilizados utilizando el método de la participación que no se reclasificará al resultado del período, antes de impuestos	(4.781)	2.222
Total otro resultado integral que no se reclasificará al resultado del período, antes de impuestos	(17.610)	(1.921)
Componentes de otro resultado integral que se reclasificarán al resultado del período, antes de impuestos		
Diferencias de cambio por conversión		
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	(163.844)	(174.985)
Otro resultado integral, antes de impuestos, diferencias de cambio por conversión	(163.844)	(174.985)
Coberturas del flujo de efectivo		
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	(55.803)	22.318
Ajustes de reclasificación en coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	13.524	7.591
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	(42.279)	29.909
Total otro resultado integral que se reclasificará al resultado del período, antes de impuestos	(206.123)	(145.076)
Impuesto a las ganancias relativos a componentes de otro resultado integral que no se reclasificará a resultados del período		
Impuesto a las ganancias relacionado con planes de beneficios definidos de otro resultado integral	3.404	829
Impuesto a las ganancias relativos a componentes de otro resultado integral que se reclasificará a resultados del período		
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	10.764	(5.400)
Impuesto a las ganancias acumulados relativos a componentes de otro resultado integral que se reclasificarán a resultados del período	10.764	(5.400)
Otro resultado integral	(209.565)	(151.568)
Resultado integral total	227.325	267.009
Resultado integral atribuible a:		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	226.866	239.346
Resultado integral atribuible a los participaciones no controladoras	459	27.663
Resultado integral total	227.325	267.009

Estados Financieros Consolidados

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO DIRECTO	31-12-2014	31-12-2013
	MUS\$	MUS\$
Estado de flujos de efectivo		
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	5.629.175	5.609.104
Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas	5.100	29.840
Otros cobros por actividades de operación	359.539	408.257
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(4.190.295)	(4.117.942)
Pagos a y por cuenta de los empleados	(499.370)	(573.538)
Otros pagos por actividades de operación	(122.027)	(196.775)
Intereses pagados	(204.915)	(223.571)
Intereses recibidos	46.658	18.451
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	(37.285)	(55.272)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(1.405)	(834)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	985.175	897.720
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Otros pagos para adquirir participaciones en negocios conjuntos	(1.882)	-
Préstamos a entidades relacionadas	(158.797)	-
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	63.492	116.639
Compras de propiedades, planta y equipo	(459.796)	(645.388)
Compras de activos intangibles	(10.101)	(5.889)
Importes procedentes de otros activos a largo plazo	40.257	28.992
Compras de otros activos a largo plazo	(142.138)	(213.244)
Cobros procedentes del reembolso de anticipos y préstamos concedidos a terceros	-	5.000
Dividendos recibidos	12.073	18.562
Otras entradas (salidas) de efectivo	1.734	7.708
Flujos de efectivo netos procedente de (utilizados en) actividades de inversión	(655.158)	(687.620)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Importes procedentes de préstamos	1.035.601	1.351.682
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	829.348	394.464
Importes procedentes de préstamos de corto plazo	206.253	957.218
Reembolsos de préstamos	(900.595)	(1.216.917)
Dividendos pagados	(141.089)	(140.054)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(1.802)	(2.487)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	(7.885)	(7.776)
Incremento (disminución) neto en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	322.132	202.324
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	(18.192)	(23.610)
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	303.940	178.714
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	667.212	488.498
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	971.152	667.212

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014

	Capital emitido	Reservas de diferencias de cambio en conversiones	Reservas de coberturas de flujo de efectivo	Reservas de ganancias o pérdidas actuariales en planes de beneficios definidos	Otras reservas varias	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial período actual 01/Enero/2014	353.618	(339.105)	(21.507)	(6.384)	1.036	(365.960)	7.004.640	6.992.298	52.242	7.044.540
Cambios en patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resultado integral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	431.958	431.958	4.932	436.890
Otro resultado integral		(159.390)	(31.515)	(9.406)	(4.781)	(205.092)	-	(205.092)	(4.473)	(209.565)
Resultado integral	-	(159.390)	(31.515)	(9.406)	(4.781)	(205.092)	431.958	226.866	459	227.325
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	(159.879)	(159.879)	(4.533)	(164.412)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-	-	(292.155)	(292.155)	(562)	(292.717)
Total incremento (disminución) en el patrimonio	-	(159.390)	(31.515)	(9.406)	(4.781)	(205.092)	(20.076)	(225.168)	(4.636)	(229.804)
Saldo final período actual 31/Diciembre/2014	353.618	(498.495)	(53.022)	(15.790)	(3.745)	(571.052)	6.984.564	6.767.130	47.606	6.814.736

Estados Financieros Consolidados

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

	Capital emitido	Reservas de diferencias de cambio en conversiones	Reservas de coberturas de flujo de efectivo	Reservas de ganancias o pérdidas actuariales en planes de beneficios definidos	Otras reservas varias	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial período actual 01/Enero/2013	353.176	(169.377)	(46.016)	(3.070)	(1.186)	(219.649)	6.757.795	6.891.322	74.437	6.965.759
Cambios en patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resultado integral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	385.657	385.657	32.920	418.577
Otro resultado integral		(169.728)	24.509	(3.314)	2.222	(146.311)	-	(146.311)	(5.257)	(151.568)
Resultado integral		(169.728)	24.509	(3.314)	2.222	(146.311)	385.657	239.346	27.663	267.009
Emisión de patrimonio	442	-	-	-	-	-	-	442	(442)	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	(138.812)	(138.812)	(29.760)	(168.572)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-	-	-	-	(17.392)	(17.392)
Incremento (disminución) por cambios en la participación de subsidiarias que no impliquen pérdida de control	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.264)	(2.264)
Total de cambios en patrimonio	442	(169.728)	24.509	(3.314)	2.222	(146.311)	246.845	100.976	(22.195)	78.781
Saldo final período anterior 31/Diciembre/2013	353.618	(339.105)	(21.507)	(6.384)	1.036	(365.960)	7.004.640	6.992.298	52.242	7.044.540

Fuentes de Información

- Página web de ARAUCO.
- Intranet de ARAUCO.
- Reporte de Sustentabilidad 2013.
- Reporte de sustentabilidad 2012.
- Folleto Corporativo.
- Política de Relaciones con Comunidades Mapuche.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Marzo 2014.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Junio 2014.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Septiembre 2014.
- Presentación Encuentro de Ejecutivos Noviembre 2014.
- Fichas de Caracterización Territorial ARAUCO.
- Presentación a Inversionistas Empresas Copec.
- Voces de Arauco .
- Mensajes de Cristián Infante a la organización.
- Contacta 2: ARAUCO obtiene premio de eficiencia energética.
- Contacta 2: Espíritu ARAUCO 2014.
- Contacta 2: Reconocimientos ARAUCO, Noviembre 2014.
- Contacta 2: Hecho Esencial SVS Reforma Tributaria.
- Contacta 2: SierraPine.
- Contacta 2: Inauguración Montes del Plata.
- Contacta 2: Emisión de bonos en Estados Unidos.
- Contacta 2: Nueva Estructura ARAUCO.
- Contacta 2: ARAUCO presenta día para producir pulpa textil en Valdivia.
- Contacta 2: Montes del Plata inicia sus operaciones.
- Contacta 2: Aprueban Estudio de Impacto Ambiental de Proyecto MAP.
- Contacta 2: Accidente Brigadistas Forestales.
- Contacta 2: Juicio Consejo Defensa del Estado.
- Resultados Encuesta Clima Laboral 2013.
- Boletín PRES.
- Informes de Google Analytics de páginas web ARAUCO.
- Redes sociales ARAUCO: Facebook, Twitter, LinkedIn, Pinterest.
- Página web www.presconstitucion.cl
- Página web www.fundacionarauco.cl
- Página web www.parqueoncol.cl
- Página web www.humedalriocruces.cl
- Plan de Gestión Social Forestal ARAUCO.
- Cuestionarios Internos.
- Press Release financiero.
- Diversas publicaciones en prensa nacional y regional.

Personas que Colaboraron

- Adams, Gordon, Technical Director;
- Águila, Claudia, Subgerente de Consolidación;
- Alonso, Ángeles, Jefe Comunicaciones Institucionales Alto Paraná;
- Alvarado, Rodrigo, Superintendente Contratos Permanentes;
- Anzieta, Juan Subgerente Asuntos Públicos Los Ríos;
- Araujo Guimarães, Patricia, Coordinador de Desenvolvim de Pessoas;
- Balla, Paula, Coordinadora Medioambiente Arauco Argentina;
- Barrera, Paulina, Coordinadora Social Proyectos Habitacionales;
- Barudy, Mariela, Ingeniero Analista Medioambiente y Manejo Forestal;
- Bazán, Enrique, Gerente Arauco Perú;
- Berté, Leandro Coordinador Florestal, unidade de Arapotí;
- Billingsley, Travis, Human Resources Director;
- Bird, John, Site Safety and Environmental Manager;
- Brinklow, Carolina, Secretaria Gerencia;
- Burke, Bridget, EHS MS Administrator, Community Relations & Charitable Donations;
- Busch, Robert, Gerente Arauco Australia Ply;
- Busnardo, Luis Felipe F., Gerente de Meio Ambiente e MASSO Back Offices;
- Bustos, Nelson; Subgerente Asuntos Públicos Maule;
- Cameron, Breanne, EHS Assistant;
- Carabelli, Esteban, Jefe del Sistema de Gestión Integrado Arauco Argentina;
- Carneiro de Oliveira, Alberty, Coordinador de Processos e Qualidade;
- Castro, Héctor, Subgerente Comercial Operaciones, Bioenergía;
- Chalmers, Phyllis, HR Assistant;
- Chamorro, Iván, Gerente Asuntos Públicos y Responsabilidad Social Corporativa;
- Chandwalker, Gauri, Corporate HR Coordinator;
- Chávez, Juan, Business Partner Maderas Paneles;
- Cifuentes, Juan, Subgerente Servicios Industriales;
- Cighetti Netto, Raymundo Gerente de Auditoria;
- Contreras, Alejandra, Encargada Comunicación Biobío Sur;
- Cordeiro, Dienifer Cristiane K., Analista Contábil;
- Cordeiro, Djonas, Estagiário Biología;
- Cork, Anna, Corporate Human Resources Manager;
- Cremaschi, Sebastian, Director of Marketing;
- Croxatto, Pablo, Gerente MASSO Riesgo Maderas Paneles;
- Couto, Laercio dos Santos, Coordinador Florestal, unidade de Arapotí;
- Couto, Márcio Roberto, Especialista em Assuntos Corporativos;
- D'Amico, Franca, Benefits Coordinator;
- Davis, Whitney, Malvern HR Manager;
- Dearing, Marty, Manager, Business Planning & Finance;
- Deveau, Sherri, Human Resources Manager;
- Dias Dourado, Noelia, Supervisora MASSO, planta de Pien;
- Díaz, José Ignacio, Gerente Legal Chile;
- Donizeti de Sousa, Mário, Diretor de Assuntos Corporativos e MASSO;
- Dumuihual, Marcelo Humberto, Jefe Comunicaciones Región de los Ríos;
- Eckholt, Mario, Gerente MASSO Riesgo Celulosa;
- Elston, Jake, Vice President Corporate Operations;
- Espinosa, Francisco, Ingeniero Trainee MASSO;
- Eyzaguirre, Patricio, Subgerente de Comunicación;
- Fantin Corraiola, Andressa, Analista de Meio Ambiente, planta de Jaguariáiva;
- Ferguson, Jeff, Northern Region Wood Procurement Manager;
- Fernandes, Luis Felipe, Arauco Brasil;
- Ferreira, Cristiane Márcia, Especialista em Assuntos Corporativos;
- Ferreira Júnior, Elbert Viana, Coordinador Florestal, unidade de Campo do Tenente;
- Fuentes, Mario, Consultor;
- Fulgeri, María Antonella, Jefe Excelencia Operacional Maderas;
- Garrido, Ignacio, Subgerente Operacional;
- Gilligan, Debbie, Executive Assistant;
- Godoy, Aracelly, Coordinadora Social Proyectos Habitacionales;
- Gómez, Juan Pablo, Gerente Colombia;
- Goossen, Marcelo, Coordinador de Controle e Gestão;
- Guzmán, Felipe, Gerente Corporativo Asuntos Legales;
- Gutiérrez, David, Subgerente Participación y Consulta;
- Hair, Amanda, Bennettsville Site Environmental Manager;
- Haller, Karina, Analista Comunicaciones;
- Hellinger, Odair Rodrigo, Coordinador Florestal, unidade de Mato Grosso do Sul;
- Hermanns, Marianne, Jefe Senior MASSO;
- Hernández, Milton, Subgerente Planta;
- Hotchkiss, Lloyd, Northern Manufacturing Manager;
- Huerta, Edgardo, Jefe Seguridad;
- Iturra, Beatriz, Encargada de Extensión y Relaciones Comunitarias;
- Jacobs, Lisa, Manufacturing Executive Assistant (ret);
- Jofré, Miguel, Consultor;
- Kimber, Charles, Gerente Asuntos Corporativos y Comerciales;
- Knollseisen, Cristian, Gerente Plan Econômico e Contr de Gestão;
- Kurovski, Bruno Albano, Assistente Administrativo PI, planta de Pien;
- Latchuk, Rogério, Diretor de Plan. e Controladoria;
- Leite, Priscila Tatiane de Lara, Analista de Remuneração Sr;
- Leiva, Mauricio, Subgerente Asuntos Públicos Biobío Sur;

- Leniz, Andrés, Jefe de Planificación Logística;
- Liebl WoiczaK, Sandrina, Analista de Meio Ambiente, planta de Pien;
- Little, Kerry, Business Sustainability Manager;
- Lucas de Oliveira, Fabio Coordinador Florestal, unidade de Sengés;
- Lozano, Francisco, Gerente Innovación;
- Luepkes, Mike, Technical Business Leader;
- Lyon, Dave, EHS Manager;
- Mandiola, Sebastián, Gerente Administración Negocio Celulosa;
- Maturana, Arturo, Gerente Riesgos, Medioambiente, Seguridad y Salud Ocupacional Corporativo;
- Matthew, Gillian, Marketing Coordinator;
- Maturana, Loreto, Analista de Prevención de Delitos;
- McLain, Rena, BMDF HR Manager;
- McManus, Enrique, Jefe Desarrollo Construcción en Madera;
- Meiners, Franz, Gerente Arauco México;
- Mellado, Myriam, Encargada Comunicación Negocio Forestal;
- Melo, Eduardo, Subgerente Medioambiente Forestal Arauco;
- Mendoza, Guillermo, Subgerente Asuntos Públicos Biobío Norte;
- Merino, Camila, Gerente Corporativo de Personas;
- Metzen, John, HR Manager;
- Montes, Felipe, Subgerente Marketing Distribución;
- Montino, Macarena, Jefe Excelencia Operacional;
- Montolivo, Patricia, Encargado Participación Consulta;
- Moraga, Patricio, Jefe Comunicaciones Región del Maule;
- Moreira, Carolina, Gerente Asuntos Corporativos y Sustentabilidad Montes del Plata;
- Muñoz, Katherine, Ingeniero Clientes Contratos, Bioenergía;
- Nabosne, Fabiana M. M., Analista de Certificações Florestal;
- Neira, Alejandra, Gerente Tributaria;
- Neumann, Germán, Jefe Protección Incendio;
- Nordstrom, Allison, Corporate Risk Management Coordinator;
- Ohlhausen, Carl, Safety Manager/Area Coordinator;
- Oscarsson, Goran, Optimization Manager;
- Pastorini, Carole, Subgerente Comunicación Interna;
- Patrickson, Christian, Subgerente Desarrollo Arauco Bioenergía;
- Pavón, Natalia, Coordinador Mejores Prácticas;
- Pereira, Theofilo A. Militao de S., Coordinador de Segurança Florestal;
- Prieto, Matías, Gerente Personas Negocio Maderas;
- Pino, Lucía, Secretaria Gerencia;
- Pohlenz, Sergio, Supervisor Florestal, unidade de Campo do Tenente;
- Ramírez, María Soledad, Periodista Comunicaciones Internas;
- Rauld, Carlos, Gerente Bioenergía;
- Rhodes, Mike, Malvern EHS Manager;
- Ribas de Souza, Sandro Luiz, Coordinador Florestal, unidade de Sengés;
- Ribeiro, Luiz Renato do Amaral, Coordinador de Segurança Industrial;
- Ribeiro, Valéria de Paula, Diretora de Pessoas;
- Rioseco, Ricardo, Jefe Comunicaciones Biobío;
- Rivero, Liliana, Jefa de Manejo Sustentable de Bosque Nativo Arauco Argentina;
- Roberts, Scott, Bennettsville Site Safety Manager;
- Rodríguez, Eduardo, Gerente Bioforest;
- Rodríguez, Marcelo, Jefe Excelencia Operacional;
- Rojas, Romina, Auditor MASSO;
- Rosso, David, Safety Manager;
- Rosso, José Luis, Subgerente Planificación Financiera;
- Rosso, Michael, Vice President Manufacturing;
- Salinas, Danilo, Jefe de Clientes Bioenergía;
- Sánchez, Javier, Asesor Senior en Sistemas de Gestión Gerencia Medioambiente, Seguridad y Salud Ocupacional;
- Sarginson, Brian, Wood Procurement Director;
- Schaffner, Ricardo, Gerente Desarrollo y Medioambiente, Forestal Arauco;
- Shotbolt, Kevin, Vice President Sales and Marketing;
- Silveira, Fernanda, Coordinador Florestal, unidade de Campo do Tenente;
- Smith, Carla, Assistant Controller;
- Springer, Randy, Human Resources Director (ret);
- Soares, Lúcio Carlos, Coordinador MASSO, planta de Araucária;
- Sobarzo, Rodrigo, Subgerente de Gestión de Desempeño;
- Sousa, Mario, Director Asuntos Corporativos Arauco Brasil;
- Suski, Leandro Gervazio, Diretor Administrativo e Financeiro;
- Strauszer, Ricardo, Gerente Comercial Celulosa;
- Tadesse, Yodit, Corporate Operations Executive Assistant;
- Teixeira, Arnaldo, Coordinador MASSO, planta de Jaguariáiva;
- Trevisan, Roberto, Diretor Florestal;
- Uema, Maristela Aparecida da Silva, Coordinador de Gestão de Pessoas;
- Vaccaro, Juan Pablo, Gerente Arauco Colombia;
- Valdés, Alfonso, Gerente Arauco Forest Products;
- Valdivia, René, Consultor;
- Vallejos, Odín, Encargado Proyecto Somos Socios;
- Varas, Jaime, Subgerente Participación Consulta;
- Vargas, Carolina, Jefe Comunicaciones Extensión;
- Verardi, Flávio, Diretor Comercial;
- Vicuña, José Miguel, Ingeniero Gestión de Desempeño;
- Weber, Rich, Director EHS & Sustainability;
- Wensersky, Johnny Especialista em Certificações Florestal;
- Wulf, Marcela, Encargada Extensión Zona Los Ríos;
- Wulk, Shannon, Western HR Manager;
- Yoshioka, Maria Harumi, Gerente de Certificações Florestal;
- Young, Jason, Environmental Manager;
- Zalewski, Chris, Purchasing Director;
- Zamorano, Francisco, Gerente Personas Negocio Celulosa;
- Zerene, Álvaro, Gerente Arauco Asia (China);

Argentina

- Argentina Green Building Council (AGB) www.argentinagbc.org.ar
- Asociación Forestal Argentina (AFOA) www.afoa.org.ar
- Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel, Argentina (AFCP) www.afcparg.org.ar
- Federación Argentina de la Industria de la Madera y Afines (FAIMA) www.faima.org.ar
- Cámara Argentina de la Industria de la Madera Aglomerada (CAIMA)
- Cámara Argentina de Aserraderos de Maderas, Depósitos y Afines www.cadamda.org.ar
- Cámara de Comercio Argentino Chilena
- UIA - Unión Industrial Argentina
- Centro de Investigaciones del Bosque Atlántico (CEIBA) www.ceiba.org.ar
- Consejo Empresario Argentino para el Desarrollo Sostenible (CEADS) www.ceads.org.ar
- Instituto de Biología Subtropical (IBS)
- Centro de Investigación y Experimentación Forestal (CIEF)
- Instituto de Pesquisas e Estudos Florestais (IPEF)
- CAMCORE Cooperative - Cooperativa de Mejoramiento Genético y Silvicultura
- Feria Forestal Argentina
- Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)
- Consorcio de Protección Forestal Iguazú
- FSC® Internacional, miembro de la Cámara Económica Sur
- Facultad de Ciencias Forestales de la Universidad Nacional de Misiones
- Facultad de Ciencias Exactas Químicas y Naturales (UNaM)
- Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires
- Fundación Proyungas www.proyungas.org.ar
- Fundación Temaiken www.temaiken.com.ar
- Cuerpo de Guardaparques del Ministerio de Ecología de la Provincia de Misiones
- Fundación Equidad
- Un Techo Para mi País
- Fundación Sagrada Familia
- Una Nochebuena para Todos
- Fundación Mediterránea
- Fundación Vida Silvestre Argentina
- Reserva Yaguaroundí
- Reserva Curindy
- Administración de Parques Nacionales
- Aves Argentinas-Asociación Ornitológica de La Plata
- Guira Oga
- Asociación Amigos de Guapoy
- Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores www.uatre.org.ar
- Comité de Cuenca Hídricas del Arroyo Tabay
- Comité de Cuenca Hídricas del Arroyo Tupicúa
- Consorcio Forestal Corrientes Norte
- Asociación de Bomberos Voluntarios de Libertad
- Colegio de Ingenieros Forestales
- APF - Aglomerado Productivo Forestal Misiones y Corrientes (Participamos en el APF a través de AFoA. Actualmente APSA aporta en un proyecto de investigación en Manejo Integrado de Plagas).
- Asociación Civil Consejo de Manejo Responsable de los Bosques y Espacios Forestales

Australia

- Australia-Chile Chamber of Commerce www.chilechamber.com
- Glue Laminated Timber Association of Australia www.gltaa.com
- Forest Industry Engineering Association www.fiea.org.nz

Brasil

- Associação das Empresas da Cidade Industrial de Araucária www.aeciar.com.br
- Americas SAP users Group www.asug.com.br
- Associação Paranaense de Empresas de Base Florestal (APRE) www.apreflorestas.com.br
- Associação Brasileira de Normas Técnicas www.abnt.org.br
- Associação de Usuários de Informática e Telecomunicações www.sucesu.org.br
- Associação Brasileira de Recursos Humanos (ABRH)
- Associação Capivari

- Associação Comercial e Industrial Agrícola de Jaguariáiva - ACIAJA
- Conselho de Manejo Florestal FSC Brasil www.fsc.org
- Diálogo Florestal Paraná - Santa Catarina www.dialogoflorestal.org.br
- Federação da Agricultura e Pecuária do Estado de Mato Grosso do Sul (FAMASUL) <http://famasul.com.br/>
- Federação dos Trabalhadores na Agricultura do Estado de Mato Grosso do Sul <http://www.fetagrims.org.br/>
- Federação dos trabalhadores nas Indústrias do Estado do Paraná
- Federação das Indústrias do Estado do Paraná (FIEP) www.fiepr.org.br
- Forest Stewardship Council (FSC) www.fsc.org
- Fundação de Estudos e Pesquisas Florestais do Paraná www.fupeq.ufpr.br
- Fundo Nacional de Controle da Vespa da Madeira (Funcema)
- Grupo de Profissionais de Remuneração (GPR)
- Indústria Brasileira de Árvores (IBÁ) www.bracepla.org.br
- Instituto de Pesquisa e Estudos Florestais www.ipef.br
- Pacto Global das Nações Unidas www.pactoglobal.org.br
- Programa Cooperativo em Certificação Florestal (PCCF) www.ipef.br/pccf
- Sindicato das Indústrias Químicas e Farmacêuticas do Estado do Paraná
- Sindicato das Indústrias dos Marceneiros e Trabalhadores na Indústrias de Serrarias de Móveis de Madeira www.somparpr.org/
- Sindicato das Indústrias do Mobiliário e Artefatos de Madeira no Estado de Minas Gerais (SINDIMOV-MG) www.sindimov-mg.net.br
- Sindicato dos Trabalhadores nas Indústrias Madeiras, Moveleiras e Similares de Jaguariáiva
- Sindicato dos Oficiais Marceneiros www.somparpr.org/

Colombia

- Fedemaderas www.fedemaderas.org.co
- Cámara Colombo-Chilena de Comercio www.colombochilena.com
- Fundación América Solidaria www.americasolidaria.org

Chile

- Aalto University (Finlandia) www.aalto.fi
- Åbo Akademi (Finlandia) www.abo.fi
- Asociación Técnica de la Celulosa y el Papel www.atcp.cl
- Asociación de Industriales del Centro, Región del Maule www.asicent.cl
- Acción RSE www.accionrse.cl
- Cámara Chilena de la Construcción www.cchc.cl
- Cámara Chilena de la Construcción Valdivia
- Cámara Chileno Argentina www.camarco.cl
- Cámara Chileno Australiana de Comercio www.auscham.cl
- Cámara Chileno Brasileña de Comercio www.camarachilenobrasileña.cl
- Cámara Chileno Británica www.britcham.cl
- Cámara Chileno-China de Comercio, Industrias y Turismo www.chicit.cl
- Cámara Chileno Norteamericana de Comercio www.amchamchile.cl
- Cámara de Comercio Italiana de Chile www.camit.cl
- Cámara de Comercio e Industria de Valdivia www.cciv.cl
- Centro de Estudios Públicos, Comisión de Medioambiente www.cep.cl
- Centro para el Fomento del Mercado del Carbono www.chile-co2.cl
- Consorcio Bioenercel www.bioenercel.com
- Controladora de Plagas Forestales www.cpf.cl
- Cooperativa de Mejoramiento Genético Forestal www.genomica.cl
- Council of the Americas www.as-coa.org
- Centro Educacional de Alta Tecnología www.ceat.cl
- Centro de Innovación y Desarrollo de la Madera www.cidm.cl
- Centro de Transferencia Tecnológica de la Madera www.cct.cl

- Commonwealth Scientific y Industrial Research Organisation (CSIRO, Australia) www.csiro.au
- Corporación de Adelanto y Desarrollo de la Provincia de Arauco www.corparauco.cl
- Corporación Chilena de la Madera www.corma.cl
- Corporación Chilena de la Madera Maule
- Corporación Chilena de la Madera Biobío
- Corporación Chilena de la Madera Los Ríos-Los Lagos
- Corporación para el Desarrollo Productivo de La Araucanía www.corparaucania.cl
- Corporación por el Desarrollo de Valdivia www.codeproval.cl
- Corporación Industrial para el Desarrollo Regional del Biobío www.cidere.cl
- École Nationale Supérieure Des Technologies Et Industries Du Bois (Francia) www.enstib.univ-lorraine.fr
- Forest Biotechnology Industrial Research Consortium (USA) www.ncsu.edu/forbirc
- Forest Productivity Cooperative (USA) www.forestproductivitycoop.org
- Forestry and Agricultural Biotechnology Institute, Sudáfrica www.fabinet.up.ac.za
- Fundación Belén Educa www.beleneduca.cl
- Fundación Integrare www.integrare.cl
- Genómica Forestal S.A www.genomica.cl
- Georgia Tech Institute of Paper Science Technology (USA) ipst.gatech.edu
- Cooperativa de Mejoramiento Genético Forestal www.uach.cl
- Icare www.icare.cl
- Innventia (Suecia) www.innventia.com
- Institut für Holztechnologie Dresden (Alemania) www.ihd-dresden.de
- Institute Forestry Biotechnology (USA) www.forestbiotech.org/
- Instituto Libertad www.institutolibertad.cl
- North Carolina State Forest Nutrition Cooperative, USA
- North Carolina State University Forest Nutrition Cooperative: Camcore (USA) www.camcore.org
- North Carolina State University Tree Improvement Cooperative (USA) www.treeimprovement.org
- Prohumana www.prohumana.cl
- Red de Alta Dirección Universidad del Desarrollo www.redaltadireccionudd.cl
- Red Pacto Global Chile www.pactoglobal.cl
- Rosenheim University of Applied Sciences (Alemania) www.fh-rosenheim.de
- Sociedad de Fomento Fabril www.sofofa.cl
- Tree Improvement Cooperative: North Carolina State University www.treeimprovement.org
- Un Techo para Chile www.untechoparachile.clorg
- Visión Valdivia www.visionvaldivia.cl
- Wilhelm Klauwitz Institut (Alemania) www.wki.fraunhofer.de
- Working on Fire International www.wof-into.com
- Unidad de Desarrollo Tecnológico UDT
- Pontificia Universidad Católica de Chile www.uc.cl
- Universidad de Chile Facultad de Ingeniería Industrial www.dii.uchile.cl
- Universidad de Chile Facultad de Economía y Negocios www.fen.uchile.cl
- Universidad de Chile Facultad de Ciencias www.ciencias.uchile.cl/ciencias
- Universidad Católica de la Santísima Concepción www.ucsc.cl
- Universidad de Concepción www.udec.cl
- Unidad de Desarrollo Tecnológico UDT de la Universidad de Concepción www.udt.cl
- Universidad Federal de Viçosa (Brasil) www.ufv.br
- Universität Bern (Suiza) www.unibe.ch
- Valmet Forward www.valmet.com
- VTT Technical Research Center of Finland (Finlandia) www.vtt.fi
- The Wood-Based Composites Center (USA) wbc.vt.edu
- Wood K Plus wk-plus.de

Estados Unidos

- Association of Millwork Distributors www.amdweb.com
- Association of Woodworking & Furnishings Suppliers www.awfs.org
- Composite Panel Association www.compositepanel.org
- The Chilean-American Chamber of Commerce of the South www.caccsouth.com
- Moulding & Millwork Producers Association www.wmmpa.com
- North American Wholesale Lumber Association www.lumber.org
- Association of Retail Environments www.retailenvironments.org
- Color Marketing Group www.colormarketing.org
- Kitchen Cabinet Manufacturers Association www.kcma.org
- North American Building Material Distribution Association www.nbmda.org
- North American Laminate Flooring Association <http://nalfa.com>

México

- Asociación Nacional de Fabricantes de Tableros de Madera A.C. www.anafata.com.mx
- Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de Productos Forestales A.C. www.imexfor.com
- Cámara Mexicana Chilena de Comercio e Inversión www.camaramexicanachilena.com.mx
- Cámara Nacional de la Industria Maderera de México www.canaimdo.com.mx
- Patronato Cultural México-Chile.

Perú

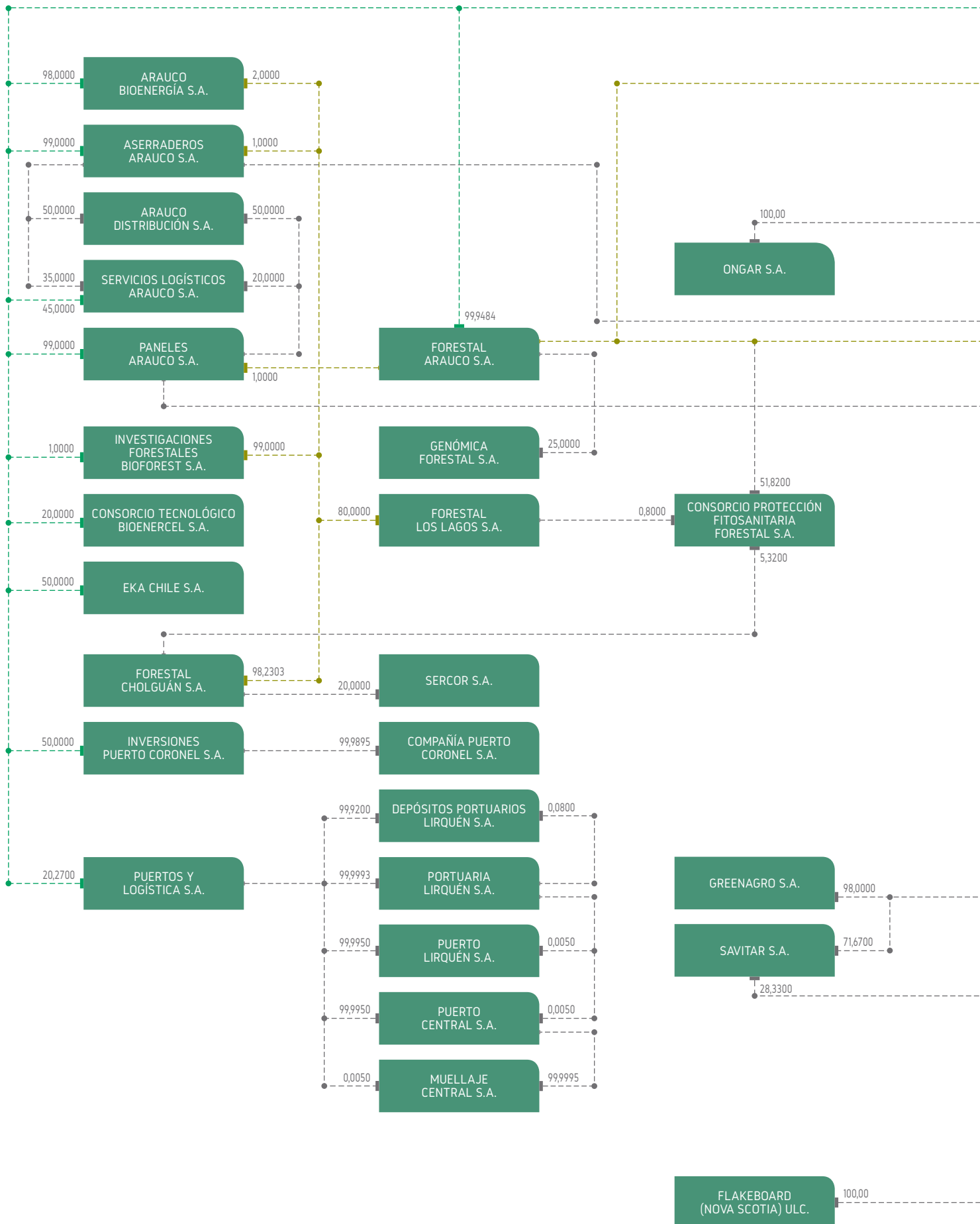
- Cámara Peruana de la construcción www.capeco.org
- Cámara de Comercio Peruano Chilena www.camaraperuchile.org
- Sociedad de Comercio Exterior del Perú www.comexperu.org.pe/

Uruguay

- Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa www.acde.org.uy
- Cámara de Comercio y Servicios del Uruguay
- Cámara de Industrias del Uruguay www.ciu.com.uy
- Cámara de Zonas Francas www.czfuy.com
- Cámara Nórdica
- Centro de Navegación www.cennave.com.uy
- Deres www.deres.com.uy
- Liga Marítima Uruguayaya
- Sociedad de Productores Forestales www.spf.com.uy
- Pacto Global de las Naciones Unidas www.unglobalcompact.org
- Asociación Turística de Colonia www.colonia.gub.uy/
- Unión de Exportadores
- Waza (World Association of Zoos and Aquariums) www.waza.org

Subsidiarias y Participación de ARAUCO

Actualizado al 31 de diciembre de 2014



CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCIÓN S.A.

98,01862
INVERSIONES ARAUCO INTERNACIONAL LTDA.

50,0000
EUFORES S.A.

6,8444
ZONA FRANCA PUNTA PEREIRA S.A.

3,6660
CELULOSA Y ENERGÍA PUNTA PEREIRA S.A.

99,9900
SERVICIOS AÉREOS FORESTALES LTDA.

50,0000
FORESTAL CONO SUR S.A.

100,00
STORA ENSO URUGUAY S.A.

100,00
TERMINAL LOGÍSTICA E IND. M'BOPICUÁ S.A.

99,0000
EL ESPARRAGAL ASOC. AGRARIA DE R.L.

43,1556
 46,3340
ARAUCO COLOMBIA S.A.

99,9987
ARAUCO PERÚ S.A.

100,00
ARAUCO AUSTRALIA PTY. LTD.

1,5000
 1,5000
ARAUCO COLOMBIA S.A.

99,9980
AGENCIAM. Y SERVICIOS PROFESIONALES S.A. DE C.V.

99,9995
ARAUCOMEX S.A. DE C.V.

99,4611
ARAUCO HOLANDA COOPERATIEF U.A.

20,0000
STORA ENSO ARAPOTI IND. DE PAPEL S.A.

50,0000
UNILIN ARAUCO PISOS LTDA.

98,6582
ARAUCO DO BRASIL S.A.

72,8457
MAHAL EMP. E PART. S.A.

49,0000
NOVO OESTE GESTAO DE ATIVOS FLORESTAIS S.A.

48,9912
FLORESTAL VALE DO CORISCO S.A.

85,3391
ARAUCO FOREST BRASIL S.A.

27,1541
EMP. FLORESTAIS SANTA CRUZ LTDA.

3,5087
LEASING FORESTAL S.A.

90,0057
ALTO PARANÁ S.A.

80,0000
ARAUCO FORESTAL ARAPOTI S.A.

99,9988
EMP. FLORESTAIS SANTA CRUZ LTDA.

100,00
LEASING FORESTAL S.A.

99,7528
ALTO PARANÁ S.A.

74,1662
 25,8338
FORESTAL TALAVERA S.A.

98,0000
FORESTAL NUESTRA SRA. DEL CARMEN S.A.

2,0000
FORESTAL NUESTRA SRA. DEL CARMEN S.A.

99,6000
ARAUCO WOOD PRODUCTS INC.

100,00
ARAUCO PANELS U.S.A., LLC.

100,00
ARAUCO PANELS U.S.A., LLC.

100,00
ARAUCO WOOD PRODUCTS INC.

100,00
FLAKEBOARD AMERICA LTD.

99,9900
FLAKEBOARD US. GP. I

100,00
FLAKEBOARD PARTNER COMPANY LTD.

100,00
FLAKEBOARD COMPANY LTD.

100,00
FLAKEBOARD AMERICA LTD.

99,9900
FLAKEBOARD US. GP. I

100,00
FLAKEBOARD PARTNER COMPANY LTD.

100,00
FLAKEBOARD COMPANY LTD.

100,00
FLAKEBOARD AMERICA LTD.

99,9900
FLAKEBOARD US. GP. I

100,00
FLAKEBOARD PARTNER COMPANY LTD.

0,0100
FLAKEBOARD COMPANY LTD.

100,00
FLAKEBOARD AMERICA FUNDING CORPORATION

99,9900
FLAKEBOARD US. GP. I

0,0100
FLAKEBOARD US. GP. II

0,0100
FLAKEBOARD US. GP. II

Certificaciones

Al 31 de diciembre de 2014

Certificaciones Negocio Forestal

País	Empresa / Zona forestal	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance	Vigencia
Chile	Forestal Arauco S.A. ⁽¹⁾	FSC® MF	SA-FM/COC-004173 / FSC-C108276	1.109.847 ha. ⁽²⁾	Sep/2018
		CERTFOR/PEFC MFS	SAI-CERTFOR-FM-1012257	1.113.934 ha. ⁽³⁾	Ago/2018
	Forestal Arauco Zona Norte ⁽¹⁾	FSC® CdC & CW	SGS-COC-005297; SGS-CW-005297 / FSC-C013026	Rollizos, astillas y aserrín de pino y eucalyptus ssp.	Oct/2018
		CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-012648	Trozos aserrables y pulpables, postes, polines, fences, astillas, aserrín, y/o corteza de pinus y eucalyptus.	Sep/2019
		ISO 14001	CERT-0074098	Todas las actividades y procesos.	Nov/2016
		OHSAS 18001	CERT-0074103	Todas las actividades y procesos.	Oct/2015
	Forestal Arauco Zona Centro	FSC® CdC & CW	SGS-COC-006510; SGS-CW-006510 / FSC-C008122	Rollizos y astillas de pino y eucalyptus ssp.	Jul/2019
		CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-012647	Trozos aserrables y pulpables, postes, polines, fences, astillas, aserrín, y/o corteza de pinus y eucalyptus.	Sep/2019
		ISO 14001	CERT-0074094	Todas las actividades y procesos.	Nov/2016
		OHSAS 18001	CERT-0074102	Todas las actividades y procesos.	Oct/2015
	Forestal Arauco Zona Sur	FSC® CdC & CW	SGS-COC-006402; SGS-CW-006402 / FSC-C017136	Rollizos y astillas de pino y eucalyptus ssp.	Jun/2019
		CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-012646	Trozos aserrables y pulpables, postes, polines, fences, astillas, aserrín, y/o corteza de pinus y eucalyptus.	Sep/2019
		ISO 14001	CERT-0074093	Todas las actividades y procesos.	Nov/2016
		OHSAS 18001	CERT-0074100	Todas las actividades y procesos.	Oct/2015
Forestal Los Lagos (4)	FSC® MF	SA-FM/COC-002084 / FSC-C008129	17.995,5 ha.	Dic/2018	
	FSC® CdC & CW	SA-COC-002065 / FSC-C018322	Rollizos y astillas eucalyptus ssp.	Nov/2018	
Argentina	Forestal Misiones	FSC® CW	SA-CW/FM-004233 FSC-C119041	232.421 ha.	Nov/2018
		ISO 14001	AR11/52620387		Jun/2017
		OHSAS	AR11/52620389		Jun/2017
	Forestal Delta	FSC® MF	SA-FM/COC-004350 FSC-C120468	17.098 ha.	Mar/2019

País	Empresa / Zona forestal	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance	Vigencia
Brasil	Arauco Forest Brasil Región de Sengés y Campo do Tenente)	FSC® MF/CdC	RA-FM/COC-001059 / FSC-C010303	40.806 ha.	Oct/2018
	Arauco Forest Brasil (Región de Tunas do Paraná)	FSC® MF/CdC	SCS-FM/ COC-004640 / FSC-C116843	25.285 ha.	Jun/2018
	Arauco Florestal Arapoti	FSC® MF/CdC	RA-FM/COC-004511	49.215 ha.	Nov/2019
		CERFLOR/PEFC MFS	BR016511-2	49.215 ha.	May/2018
	ISO 14001	BR011468-2	49.215 ha.	Jun/2016	
Uruguay	Montes del Plata	FSC® MF/CdC	SGS-FM/ COC-001941 / FSC-C016979 ⁽⁵⁾	219.827 ha.	Dic/2019
		FFSC® CdC/CW	SGS-COC-001944 / FSC-C023409 (5) / SGS-CW-001944 / FSC-C023409		

⁽¹⁾ Incluye patrimonio Forestal Cholguán.

⁽²⁾ De acuerdo con certificación del 10-sep-2014, que considera superficie al 31-12-2013, incluye totalidad de superficie administrada (propio + Forestal Río Grande + convenio + arriendo), no incluye FLL.

⁽³⁾ De acuerdo con certificación del 23-12-2013, que considera superficie al 31-12-2012, incluye totalidad de superficie administrada (propio + Forestal Río Grande + convenio + arriendo + Adquisición de Bosques en Pie), no incluye FLL.

⁽⁴⁾ Área certificada incluye la propiedad de Forestal Arauco y Bosques del Sur.

⁽⁵⁾ Los certificados FSC (MF y CdC) de Montes del Plata (MdP) están registrados bajo el nombre de la entidad legal Eufores S.A., incluyendo en su alcance las áreas forestadas de las empresas Eufores S.A. y Stora Enso Uruguay S.A., ambas integrantes del grupo MdP. El área certificada abarca patrimonio propio y área arrendada a terceros, administrada por MdP.

Certificaciones

Certificaciones Negocio Celulosa

País	Planta	Estándar / Acreditación	Número de certificado / Código de licencia	Alcance	Vigencia
Chile	Arauco	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC - 003061	Celulosa blanqueada de pino y eucalipto.	Jun/2015
		FSC® CdC/CW	SGS-COC-006455; SGS-CW-006455 / FSC-C006552	Celulosa kraft blanqueada ECF de pino y eucalipto.	Jul/2019
		ISO 14001	CERT-0083941	Producción de celulosa kraft blanqueada.	Oct/2017
		ISO 9001	CERT-0083943	Producción de celulosa kraft blanqueada.	Oct/2017
		ISO 17025	LE 324	Laboratorio ambiental para ensayos físico químicos aguas residuales.	Jun/2016
	Constitución	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC -003062	Celulosa kraft no blanqueada.	Dic/2015
		FSC® CdC/CW	SGS-COC-009248; SGS-CW-009248 / FSC-C109895	Pulpa de celulosa kraft no blanqueada.	Feb/2017
		ISO 14001	CERT-0083469	Producción de celulosa kraft no blanqueada.	Oct/2017
		ISO 9001	CERT-0083468	Producción de celulosa kraft cruda.	Oct/2017
	Licancel	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-010993	Celulosa blanqueada y no blanqueada de pino y celulosa blanqueada de eucalipto.	Oct/2018
		FSC® CdC/CW	SGS-COC-009249; SGS-CW-009249 / FSC-C109896	Celulosa Kraft blanqueada y no blanqueada	Feb/2017
		ISO 14001	CERT-0069008	Producción de celulosa kraft.	Feb/2016
		ISO 9001	CERT-0068390	Producción de celulosa kraft.	Feb/2016
	Nueva Aldea	CERTFOR/PEFC CdC	SAI-CERTFOR-COC-1044526	Celulosa blanqueada de pino y eucalipto	Dic/2017
		FSC® CdC/CW	SGS-COC-005376; SGS-CW-005376 / FSC-C011929	Celulosa kraft blanqueada ECF de pino y eucalipto.	Oct/2018
		ISO 14001	CERT-0067703	Producción de celulosa kraft blanqueada.	Dic/2015
		ISO 9001	CERT-0067526	Producción de celulosa kraft blanqueada.	Dic/2015
		ISO 17025	LE 897	Laboratorio ambiental para ensayos físico químicos aguas residuales.	Ene/2015

País	Planta	Estándar / Acreditación	Número de certificado / Código de licencia	Alcance	Vigencia
Chile	Valdivia	CERTFOR/PEFC CdC	QMI-SAI GLOBAL-CERTFOR-CoC - 1043362	Celulosa blanqueada de pino y eucalipto	Ene/2016
		FSC® CdC/CW	SGS-COC-006456; SGS-CW-006456 / FSC-C005084	Celulosa kraft blanqueada ECF de pino y eucalipto.	Jul/2019
		ISO 14001	CERT-0083864	Producción de celulosa kraft blanqueada.	Nov/2017
		ISO 9001	CERT-0083863	Producción de celulosa kraft blanqueada.	Nov/2017
Argentina	Puerto Esperanza	FSC® CdC/CW	SA-COC-004426; SA-CW-004426 FSC-C121377	Celulosa blanca fibra larga.	Jun/2019
		ISO 14001	AR07/537	Producción de celulosa.	Ago/2016
		OHSAS 18001	AR07/536	Producción de celulosa.	Ago/2016

Certificaciones

Certificaciones Negocio Paneles

País	Planta	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance / Productos	Vigencia
Chile	Trupán-Cholguán	CoC CERTFOR/PEFC	SAI -CERTFOR-CoC - 1045286	MDF, MDF melaminizado, MDF laqueado, MDF ranurado y MDF moldura.	Jun/2015
		CoC FSC®	SGS-COC-010097	MDF, MDF melaminizado, MDF laqueado, MDF ranurado y MDF moldura.	Ene/2019
		ISO 14001,OHSAS	SAC 070322	Tableros MDF, tableros HB, molduras MDF.	May/2015
	Teno	CoC FSC®	SGS-COC-010097	MDP boards, MDP melamina e impregnado.	Ene/2019
Argentina	Piray MDF	ISO 14001 OHSAS 18011 ISO 9001	AR07/00467 AR07/00468		May/2016 May/2016
	Zárate	CoC FSC® ISO 14001 OHSAS 18001 ISO 9001	SA-COC-004280 / FSC-C119529 MX08/00028 AR08/73694 AR06/00104		Ene/2019 Nov/2014 Nov/2014
	Planta Resinas	ISO 14001 OHSAS 18001	AR07/00459 AR07/00460		Feb/2016 Feb/2016
Brasil	Jaguariaíva-MDF	CoC FSC®	RA-COC-001149 / FSC-C010928	MDF, melamina.	Feb/2019
		ISO 14001 OHSAS 18001 ISO 9001 CARB	BR08/3685 BR08/3693 BR08/3684		Feb/2017
	Piên – MDF y Aglomerados	CoC FSC® ISO 14001 OHSAS 18001 ISO 9001 ISO 9001 (INMETRO) CARB	RA-COC-006803 BR016320 BR016351-1 BR016318 BR01619-1	MDF, melamina, aglomerado.	Feb/2019 May/2016 May/2016 May/2016 May/2016
	Araucária Planta Química	ISO 14001 ISO 9001	BR13/7687 BR03/00957	Resinas.	May/2016 Sep/2015

País	Planta	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance / Productos	Vigencia
Norteamérica	St. Stephen	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		ISO 9001:2008	FM 500503	La manufactura de aglomerado desnudo y con acabado decorativo y tableros de alta densidad.	Sep/2015
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120 (Medida de Control de Sustancias Tóxicas Aéreas del Estado de California)	#222	Tablero de densidad media delgado (máximo espesor 8mm) - Categorías de producción MD2 (Fibrex), MD3 (Fibrex LF) y MD4 (Fibrex VESTA) (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012
			#212	Aglomerado industrial. - Categorías de producción IN4, IN5, e IN6 (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados	#611	Paneles laminados.	22 de marzo de 2013
	Sault Ste. Marie	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#217	Tablero de densidad media. - Categorías de producción M2F, M24, y M25 (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados	#612	Paneles laminados.	22 de marzo de 2012
	Carolina PB	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#116	Aglomerado. - Categorías de producción INT y DRT (Door Core) (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012

Certificaciones

Certificaciones Negocio Paneles

País	Planta	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance / Productos	Vigencia
Norteamérica	Bennettsville MDF	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#096	Tablero de densidad media. - Categorías de producción MDT, M4T, y M5T (CARB Fase 2).	28 de marzo de 2012
	Moncure	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#092	Aglomerado industrial. - Categoría de producto IND (CARB Fase 2).	7 de marzo de 2012
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#053	Tablero de densidad media. - Categoría de producción MDT (CARB Fase 2). Tablero de densidad media delgado. - Categoría de producción TM2 (CARB Fase 2).	7 de marzo de 2012
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados	#618	Paneles laminados	9 de abril de 2013
	Malvern MDF	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#001	Tablero de densidad media. - Categoría de producción MDT-L1, MDT-L2, M5T-L1, M5T-L2 (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012

País	Planta	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance / Productos	Vigencia
Norteamérica	Duraflake PB	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#007	Aglomerado. - Categorías de producción IND-L3, IND-L4, FRT, y DRC (CARB Fase 2). Aglomerado para base y peldaño de escalera interior (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados	#610	Paneles laminados.	15 de marzo de 2012
	Eugene MDF	Forest Stewardship Council® CdC/CW	RA-COC-000444/ RA-CW-000444 / FSC-C019364	MDF, MDF con laminado; aglomerado, aglomerado con laminado.	Sep/2018
		CPA ECC 4-11 Estándar para Compuestos Eco-Certificados y California (CARB) Airborne Toxic Control Measure 93120	#008	Tablero de densidad media. - Categorías de producción MD2 y MD3 (CARB Fase 2).	26 de marzo de 2012

Certificaciones

Certificaciones Negocio Maderas

País	Planta	Estándar	Número de certificado / Código de licencia	Alcance / Productos	Vigencia	
Chile	8 Aserraderos	ISO 14001	SAC 6015965/B	Proceso industrial y transformación de la madera hasta el producto terminado.	Oct/2017	
		OHSAS 18001	SAC 6015965/A	Proceso industrial y transformación de la madera hasta el producto terminado.	Nov/2015	
		APL				
		CoC CERTFOR/PEFC	SAI - CERTFOR-CoC-013568	Todos los productos.	Oct/2019	
		CoC FSC®	SGS-CoC-010191	Todos los productos.	May/2019	
	5 Remanufacturas	CoC CERTFOR/PEFC ISO 14001 OHSAS 18001 APL	SAI - CERTFOR-CoC-013568	Todos los productos.	Ohsas Nov/2015 Certfor Oct/2019	
		CoC FSC®	SGS-CoC-010191	Todos los productos.	May/2019	
	Terciados Arauco	CoC FSC®	SGS-CoC-010097	Plywood y astilla.	Ene/2019	
		CoC CERTFOR/PEFC	SAI - CERTFOR-CoC - 1045286	Plywood y astilla.	Jun/2015	
		ISO 14001	SAC 0703222	Producción de tableros de madera contrachapados.	May/2015	
		OHSAS 18001	SAC 0703222	Producción de tableros de madera contrachapados.	May/2015	
		APL				
	Terciados Nueva Aldea	CoC CERTFOR/PEFC	SAI - CERTFOR - 1045286	Plywood y astilla.	Jun/2015	
	Argentina	Aserradero Piray	ISO 14001	AR10/52620212		Dic/2016
			OHSAS 18001	AR10/52620213		Dic/2016
ISO 9001			AR10/5262011		Dic/2016	
Remanufactura Piray		ISO 14001	AR10/52620212		Dic/2016	
		OHSAS 18001	AR10/52620213		Dic/2016	
		ISO 9001	AR10/5262011		Dic/2016	

Programas Comunitarios en Chile

PROGRAMA	Comunas
Educación y Formación	
Fundación Educacional Arauco Fundada por ARAUCO en 1989, la Fundación tiene por misión contribuir a dar mayores oportunidades de desarrollo a niños y jóvenes, a través de la educación, en los territorios donde opera empresa.	Región del Maule, Región del Biobío, Región de Los Ríos.
Centro de Formación Técnico y Entrenamiento Campus Arauco Centro educacional desarrollado por ARAUCO en alianza con DuocUC, cuyo objetivo es contribuir a la formación profesional, inserción laboral y empleabilidad de los habitantes de la comuna de Arauco y sus alrededores.	Arauco
Escuelas de Formación ARAUCO ha implementado escuelas de formación con el objetivo de incrementar la empleabilidad y propiciar la contratación de mano de obra local calificada en la compañía, sus contratistas y otras industrias que operan en el territorio.	Quirihue
Colegios de Excelencia: Desde 1981 ARAUCO ha fundado tres colegios, dos privados y uno particular subvencionado, que destacan por sus niveles de excelencia académica y por sus logros en el desarrollo integral de estudiantes.	Constitución, Arauco , Yungay
Fundación Belén Educa: ARAUCO, a través de Empresas Copec, realiza una contribución financiera significativa para la operación de los ocho colegios de Fundación Belén Educa y entrega becas para que alumnos puedan continuar sus estudios. Además, participa en el programa de tutorías a alumnos de la Fundación.	Región Metropolitana
Convenios con Liceos Técnicos: Colaboración con liceos técnicos de especialidad industrial y forestal, ubicados en zonas próximas a las operaciones, fomentando el desarrollo de las competencias requeridas por el negocio y fomentando la inserción laboral de los alumnos a la Compañía y empresas de servicios.	Constitución, Curepto, Ránquil, Quirihue, Curanilahue, Valdivia, Mariquina
Infraestructura y Calidad de Vida	
Plan de Vivienda para Trabajadores (PVT): Programa que propicia la construcción de viviendas y barrios con alto estándar técnico y social para trabajadores de la compañía y vecinos, a través del acompañamiento técnico al proceso de postulación de subsidios públicos y asesoría y apoyo financiero para la contratación de terceros expertos para el desarrollo de los proyectos.	Constitución, Yungay, Arauco, Curanilahue, Los Álamos
PRES Constitución: Plan que emerge a raíz de los efectos del terremoto y maremoto que azotó a la zona centro-sur de Chile el 27 de Febrero de 2010, donde ARAUCO, la I. Municipalidad de Constitución y el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, conforman un consorcio para enfrentar la reconstrucción de Constitución en un proceso con amplia participación ciudadana.	Constitución
Medidas Sociales para Proyecto de Modernización y Ampliación de la Planta Arauco (MAPA): Cartera de proyectos definida y co-diseñada con la comunidad en el marco del Proyecto de Modernización y Ampliación de la Planta Arauco (MAPA), que busca generar y mejorar los espacios públicos y áreas verdes en la comuna de Arauco, además de fomentar la actividad turística y la pesca artesanal.	Arauco
Convenio de cooperación ARAUCO - Techo Chile para una Provincia de Arauco Sin Campamentos: Alianza estratégica que promueve la habilitación social y el desarrollo de talleres que propicien y faciliten el que las familias que viven en campamentos en la Provincia de Arauco se conozcan y se organicen en torno a un Proyecto Habitacional.	Arauco, Curailahue, Cañete, Lebu, Contulmo
Consortio Valdivia Sustentable: Iniciativa pública, privada, académica y ciudadana que, desde el 2012, busca generar una visión compartida con el objeto de transformar a Valdivia en un referente de sustentabilidad y calidad de vida en Chile y Latinoamérica	Valdivia

Programas Comunitarios en Chile

PROGRAMA	Comunas
<p>Centro Cultural Arauco: Proyecto de 1.400 metros cuadrados, que contempla la construcción y habilitación de un teatro, en reemplazo del antiguo Teatro Municipal "Luis Yuri Yuri", que resultó severamente dañado tras el terremoto del 2010.</p>	Arauco
<p>Fondos Concursables de Equipamiento y Mejora de Infraestructura: Sistema de fondos concursables que busca dar respuesta a los diversos requerimientos de infraestructura y equipamiento que surgen desde las comunidades vecinas.</p>	Región del Maule, Región del Biobío, Región de Los Ríos
Fomento Productivo y Emprendimiento Social	
<p>Fundación AcercaRedes: Sobre la base de espacios de co-trabajo, equipos dedicados a la gestión de redes, y convenios con universidades y organizaciones locales y nacionales, AcercaRedes busca democratizar el acceso a redes en comunas alejadas de los principales centros urbanos y con bajo capital humano, impactando en emprendimiento y desarrollo local.</p>	Constitución, Curanilahue, Mariquina
<p>Somos Socios: Programa de Valor Compartido que promueve el desarrollo integral de pequeños predios a través de la forestación y la diversificación productiva, brindando apoyo a propietarios para que obtengan un mejor aprovechamiento económico y sostenible de sus tierras.</p>	Santa Juana, Arauco, Curanilahue, Cañete, Lebu, Los Álamos
<p>Pescadores Artesanales: ARAUCO apoya a pescadores artesanales que operan en el área de influencia de la empresa, buscando mejorar las condiciones productivas y organizacionales de su actividad. Es así como desarrolla iniciativas junto a los pescadores en líneas de acuicultura, manejo de recursos bentónicos, turismo, y otros. Asimismo, la compañía también busca contribuir con la investigación científica y el monitoreo ambiental de sectores costeros.</p>	Constitución, Hualañé, Cobquecura, Trehuaco, Coelemu, Tomé, Arauco, Mariquina
<p>Red de Recolectores de Productos Forestales No Madereros (PFNM): Para contribuir al crecimiento y desarrollo de los recolectores locales de productos forestales no madereros (PFNM), ARAUCO facilita el acceso a sus predios y realiza capacitaciones en prevención de riesgos y en áreas que promuevan la recolección segura, sostenible y rentable de productos forestales no madereros.</p>	Región del Maule, Región del Biobío, Región de Los Ríos
<p>Grupo de Transferencia Tecnológica Nueva Aldea: ARAUCO participa como socio y colaborador permanente en el GTT Vitivinícola, para viñateros del Valle del Itata. Este busca mejorar la productividad y calidad de las viñas, capacitar a los agricultores y mejorar la competitividad de los socios.</p>	Ránquil
<p>Organizaciones Artesanales: Programa de promoción, apoyo y rescate cultural de la actividad artesanal de los productores del área de influencia de la empresa.</p>	Chillán, Ránquil, Tirúa, Mariquina
<p>CorpArauco: ARAUCO es socio de esta Corporación, que busca impulsar el desarrollo de las empresas de la Provincia de Arauco y la Región del Biobío, entregando las mejores soluciones tecnológicas, de gestión y capacitación, a través de un servicio confiable, multidisciplinario y de excelencia.</p>	Región del Biobío

PROGRAMA	Comunas
Relacionamiento con Comunidades Mapuche	
<p>Treng Treng del Valle de Elicura: Acuerdo de uso de los sitios sagrados y de interés cultural Treng Treng Chico y Paliwe de Elicura, con la comunidad Antonio Leviq. Además se establece un Plan de Restauración de Bosque Nativo elaborado en conjunto la comunidad.</p>	Contulmo
<p>Somos Socios: En el marco del programa Somos Socios, ARAUCO trabaja con la comunidades Yari Mapu Lavken y Llak Wapi Lavken, en la plantación de un total de 57 hectáreas de eucaliptus.</p>	Arauco
<p>Relmu Witral: ARAUCO desde el año 2008 colabora con Relmu Witral, Asociación Indígena de Tejedoras Lavkenche, prestando apoyo en temas de capacitación, producción y comercialización.</p>	Tirúa
<p>Fondos Concursables de Equipamiento y Mejora de Infraestructura: A través de su programa de Fondos Concursables, ARAUCO apoyó durante 2014 a la Asociación de Mujeres Malen Nien Obicha en la implementación del proyecto "We Pu Witral" (Nuestros Nuevos Telares) y a la Comunidad Antillanca en el proyecto de equipamiento y mejora de baños para la Escuela El Huiro.</p>	Cañete, Corral
<p>Preservación de Cultura: ARAUCO reconoce la cultura Mapuche como viva y dinámica, y apoya iniciativas como la entrega de witrales a mujeres cultoras del telar mapuche que concluyeron el curso impulsado por la oficina de turismo de la I. Municipalidad de Arauco, con el objetivo de ayudar a preservar este arte tradicional.</p>	Provincia de Arauco, Región de Los Ríos

Índice de Contenido GRI para la Opción Esencial de Conformidad y Pacto Global

CONTENIDOS BÁSICOS GENERALES		N° de página	Principio del Pacto Global
ESTRATEGIA Y ANÁLISIS			
G4-1	Declaración del máximo representante de la organización sobre la relevancia de la sostenibilidad y su estrategia.	10, 11, 12, 13, 14	P2
G4-2	Principales efectos, riesgos y oportunidades.	21, 22	
PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN			
G4-3	Nombre de la organización.	Contraportada, 16	
G4-4	Marcas, productos y servicios.	Retiro de portada, 24, 25, 44	
G4-5	Lugar donde se encuentra la sede de la organización.	Contraportada	
G4-6	Número de países en los que tiene operaciones significativas o una relevancia específica.	Solapa, 24, 25	
G4-7	Naturaleza de la propiedad y su forma jurídica.	Contraportada, 16	
G4-8	Mercados servidos.	24, 25	
G4-9	Dimensión de la organización.	Solapa, 24, 25, 26, 49	
G4-10	Desglose de empleados.	Solapa, 49, 50	P6
G4-11	Porcentaje de empleados cubiertos por convenios colectivos.	61	P1, P3
G4-12	Descripción de la cadena de valor de la organización.	29	
G4-13	Cambios significativos en cuanto a tamaño, estructura, propiedad durante el período.	Inicio de operaciones de Montes del Plata y consolidación de Planta de Terciados de Nueva Aldea	
G4-14	Cómo se aborda o si procede Principio de Precaución.	21	
G4-15	Principios o programas económicos, sociales y ambientales desarrollados externamente.	120	
G4-16	Membresías y redes.	136, 137, 138, 139	
ASPECTOS MATERIALES Y COBERTURA			
G4-17	Lista de entidades cubiertas por los estados financieros.	Se reporta sociedades responsables de operaciones forestales e industriales con más del 50% de la propiedad	
G4-18	Proceso de definición del contenido y cobertura del reporte.	122, 123	
G4-19	Lista de aspectos materiales.	123	
G4-20	Cobertura de los aspectos materiales dentro de la organización.	123	
G4-21	Cobertura de los aspectos materiales fuera de la organización.	123	
G4-22	Efectos de la reformulación de información respecto a reportes anteriores.	Las aclaraciones o reformulaciones se explican a lo largo del reporte	
G4-23	Cambios significativos en el alcance y cobertura referida a períodos anteriores.	No hubo cambios	

CONTENIDOS BÁSICOS GENERALES		N° de página	Principio del Pacto Global
PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS DE INTERÉS			
G4-24	Grupos de interés y su relación con la organización.	98, 99, 100, 101	
G4-25	Base para la identificación y selección de grupos de interés.	98, 99, 100	
G4-26	Enfoque adoptado para la inclusión de grupos de interés.	98, 99, 100	
G4-27	Aspectos surgidos a través de la participación de grupos de interés y respuesta de la organización.	100, 104, 105	
PERFIL DE LA MEMORIA			
G4-28	Período cubierto por el reporte.	122	
G4-29	Fecha del reporte anterior más reciente.	122	
G4-30	Ciclo de presentación del reporte.	122	
G4-31	Punto de contacto del reporte.	Contratapa	
G4-32	Indique opción de conformidad del reporte.	122	
G4-33	Describa la política y las prácticas vigentes para la verificación externa.	122	
GOBIERNO			
G4-34	Describa la estructura de gobierno y sus comités.	16, 17, 18, 19, 20, 21	
ÉTICA E INTEGRIDAD			
G4-56	Declaraciones de misión, valores y códigos de conducta.	6, 19, 20, 21	

Índice de Contenido GRI para la Opción Esencial de Conformidad y Pacto Global

ENFOQUE DE GESTIÓN E INDICADORES		N° de Página	Razones por omisión	Principio del Pacto Global
DESEMPEÑO ECONOMICO				
Aspecto material: Desempeño económico				
	Enfoque de gestión.	4, 5		
G4-EC1	Valor económico directo generado y distribuido.	27		
G4-EC2	Riesgos y oportunidades a raíz del cambio climático.	74		P7
G4-EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización derivadas de su plan de beneficios.	57		
G4-EC4	Ayudas financieras recibidas del gobierno.	ARAUCO no recibe ayudas financieras del gobierno		
Aspecto material: Presencia de mercado				
	Enfoque de gestión.	48		
G4-EC5	Rango de las relaciones entre el salario inicial estándar y el salario mínimo.	ARAUCO tiene un sueldo mínimo ético superior al sueldo mínimo legal		
Aspecto material: Impactos económicos indirectos				
	Enfoque de gestión.	45, 28, 98		
G4-EC7	Desarrollo e impacto de la inversión en infraestructuras y tipos de servicios.	28		
G4-EC8	Impactos económicos indirectos significativos.	106 - 119		
Aspecto material: Prácticas de adquisición				
	Enfoque de gestión.	4, 5, 98, 99, 100		
G4-EC9	Porcentaje del gasto en los lugares con operaciones significativas que corresponde a proveedores locales.	28		P9
DESEMPEÑO AMBIENTAL				
Aspecto material: Materiales				
	Enfoque de gestión.	4, 5, 74		
G4-EN1	Materiales utilizados por peso o volumen.	75, 87, 88, 89, 90		P8
Aspecto material: Energía				
	Enfoque de gestión.	38, 39, 40, 90, 91		
G4-EN3	Consumo de energía.	87, 88, 89, 90, 91		P8, P9
G4-EN6	Reducción consumo energético.	91		P8, P9
Aspecto material: Agua				
	Enfoque de gestión.	85, 92		
G4-EN8	Volumen total captación de agua.	75, 87, 88, 90		P8, P9

ENFOQUE DE GESTIÓN E INDICADORES		N° de Página	Razones por omisión	Principio del Pacto Global
Aspecto material: Biodiversidad				
	Enfoque de gestión.	4, 5, 29, 74, 76, 77		
G4-EN11	Instalaciones operativas propias, arrendadas, gestionadas que sean adyacentes, contengan o estén ubicadas en áreas protegidas y áreas no protegidas de gran valor para la biodiversidad.	76, 80		P8, P9
G4-EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad de áreas protegidas.	76, 77, 78, 79, 80		P8, P9
G4-EN13	Hábitats protegidos o restaurados	76, 77, 78, 79, 80		P8, P9
G4-EN14	Número de especies incluidas en la lista roja de la UICN.	80		
Aspecto material: Emisiones				
	Enfoque de gestión.	86, 94		
G4-EN21	NOx, SOx y otras emisiones atmosféricas significativas.	87, 88, 90		
Aspecto material: Efluentes y residuos				
	Enfoque de gestión.	86, 94		P8, P9
G4-EN22	Vertido total de aguas, según su calidad y destino.	87, 88, 90		P8
G4-EN23	Peso total de los residuos peligrosos y no peligrosos.	87, 88, 90		
G4-EN24	Número y volumen totales de los derrames significativos	No hubo derrames significativos		
Aspecto material: Cumplimiento normativo				
	Enfoque de gestión	4, 5		
G4-EN29	Valor monetario de las multas significativas y sanciones no monetarias	1 sanción por US\$ 3 millones pagado al Departamento de Justicia de Estados Unidos		
Aspecto material: General				
	Enfoque de gestión	4, 5, 95, 96		
G4-EN31	Desglose de los gastos y las inversiones ambientales.	74		P7, P8, P9
DESEMPEÑO SOCIAL: Prácticas laborales y trabajo decente				
Aspecto material: Empleo				
	Enfoque de gestión.	4, 5, 48		
G4-LA1	Número y tasa de contrataciones y rotación media de empleados.	49		P6

Índice de Contenido GRI para la Opción Esencial de Conformidad y Pacto Global

ENFOQUE DE GESTIÓN E INDICADORES		N° de Página	Razones por omisión	Principio del Pacto Global
Aspecto material: Relaciones empresa/ trabajadores				
	Enfoque de gestión.	48, 62		
G4-LA4	Período mínimo de preaviso relativos a cambios organizativos.	Los cambios significativos se avisan a través del correo contacta2 en el momento en que se producen		P3
Aspecto material: Salud y seguridad en el trabajo				
	Enfoque de gestión.	48, 64, 65		
G4-LA6	Tasas de absentismo, enfermedades profesionales, días perdidos y número de víctimas fatales.	65		P1
Aspecto material: Formación y educación				
	Enfoque de gestión.	48, 52, 53		
G4-LA9	Promedio de horas anuales de capacitación.	53		
G4-LA10	Programas de gestión de habilidades y de formación continua que fomentan empleabilidad.	51 - 56		
G4-LA11	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño.	52		
Aspecto material: Evaluación prácticas laborales proveedores				
	Enfoque de gestión	62		
G4-LA14	Proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a prácticas laborales.	62		
DESEMPEÑO SOCIAL: Derechos Humanos				
Aspecto material: Libertad de asociación y convenios colectivos				
	Enfoque de gestión.	61		
G4-HR4	Actividades y proveedores en los que el derecho a la libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos pueden ser violados o correr importantes.	61, 62		P1, P2, P3
Aspecto material: Derechos población indígena				
	Enfoque de gestión.	4, 5, 113		
G4-HR8	Número de casos de violación de los derechos de los pueblos indígenas y medidas adoptadas.	No hubo casos		P1, P2
DESEMPEÑO SOCIAL: Sociedad				
Aspecto material: Comunidades locales				
	Enfoque de gestión.	4, 5, 98		
G4-S01	Operaciones con participación de la comunidad local, evaluaciones de impacto y programas de desarrollo.	98 - 119		P1

ENFOQUE DE GESTIÓN E INDICADORES		N° de Página	Razones por omisión	Principio del Pacto Global
Aspecto material: Anticorrupción				
	Enfoque de gestión.	19, 20, 21		
G4-S03	Número y porcentaje de centros en los que se han evaluado los riesgos relacionados con la corrupción y riesgos significativos detectados.	19, 20, 21		P10
G4-S04	Políticas y procedimientos de comunicación y capacitación sobre la lucha contra la corrupción.	19, 20, 21		P10
Aspecto material: Política pública				
	Enfoque de gestión.	120		P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P10
G4-S06	Valor de aportaciones políticas.	ARAUCO no recibe ayuda de gobiernos		
Aspecto material: Cumplimiento regulatorio				
	Enfoque de gestión.	4, 5		
G4-S08	Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa	1 sanción por US\$ 3 millones pagado al Departamento de Justicia de Estados Unidos		
Aspecto material: Mecanismos de reclamos sobre impactos en la sociedad				
	Enfoque de gestión	4, 5, 98, 104, 105		
G4-S011	Número de quejas sobre impactos en la sociedad presentadas, tratadas y resueltas a través de mecanismos formales.	105		
DESEMPEÑO SOCIAL: Responsabilidad del producto				
Aspecto material: Salud y seguridad de los clientes				
	Enfoque de gestión.	44, 45		P1
G4-PR2	Número de incidentes derivados del incumplimiento de la normativa o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y seguridad de clientes.	No hubo incidentes ni multas		P2
Aspecto material: Etiquetado productos y servicios				
	Enfoque de gestión.	45, 46		
G4-PR5	Resultados de las encuestas para medir la satisfacción de los clientes.	46		



ARAUCO
Sembremos Futuro

CONSTITUCIÓN LEGAL

Celulosa Arauco y Constitución S.A. fue constituida por escritura pública de fecha 28 de octubre de 1970, otorgada ante el notario público de Santiago Ramón Valdivieso Sánchez y modificada por la escritura pública de fecha 6 de mayo de 1971, otorgada ante el notario público de Santiago Sergio Rodríguez Garcés. Se autorizó su existencia el 18 de agosto de 1971 por la Resolución N°300-S de la Superintendencia de Valores y Seguros, llevándose a cabo la inscripción pertinente del extracto de dichas escrituras a fojas 6.431, N°2.993 del Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente a 1971. Extracto respectivo se publicó, además, en el Diario Oficial del 4 de septiembre de 1971.

Razón Social:

Celulosa Arauco y Constitución S.A.

R.U.T.:

93.458.000 -1

Dirección Legal:

Av. El Golf 150, Piso 14, Las Condes, Santiago, Chile

Tipo de Entidad:

Sociedad Anónima

Inscripción en el Registro de Valores:

N° 042 de 14 de julio de 1982

Este Reporte de Sustentabilidad ha sido impreso en papel con certificación FSC®.

Coordinación y Supervisión General:

Subgerencia de Comunicación

Elaboración:

Soledad Vial
Carolina Matta
Antonio Amadori

Fotografías:

Archivo ARAUCO

Concepción Visual y Diseño:

IDENCO

Impresión:

Ograma

Para mayor información, contáctese con:

Soledad Vial
Subgerencia de Comunicación
Teléfono: 56-2-24617406
Email: mval@arauco.cl



www.arauco.cl